

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 januari 2016

WETSONTWERP
inzake het hergebruik van
overheidsinformatie

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 janvier 2016

PROJET DE LOI
relatif à la réutilisation
des informations du secteur public

	Blz.
INHOUD	
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	26
Impactanalyse	37
Advies van de privacy commissie	49
Advies van de Raad van State	75
Wetsontwerp	82
Bijlage.....	97

	Pages
SOMMAIRE	
Résumé	3
Exposé des motifs.....	4
Avant-projet	26
Analyse d'impact	43
Avis de la Commission vie privée	62
Avis du Conseil d'État	75
Projet de loi	82
Annexe	97

De regering heeft dit wetsontwerp op 29 januari 2016 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 29 janvier 2016.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 8 februari 2016 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 8 février 2016.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be*

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be*

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp beoogt Richtlijn 2013/37/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot wijziging van Richtlijn 2003/98/EG inzake het hergebruik van overheidsinformatie in het Belgisch recht om te zetten.

Richtlijn 2003/98/EG bevatte een aantal minimumvoorschriften voor het hergebruik van overheidsinformatie. De Europese Commissie constateerde echter dat deze richtlijn achterhaald was door de voortdurende technologische evolutie.

Richtlijn 2013/37/EU voorziet dan ook een reeks wijzigingen, met name:

- *Een duidelijke verplichting voor de lidstaten om alle documenten toegankelijk te maken voor hergebruik tenzij de toegang wordt beperkt of uitgesloten uit hoofde van nationale regels betreffende de toegang tot documenten en behoudens de andere uitzonderingen die in Richtlijn 2013/37/EU zijn vastgesteld;*
- *Het toepassingsgebied wordt uitgebreid tot bibliotheken, met inbegrip van universiteitsbibliotheken, musea en archieven;*
- *Het gebruik van open licenties wordt nog sterker aanbevolen;*
- *Er wordt aanbevolen om de documenten ter beschikking te stellen in open, machinaal leesbare formaten;*
- *Voor wat betreft de tarifiering, mogen overheden behoudens een aantal uitzonderingen enkel marginale kosten aanrekenen.*

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi vise à transposer en droit belge la Directive 2013/37/UE du Parlement et du Conseil du 26 juin 2013 modifiant la Directive 2003/98/CE concernant la réutilisation des informations du secteur public.

La Directive 2003/98/CE contenait un certain nombre de prescriptions minimales en ce qui concerne la réutilisation des informations du secteur public, mais la Commission européenne a constaté qu'elle était dépassée compte tenu de l'évolution permanente des technologies.

La Directive 2013/37/UE prévoit donc une série de modifications, notamment :

- *Une obligation claire aux États membres de rendre accessibles tous les documents à des fins de réutilisation sauf si leur accès est limité ou exclu en vertu de la réglementation nationale sur l'accès aux documents et sous réserve d'autres exceptions prévues par la Directive 2013/37/UE ;*
- *Le champ d'application est étendu aux bibliothèques, y compris les bibliothèques universitaires, les musées et les archives ;*
- *L'utilisation de licences ouvertes est encore plus recommandée ;*
- *La mise à disposition des documents dans des formats ouverts et lisibles par machine est recommandée ;*
- *S'agissant de la tarification, les pouvoirs publics peuvent uniquement comptabiliser des coûts marginaux.*

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In 2003 heeft de Europese Unie een richtlijn betreffende het hergebruik van overheidsinformatie (2003/98/EG van 17 november 2003) goedgekeurd. Die richtlijn ligt in de lijn van de ontwikkeling van de interne markt en de kennisontwikkeling en -verwerving.

De informatie die wordt voortgebracht door de overheidssector in een brede waaier van domeinen (sociaal, economisch, geografisch, meteorologisch, transport enz.) vormt een grondstof die verder zou kunnen worden geëxploiteerd met het oog op de ontwikkeling van diensten met een aanzienlijk groeibevorderend en banenscheppend potentieel dat uiteindelijk de gemeenschap ten goede komt.

De Europese Unie wou een algemeen kader schetsen om het hergebruik van overheidsinformatie te vergemakkelijken. De richtlijn van 2003 en die van 2013 (2013/37/EU van 26 juni 2013) hebben na te leven principes en meer praktische regels vastgelegd om een minimum aan harmonisering van het beleid en de regelgeving van de lidstaten te verzekeren.

De initiële doelstellingen en principes van het hergebruik blijven dezelfde:

- vrije concurrentie;
- non-discriminatie;
- transparantie;
- de noodzaak om onderzoek te vergemakkelijken;
- het beroep op performante technologische middelen;
- de eerbiediging van de grondrechten: intellectueel eigendomsrecht, bescherming van persoonsgegevens, enz.

Ingevolge de raadpleging van alle betrokken actoren bij het hergebruik van overheidsgegevens, wou de Commissie echter het Europese instrumentarium versterken. Richtlijn 2013/37/EU wijzigt Richtlijn 2003/98/EG op verschillende punten:

- ze legt voortaan een duidelijke verplichting vast voor de lidstaten om alle documenten toegankelijk te maken voor hergebruik tenzij de toegang wordt beperkt of uitgesloten uit hoofde van nationale regels betreffende de toegang tot documenten en behoudens de andere uitzonderingen die in Richtlijn 2013/37/EU zijn vastgesteld (zie overweging 8);

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

En 2003, l'Union européenne a adopté une directive relative à la réutilisation des informations du secteur public (2003/98/CE du 17 novembre 2003) qui s'inscrit dans le développement du marché intérieur et de la connaissance et l'acquisition de savoir.

Les informations produites par le secteur public dans un large éventail de domaines (social, économique, géographique, météorologique, de transport, etc.) constituent une matière première qui pourrait être exploitée davantage afin de permettre le développement de services au potentiel de croissance et d'emplois nouveaux non négligeable et en fin de compte utile à la collectivité.

L'Union européenne a souhaité dessiner un cadre général destiné à faciliter la réutilisation des informations du secteur public. La directive de 2003 comme celle de 2013 (2013/37/UE du 26 juin 2013) ont défini des principes à respecter et des règles plus pratiques en vue de garantir un minimum d'harmonisation des politiques et des réglementations des États membres.

Les objectifs et les principes initiaux de la réutilisation demeurent:

- la libre concurrence;
- la non-discrimination;
- la transparence;
- la nécessité de faciliter la recherche;
- le recours aux moyens technologiques performants;
- le respect des droits fondamentaux: droit de propriété notamment intellectuelle, protection des données à caractère personnel, etc.

Cependant à la suite de la consultation de tous les acteurs concernés par la réutilisation des données publiques, la Commission a souhaité renforcer le dispositif européen. La Directive 2013/37/UE modifie en de nombreux points la Directive 2003/98/CE:

- elle impose désormais aux États membres une obligation claire de rendre tous les documents accessibles à des fins de réutilisation, à moins que des règles nationales relatives à l'accès aux documents ne limitent ou excluent cet accès et sous réserve des autres exceptions prévues par la Directive 2013/37/UE (voir considérant 8);

— het toepassingsgebied wordt uitgebreid tot bibliotheken, met inbegrip van universiteitsbibliotheken, musea en archieven (zie overweging 14). Andere soorten culturele instellingen, zoals orkesten, operahuizen, balletgezelschappen en theaters, met inbegrip van de archieven die daar deel van uitmaken, blijven buiten het toepassingsgebied;

— het begrip “elektronisch document” wordt verduidelijkt; het gaat om open, machinaal leesbare formaten samen met hun metagegevens. Er wordt aanbevolen om de documenten met het beste niveau van nauwkeurigheid en fijnkorreligheid beschikbaar te stellen in een formaat dat interoperabiliteit verzekert en verwijst naar de principes die de bepalingen van Richtlijn 2007/2/EG INSPIRE regelen (zie overwegingen 20 en 21);

— in geval van vergoedingen moeten die in beginsel worden beperkt tot de marginale kosten. Er zijn twee uitzonderingen toegestaan:

— de overheidsinstanties die inkomsten moeten genereren ter dekking van een aanzienlijk deel van hun kosten voor de verzameling, productie, vermenigvuldiging en verspreiding van bepaalde documenten die voor hergebruik ter beschikking worden gesteld, kunnen hogere vergoedingen dan de marginale kosten opleggen. Die vergoedingen moeten echter volgens objectieve, transparante en controleerbare criteria worden vastgelegd;

— bibliotheken, met inbegrip van universiteitsbibliotheken, musea en archieven, kunnen hogere vergoedingen dan de marginale kosten heffen;

— het op transparante wijze vastleggen van de criteria voor het vaststellen van de vergoedingen die de marginale kosten overstijgen (art. 6 van Richtlijn 2013/37/EU);

— het gebruik van een open licentie wordt zeer sterk aanbevolen, om de voorwaarden en beperkingen van het hergebruik door derden te beperken;

— exclusiviteitsregelingen tussen overheidsinstellingen en private partners moeten worden vermeden, ook in de culturele sector. Het sluiten van exclusiviteitsregelingen is, onder voorbehoud van een regelmatige herziening, echter toegestaan wanneer een exclusief recht noodzakelijk is voor het verlenen van een dienst van algemeen belang of wanneer de operator de exclusiviteit eist. De exclusiviteitsakkoorden zijn transparant en worden openbaar gemaakt. Ze worden regelmatig herzien om te controleren dat de ingeroepen redenen hiervoor nog steeds geldig zijn.

— le champ d’application est étendu aux bibliothèques, y compris aux bibliothèques universitaires, aux musées et aux archives (voir considérant 14). D’autres catégories d’établissements culturels, tels que les orchestres, les opéras, les ballets et les théâtres restent hors du champ d’application, y compris les archives faisant partie de ces établissements;

— la notion de “document sous forme électronique” est précisée; il s’agit de formats ouverts et lisibles par machine, accompagnés de leurs métadonnées. Il est recommandé de mettre à disposition les documents à un niveau de précision et de granularité maximales, dans un format qui assure l’interopérabilité et réfère aux principes qui régissent les dispositions de la Directive 2007/2/CE INSPIRE (voir considérants 20 et 21);

— les redevances, lorsqu’il y en a, doivent, en principe, être limitées aux coûts marginaux. Deux exceptions sont autorisées:

— les organismes du secteur public qui sont tenus de générer des recettes destinées à couvrir une partie substantielle de leurs coûts liés à la collecte, à la production, à la reproduction et à la diffusion de certains documents mis à la disposition à des fins de réutilisation peuvent imposer des redevances supérieures aux coûts marginaux. Ces redevances doivent cependant être fixées selon des critères objectifs, transparents et vérifiables;

— les bibliothèques, y compris les bibliothèques universitaires, les musées et les archives, peuvent prélever des redevances supérieures aux coûts marginaux;

— la détermination, de manière transparente, des critères de fixation des redevances supérieures aux coûts marginaux (art. 6 de la Directive 2013/37/UE);

— l’usage d’une licence ouverte est très fortement recommandé, afin de limiter les conditions et contraintes de réutilisation par les tiers;

— les accords d’exclusivité entre organismes du secteur public et partenaires privés doivent être évités, y compris dans le secteur culturel. Cependant, sous réserve d’un réexamen régulier, la conclusion d’accords d’exclusivité est permise lorsqu’un droit d’exclusivité est nécessaire pour la prestation d’un service d’intérêt général ou lorsque l’opérateur exige l’exclusivité. Les accords d’exclusivité sont transparents et rendus publics. Ils sont réexaminés périodiquement afin de vérifier que les raisons invoquées restent valables.

De wet van 7 maart 2007 (*BS* 19 april 2007) heeft Richtlijn 2003/98 op federaal niveau omgezet. Rekening houdend met de gewenste evoluties en met het oog op de leesbaarheid voor de potentiële hergebruikers en de overheidsdiensten waarop een beroep wordt gedaan, werd het verkieslijk geacht om een autonome wet in het leven te roepen die de wet van 7 maart 2007 vervangt.

Het koninklijk besluit van 29 oktober 2007 tot bepaling van de behandelingsprocedure en -termijnen voor een aanvraag voor hergebruik van overheidsinformatie alsook het toezicht op de verplichting om bestuursdocumenten beschikbaar te stellen (*BS* 6 november 2007), zal worden aangepast om te verwijzen naar de nieuwe wet, zonder dat het daarbij fundamenteel moet worden gewijzigd.

Het koninklijk besluit van 29 april 2008 betreffende de samenstelling en werkwijze van de Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten (*BS* 8 mei 2008) moet niet substantieel worden gewijzigd.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Dit artikel heeft geen normatieve waarde, maar geeft aan dat deze wet Europese richtlijnen omzet.

Art. 2

In dit artikel zijn de definities opgenomen die in deze wet worden gehanteerd.

Het begrip “openbaar lichaam” dat de richtlijn hanteert, sluit nauw aan bij de omschrijving van de instellingen die het voorwerp uitmaken van de wetgeving betreffende de overheidsopdrachten, al valt het er niet volledig mee samen. Om het toepassingsgebied eigen aan de richtlijn te vatten, werd ervoor geopteerd om te werken met het begrip overheid dat ruim wordt ingevuld. Het omvat vier componenten:

- de organen van de Federale Staat;
- de publiekrechtelijke rechtspersonen, waaronder o.m. voortaan ook de Nationale Loterij en de autonome overheidsbedrijven bedoeld in artikel 1, § 4 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige overheidsbedrijven vallen;
- privaatrechtelijke rechtspersonen onder welbepaalde voorwaarden;
- verenigingen die uit één of meer van de hiervoor vermelde instellingen of organen bestaan.

La loi du 7 mars 2007 (*MB* du 19 avril 2007) a transposé la directive 2003/98 au niveau fédéral. Compte tenu des évolutions souhaitées, et par souci de lisibilité à l'égard des réutilisateurs potentiels ainsi que des services publics sollicités, il a été jugé préférable de rédiger une loi autonome qui remplace la loi du 7 mars 2007.

L'arrêté royal du 29 octobre 2007 fixant la procédure et les délais de traitement des demandes de réutilisation de l'information du secteur public ainsi que la surveillance de l'obligation de mise à disposition des documents administratifs (*MB* du 6 novembre 2007), sera adapté afin de faire référence à la nouvelle loi sans devoir être fondamentalement modifié.

L'arrêté royal du 29 avril 2008 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs (*MB* du 8 mai 2008) ne doit pas être modifié en substance.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article n'a pas de valeur normative; il confirme que la présente loi transpose des directives européennes.

Art. 2

Cet article reprend les définitions utilisées dans la présente loi.

Le concept d'“organisme du secteur public” utilisé dans la directive correspond presque identiquement à la définition des organismes soumis à la législation sur les marchés publics, même s'il ne coïncide pas tout-à-fait avec celui-ci. Pour intégrer le champ d'application propre à la directive, il a été décidé de travailler avec le concept d'“autorité publique” interprété au sens large. Il comprend quatre composantes:

- les organes de l'État fédéral;
- les personnes morales de droit public, dont feront dorénavant partie entre autres la Loterie nationale et les entreprises publiques autonomes visées à l'article 1^{er}, § 4 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques;
- des personnes morales de droit privé à certaines conditions bien précises;
- les associations qui se composent d'un(e) ou plusieurs des institutions ou organes précités.

Alhoewel de titel van deze wet en evenzeer van de richtlijn waarvan ze de omzetting is betrekking heeft op het hergebruik van “overheidsinformatie”, maakt de richtlijn verder gebruik van het begrip “document”. Het begrip “bestuursdocument” zoals dit in de openbaarheidswetgeving is opgenomen, sluit hierbij nauw aan. Volgens richtlijn 2003/98/EG heeft de term betrekking op elke voorstelling van handelingen, feiten of informatie, en elke bundeling ervan - ongeacht het medium (op papier, opgeslagen in elektronische vorm of als geluids-, beeld- of audiovisuele opname) – die in het bezit is van een overheid. Ze slaat zowel op het hergebruik van individuele documenten of gegevens als op het hergebruik van een veelheid van documenten of gegevens inbegrepen de metagegevens.

Het begrip “persoonsgegevens” wordt gebruikt in de zin van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

De omschrijving van het begrip “hergebruik” verwijst direct naar de definitie in de richtlijn. Deze definitie is heel algemeen en omvat elke vorm van gebruik die anders is dan het initiële gebruik van de gegevens en documenten ingezameld door de overheidsdiensten.

Hergebruik in de zin van deze wet heeft geen betrekking op de uitwisseling van gegevens en documenten tussen overheden en tussen overheden en andere openbare lichamen in het kader van de opdrachten die ze uitoefenen krachtens de wet. Bijgevolg mogen de gegevens die een overheid inzamelt voor zijn eigen behoeften, worden doorgegeven aan een andere overheid of openbaar lichaam die ze eveneens nodig heeft voor het vervullen van andere administratieve taken. De uitvoering van het principe van administratieve vereenvoudiging via unieke gegevensinzameling kan onderworpen zijn aan de toegangs- en toelatingsregelingen die voor overheden van toepassing zijn, in het bijzonder met het oog op de bescherming van de persoonsgegevens. Gegevensuitwisselingen tussen openbare lichamen moeten niet onder een regeling vallen die voor particulieren (burgers of bedrijven) geldt.

Een “licentie” is een document uitgaande van een overheid dat tot doel heeft de voorwaarden voor hergebruik voor beide partijen, de licentieverlenende overheid en de licentiehouder, eenzijdig vast te leggen.

“Beschikken” wordt hier in een zeer ruime betekenis gebruikt. Het beoogt situaties waarbij de overheid in het bezit is van documenten, tot taak heeft deze te beheren

Le titre de la présente loi et le titre de la directive qu'elle transpose font tous deux référence à la réutilisation des “informations du secteur public”, la directive utilise davantage le concept de “document”. Le concept de “document administratif” tel que repris dans la législation sur la publicité en est fort proche. La définition de la directive 2003/98/CE précise que ce terme couvre toute représentation d'actes, de faits ou d'informations et toute compilation de ceux-ci – quel que soit leur support (écrit sur papier ou stocké sous forme électronique ou enregistrement sonore, visuel ou audiovisuel) – détenue par une autorité publique. Elle fait référence tant à la réutilisation de documents ou données individuels qu'à la réutilisation d'une multitude de documents ou de données y compris les métadonnées.

Le concept de “données à caractère personnel” est utilisé au sens de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

La description du concept de “réutilisation” se réfère directement à la définition contenue dans la directive. Il s'agit d'une définition très générale qui reprend toutes les formes d'utilisation autres que l'utilisation initiale des données et documents collectés par les services publics.

La réutilisation au sens de la présente loi ne concerne pas l'échange de données et de documents entre autorités publiques et entre autorités publiques et d'autres organismes du secteur public dans le cadre des missions qu'elles remplissent en vertu d'une réglementation. Par conséquent, les données qu'une autorité publique collecte pour ses besoins propres peuvent être transmises à une autre autorité publique ou un organisme du secteur public qui en a également besoin pour réaliser d'autres tâches administratives. La mise en œuvre du principe de simplification administrative de collecte unique des données peut être soumise à des règles en matière d'accès et d'autorisation des services publics, notamment dans le cadre de la protection des données personnelles. Les échanges de données entre organismes du secteur public ne doivent pas être conditionnés par des règles s'adressant aux particuliers (citoyens ou entreprises).

Une “licence” est un document émanant d'une autorité publique destiné à fixer unilatéralement les conditions de réutilisation dans le chef des deux parties, l'autorité concédant les documents et le bénéficiaire de ceux-ci.

Le verbe “disposer” est pris dans un sens très large. Il vise les situations dans lesquelles l'autorité publique détient des documents, a pour mission d'en assurer le

voor zichzelf of voor een andere overheid. Deze definitie omvat de documenten die een overheid in een archief heeft neergelegd en die voor haar worden beheerd.

De definities “machinaal leesbaar formaat” en “open formaat” zijn essentieel om de wijze van terbeschikkingstelling in “open data” aan te duiden.

De definitie van “formele open standaard”, een begrip dat nieuw is in richtlijn 2013/37/EU houdt in dat informatie ter beschikking wordt gesteld volgens een vastgelegde norm met vermelding van specificaties voor de vereisten over de wijze waarop de interoperabiliteit van de software wordt gegarandeerd. Inspiratie kan worden gevonden in Verordening 1025/2012/EU van het Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 betreffende Europese normalisatie (PB L. 316/12 van 14 november 2012). Een norm is “een door een erkende normalisatie-instelling vastgestelde technische specificatie voor herhaalde of voortdurende toepassing, waarvan de naleving niet verplicht is”. Een technische specificatie is een “document waarin de technische voorschriften worden voorgeschreven waaraan een product, proces dienst of systeem moet voldoen en waarin een of meer aspecten zijn vastgelegd”. In het bijzonder verduidelijkt bijlage 2 van deze verordening de voorschriften voor de identificatie van technische ICT-specificaties.

Voor het begrip “metagegevens” werd aansluiting gezocht bij de definitie aanwezig in de wet van 15 december 2011 tot omzetting van de Richtlijn 2007/2/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2007 tot oprichting van een informatiestructuur voor ruimtelijke informatie in de Gemeenschap (INSPIRE) (BS 9 januari 2012).

Het begrip “universiteit” slaat op alle overheden die postsecundair hoger onderwijs verstrekken die leiden tot het verwerven van een academische graad.

Art. 3

De *eerste paragraaf* van artikel 3 omschrijft het toepassingsgebied van deze wet dat in principe slaat op alle bestuursdocumenten van de overheden.

De *tweede paragraaf* verduidelijkt echter dat bepaalde of gedeelten van bestuursdocumenten van het toepassingsgebied zijn uitgesloten.

traitement pour elle-même ou pour une autre autorité publique. Cette définition inclut les documents qu’une autorité publique a archivé et qui sont gérés pour son compte.

Les définitions de “format lisible par machine”, de “format ouvert” sont essentielles pour indiquer la manière dont les documents devront être mis à disposition en “open data”.

La définition de “norme formelle ouverte”, concept nouveau de la directive 2013/37/UE, implique que les informations sont mises à disposition dans le respect d’une norme définie et mentionnent les spécifications des exigences relatives à la manière dont l’interopérabilité du logiciel est garantie. Le Règlement 1025/2012/UE du Parlement et du Conseil du 25 octobre 2012 relatif à la normalisation européenne, (J.O. L. 316/12 du 14 novembre 2012) peut être pris comme source d’inspiration. Une norme est “une spécification technique, approuvée par un organisme reconnu de normalisation, pour application répétée ou continue, dont le respect n’est pas obligatoire.” Une spécification technique est un “document qui prescrit les exigences techniques à respecter par un produit, un processus, un service ou un système et qui définit un ou plusieurs éléments”. En particulier l’annexe 2 de ce règlement spécifie les exigences pour l’identification de spécifications techniques des ICT.

Le concept de “métadonnées” rejoint la définition contenue dans la loi du 15 décembre 2011 transposant la Directive 2007/2/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2007 établissant une infrastructure d’information géographique dans la Communauté européenne (INSPIRE) (MB du 9 janvier 2012).

Le concept d’“université” couvre toutes les autorités publiques dispensant un enseignement supérieur post-secondaire sanctionné par des diplômes universitaires.

Art. 3

Le *premier paragraphe* de l’article 3 décrit le champ d’application de la présente loi qui couvre en principe tous les documents administratifs des autorités publiques.

Le *deuxième paragraphe* précise néanmoins que certains documents administratifs ou des parties de documents administratifs sont exclus de ce champ d’application.

Dit is in de eerste plaats het geval voor bestuursdocumenten die niet als volledig en afgewerkt zijn te beschouwen. Zo wordt vermeden dat voorlopige versies van documenten zouden worden hergebruikt. Dit zou immers aanleiding kunnen geven tot misvattingen voor de uiteindelijke gebruikers.

Verder worden bestuursdocumenten uitgesloten waarvan de verstrekking niet tot de taken van de betrokken overheid behoort. Uit de overwegingen in de richtlijn volgt dat de taken van overheidsdiensten duidelijk omschreven zijn en regelmatig worden geëvalueerd. Voor wat betreft de autonome overheidsbedrijven bedoeld in artikel 1, § 4 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige overheidsbedrijven, worden enkel als bestuursdocumenten beschouwd de documenten die betrekking hebben op de uitvoering van taken van openbare dienst zoals bedoeld in artikel 3, § 2 1° van diezelfde wet van 21 maart 1991, zoals omschreven in het beheerscontract tussen de Staat en het betrokken overheidsbedrijf en waarvoor het betrokken overheidsbedrijf een dotatie ontvangt.

De belangrijkste uitsluiting geldt voor bestuursdocumenten die op grond van de publieke toegangsregels niet openbaar kunnen worden gemaakt of waartoe enkel toegang kan worden verkregen op basis van een recht van persoonlijke toegang of persoonlijk belang. Deze niet-toepasbaarheid van de wet is bedoeld voor de uitsluitingen die onder meer worden gemotiveerd door de openbare veiligheid, defensie of de integrale veiligheid, de statistische vertrouwelijkheid en commerciële informatie (beroepsgeheim, zakengeheim of bedrijfsgeheim).

Er werd voor gekozen om deze uitzonderingsgronden niet in de wet zelf op te nemen, maar door te verwijzen naar de openbaarheidsregelgevingen, zodat de specifieke voorwaarden waaronder de uitzonderingsgronden kunnen worden ingeroepen behouden blijven en de formulering van de uitzonderingsgronden in deze wet niet zou afwijken van deze in de openbaarheidsregelgevingen.

De toegang tot bestuursdocumenten is naar Belgisch recht een fundamenteel recht gegarandeerd door artikel 32 van de Grondwet. Deze bepaling bevat een bevoegdheidsverdelende regel die voor gevolg heeft dat voor wat betreft uitzonderingen op de toegang tot bestuursdocumenten niet enkel moet rekening worden gehouden met de federale wetgeving, maar evenzeer met de uitzonderingen aanwezig in de openbaarheidsregelingen van Gemeenschappen en Gewesten op gronden die te maken hebben met de uitoefening

Il s'agit premièrement de documents administratifs revêtus d'un caractère incomplet et inachevé. L'on évite ainsi la réutilisation de versions provisoires de documents qui seraient source de méprise et confusion dans le chef des utilisateurs finaux.

De plus, sont exclus les documents administratifs dont la fourniture est une activité qui ne relève pas de la mission dévolue à l'autorité publique concernée. Il ressort des considérants de la directive que les missions des services publics sont décrites de manière claire et sont régulièrement évaluées. En ce qui concerne les entreprises publiques autonomes visées à l'article 1^{er}, § 4, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques, ne sont considérés comme documents administratifs que les documents qui concernent l'exercice des tâches de service public au sens de l'article 3, § 2 1° de la même loi du 21 mars 1991, telles que décrites dans le contrat de gestion entre l'entreprise publique autonome concernée et l'État fédéral et pour lesquelles cette entreprise publique autonome perçoit une subvention de la part de l'État fédéral.

La principale exclusion est applicable aux documents administratifs qui sur base des règles de l'accès public ne sont pas accessibles ou auxquels il est possible d'accéder uniquement sur la base d'un droit d'accès personnel ou d'un intérêt. Cette non-applicabilité de la loi vise les exclusions motivées par la sécurité nationale, la défense ou la sécurité publique, la confidentialité statistique et des informations commerciales (secret des professionnel, secret d'affaires ou secret d'entreprise).

Le choix a été fait de ne pas préciser dans la loi elle-même ces exceptions, mais de se référer aux réglementations relatives à la publicité de l'administration, de sorte que les conditions spécifiques dans lesquelles des dérogations exceptionnelles peuvent être invoquées sont maintenues et la formulation des exceptions dans la présente loi ne s'écarterait pas de cette réglementation.

En droit belge, l'accès aux documents administratifs est un droit fondamental, garanti par l'article 32 de la Constitution. Cette disposition contient une règle répartitrice de compétences qui implique que, pour ce qui est des exceptions à l'accès aux documents administratifs, il convient non seulement de tenir compte de la législation fédérale mais également des exclusions contenues dans les dispositions relatives à la publicité des Communautés et des Régions pour des motifs qui ont trait à l'exercice des compétences de l'autorité fédérale,

van de bevoegdheden van de federale overheid, de Gemeenschap of het Gewest. Omwille van die reden moet rekening worden gehouden met de uitzonderingsgronden aanwezig in volgende wetteksten:

- de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur;
- de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten;
- de wet van 5 augustus 2006 betreffende het recht van het publiek van toegang tot milieu-informatie;
- het decreet van het Vlaams Parlement van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur;
- het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie;
- het Boek I van het Milieuwetboek;
- het decreet van het Waals Parlement van 30 maart 1995 betreffende de openbaarheid van bestuur;
- het decreet van het Parlement van de Franstalige Gemeenschap van 22 december 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur;
- het decreet van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap van 16 oktober 1995 betreffende de openbaarheid van bestuursdocumenten;
- de ordonnantie van het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 30 maart 1995 betreffende de openbaarheid van bestuur;
- de ordonnantie van 18 maart 2004 inzake de toegang tot milieu-informatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- het decreet van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 11 juli 1996 betreffende de openbaarheid van bestuur;
- de ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 juni 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur.

Daarnaast is geen hergebruik mogelijk van bestuursdocumenten wanneer hun toegang enkel kan worden verkregen op grond van een persoonlijk toegangsrecht of van een persoonlijk belang.

des Communautés et des Régions. Pour toutes ces raisons, il convient de tenir compte des motifs d'exception contenus dans les textes de loi suivants:

- la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration;
- la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration dans les provinces et les communes;
- la loi du 5 août 2006 relative à l'accès du public à l'information en matière d'environnement;
- le décret du Parlement flamand du 26 mars 2004 relatif à la publicité de l'administration;
- le Code de la Démocratie locale et de la décentralisation;
- le Livre I du Code de l'Environnement;
- le décret du Parlement wallon du 30 mars 1995 relatif à la publicité de l'administration;
- le décret du Parlement de la Communauté française du 22 décembre 1994 relatif à la publicité de l'administration;
- le décret du Parlement de la Communauté germanophone du 16 octobre relatif à la publicité des documents administratifs;
- l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 mars 1995 relative à la publicité de l'administration;
- l'ordonnance du 18 mars 2004 sur l'accès à l'information relative à l'environnement dans la Région de Bruxelles-Capitale;
- le décret de l'Assemblée de la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 juillet 1996 relatif à la publicité de l'administration;
- l'ordonnance de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 juin 1997 relative à la publicité de l'administration.

En outre, la réutilisation des documents administratifs est impossible lorsque leur accès ne peut être obtenu que sur la base d'un droit d'accès personnel ou d'un intérêt personnel.

De bestuursdocumenten waarvan de intellectuele eigendomsrechten bij derden berusten worden ook uitgesloten van deze wet.

Dit moet immers wil men rekening houden met het Unierecht en de internationale verplichtingen uit hoofde van de Berner Conventie voor de bescherming van werken van letterkunde en kunst en de overeenkomst inzake de handelsaspecten van de intellectuele eigendom. Als een derde oorspronkelijk eigenaar was van de intellectuele-eigendomsrechten voor een document dat in het bezit is van een bibliotheek, museum of archief en waarvoor de beschermingstermijn nog niet is verstreken, moet dit document beschouwd worden als een document waarvan de intellectuele-eigendomsrechten bij een derde berusten.

Aangezien het federale beleidsniveau nog beschikt over bepaalde mediabevoegdheden met betrekking tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de zesde staats-hervorming hierin geen wijziging heeft gebracht, werd de uitzondering voor de openbare omroep behouden.

Bestuursdocumenten waarover onderwijs- en onderzoekinstellingen beschikken, met inbegrip van instellingen die zijn opgericht voor de overdracht van onderzoeksresultaten, scholen en universiteiten zijn evenzeer uitgesloten. Hieronder vallen evenwel niet de universiteitsbibliotheken.

Bestuursdocumenten waarover culturele instellingen andere dan musea, archieven en bibliotheken beschikken, zoals orkesten, operahuizen, balletgezelschappen en theaters zijn ook van het toepassingsgebied uitgesloten. Heel wat culturele instellingen (zoals orkesten, operahuizen, balletgezelschappen en theaters) met inbegrip van de archieven die daar deel van uitmaken vallen dan ook niet onder het toepassingsgebied van deze wet. De richtlijn beschouwt de podiumkunsten als een specifieke discipline. Omdat vrijwel al hun materiaal onder intellectuele-eigendomsrechten van derde partijen valt en bijgevolg buiten het toepassingsgebied van deze wet zou blijven, zou het ook weinig effect hebben als ze wel onder het toepassingsgebied zouden worden gebracht.

Gedeelten van bestuursdocumenten die enkel logo's, wapens en insignes bevatten zijn ook van het toepassingsgebied van deze wet uitgesloten.

De *derde paragraaf* is van toepassing op het hergebruik van persoonsgegevens. De richtlijn inzake hergebruik beoogt niets te wijzigen aan de bestaande regels

Sont également exclus de l'application de cette loi les documents administratifs dont des tiers détiennent les droits de propriété intellectuelle.

Cette exclusion est en effet indispensable si l'on entend tenir compte du droit de l'Union européenne et des obligations internationales conformément à la convention de Berne pour la protection des œuvres littéraires et artistiques et l'accord sur les aspects des droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce. Si un tiers était à l'origine détenteur des droits de propriété intellectuelle pour un document en possession d'une bibliothèque, d'un musée ou d'archives et dont le délai de protection n'a pas encore expiré, le document en question doit être considéré comme un document dont les droits de propriété intellectuelle sont détenus par une tierce personne.

Étant donné que le fédéral dispose encore de certaines compétences en matière de médias dans la Région de Bruxelles-Capitale et que la sixième réforme de l'État n'y a apporté aucune modification, l'exception concernant les radiodiffuseurs du service public reste applicable.

Les documents administratifs détenus par des établissements d'enseignement et de recherche, y compris des organisations créées pour le transfert des résultats de la recherche, des écoles, des universités sont eux aussi exclus. Il n'en va pas de même pour les bibliothèques universitaires.

Les documents administratifs détenus par des établissements culturels autres que des bibliothèques, des musées et des archives, comme les orchestres, les opéras, les ballets et les théâtres, sont toujours exclus du champ d'application. De nombreux établissements culturels (comme les orchestres, les opéras, les ballets et les théâtres), en ce compris les archives qui en font partie intégrante, ne relèvent dès lors pas du champ d'application de la présente loi. La directive considère les arts du spectacle comme une discipline spécifique. En effet, puisque la quasi-totalité de leur matériel relève de droits de propriété intellectuelle détenus par des tiers et ne fait, par conséquent, pas partie de la présente loi, il y aurait peu d'intérêt à les inclure dans le champ d'application.

Les parties de documents administratifs ne comportant que des logos, des armoiries ou des insignes sont également exclues du champ d'application de la présente loi.

Le *troisième paragraphe* est applicable à la réutilisation de données à caractère personnel. La directive sur la réutilisation n'entend en rien modifier les

met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens zoals die zijn vastgelegd in richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens (*PB L 281* van 23 november 1995, 31). De federale wetgever kan verwijzen naar de bepalingen die deze laatste richtlijn omzetten, namelijk de wet van 8 december 1992 en haar uitvoeringsbesluiten en de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Hergebruik van persoonsgegevens zal maar mogelijk zijn voor zover het hergebruik verenigbaar is met de wet van 8 december 1992.

Om deze verenigbaarheid te waarborgen dienen de overheden die persoonsgegevens ter beschikking wensen te stellen voor hergebruik een voorafgaande machtiging te bekomen van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer. Het bevoegde sectoraal comité zal vervolgens beslissen of het hergebruik de bescherming van de persoonlijke levenssfeer niet in het gedrang brengt, en kan de maatregelen bepalen die noodzakelijk zijn om de persoonlijke levenssfeer optimaal te beschermen. Onverminderd de bevoegdheden van de verschillende sectorale comités dient de aanvragende overheid slechts één aanvraag tot machtiging in te dienen.

In principe zullen persoonsgegevens slechts kunnen worden hergebruikt na anonimisering. De overheden die persoonsgegevens wensen te anonimiseren om ze ter beschikking te stellen voor hergebruik kunnen hiertoe voorafgaand een advies bekomen van het sectoraal comité PSI dat krachtens artikel 22 van deze wet wordt opgericht bij de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer. Het sectoraal comité PSI houdt rekening met mogelijke risico's op 'heridentificatie' van geanonimiseerde gegevens en kan bijkomende maatregelen aanbevelen om de persoonlijke levenssfeer optimaal te beschermen. Bij het toekennen van een machtiging tot hergebruik van de persoonsgegevens houdt het bevoegde sectoraal comité rekening met een eventueel door de overheden bekomen advies van het sectoraal comité PSI betreffende de anonimisering.

Als de gegevens anoniem worden gemaakt, mogen overheden de kosten voor een dergelijke behandeling in aanmerking nemen bij de berekening van een eventuele vergoeding.

Als de persoonsgegevens anoniem worden gemaakt, zijn ze overigens geen "persoonsgegevens" meer en zijn ze dan ook niet meer onderworpen aan de bepalingen

règles en vigueur relatives au traitement de données à caractère personnel, telles que celles fixées dans la directive 95/46/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 octobre 1995 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (*JO L 281* du 23 novembre 1995, 31). Le législateur fédéral peut renvoyer aux dispositions qui transposent cette dernière directive, c'est à dire à la loi du 8 décembre 1992 et ses arrêtés d'exécution et à la loi du 15 janvier 1990 portant création et organisation de la Banque-carrefour de la Sécurité sociale.

La réutilisation de données à caractère personnel ne sera possible que dans la mesure où cette réutilisation est compatible avec la loi du 8 décembre 1992.

Afin d'assurer cette compatibilité, les autorités publiques qui souhaitent mettre à disposition des données à caractère personnel en vue de leur réutilisation, doivent obtenir une autorisation préalable de la Commission de la protection de la vie privée. Le comité sectoriel compétent décidera si la réutilisation des données ne menace pas la vie privée, et peut déterminer les mesures nécessaires pour protéger la vie privée de façon optimale. Sans préjudice des compétences des différents comités sectoriels, l'autorité qui fait la demande ne doit introduire qu'une seule demande d'autorisation

En principe, les données à caractère personnel ne pourront être réutilisées qu'après avoir été rendues anonymes. Pour ce faire, les autorités publiques qui souhaitent anonymiser des données à caractère personnel afin de les mettre à disposition pour réutilisation peuvent recueillir préalablement l'avis du comité sectoriel PSI qui est institué auprès de la Commission de protection de la vie privée en vertu de l'article 22 de la présente loi. Le comité sectoriel PSI tient compte des risques potentiels de "réidentification" de données anonymisées et peut recommander des mesures complémentaires pour protéger la vie privée de manière optimale. Lorsque le comité sectoriel compétent octroie une autorisation de réutilisation de données à caractère personnel, il tient compte d'un avis éventuellement obtenu par les autorités publiques concernant l'anonymisation.

Lorsque les données sont anonymisées, les autorités publiques peuvent prendre en compte les coûts d'un tel traitement dans le calcul d'une éventuelle redevance.

Par ailleurs, lorsque les données à caractère personnel sont rendues anonymes, elles ne sont plus des données à caractère personnel et dès lors plus soumises

uit de wet van 8 december 1992. Het koninklijk besluit van 13 februari 2001 ter uitvoering van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens definieert anonieme gegevens als “gegevens die niet met een geïdentificeerd of identificeerbaar persoon in verband kunnen worden gebracht en derhalve geen persoonsgegevens zijn” (art. 1, 5°).

Deze bepalingen gelden onverminderd de specifieke regels voor latere verwerking van persoonsgegevens voor historische, statistische of wetenschappelijke doeleinden die in de wet van 8 december 1992 en in het koninklijk besluit van 13 februari 2001 wordt bepaald.

Art. 4

Dit artikel onderstreept een ommekeer in het beleid van het hergebruik van bestuursdocumenten. De federale regering zet haar vroegere inspanningen om publieke gegevens voor hergebruik aan derden ter beschikking te stellen verder en zet zich in voor een “open data-beleid”.

De eerste paragraaf omvat het basisprincipe, namelijk dat alle bestuursdocumenten die onder het toepassingsgebied van deze wet vallen voor hergebruik door derden in aanmerking komen, ongeacht of het voor commercieel of niet-commercieel gebruik is. Overweging (8) van richtlijn 2013/37/EU onderstreept de belangrijkste verandering t.o.v. de richtlijn van 2003: de lidstaten worden verplicht om alle documenten toegankelijk te maken voor hergebruik, tenzij de toegang wordt beperkt of uitgesloten op grond van nationale regels betreffende de toegang tot documenten en behoudens de andere uitzonderingen die in de richtlijn zijn vastgesteld.

Op dit algemene principe geldt evenwel een uitzondering voor documenten waarvoor intellectuele eigendomsrechten berusten bij bibliotheken, met inbegrip van universiteitsbibliotheken, musea en archieven. Voor hen geldt geen verplichting om het hergebruik van deze bestuursdocumenten toe te staan. Zij beschikken voor deze documenten dus over een beleidsvrijheid wat de terbeschikkingstelling ervan betreft. Deze instellingen kunnen vrij bepalen, bijvoorbeeld omwille van opportuniteitsredenen, dat sommige van de bestuursdocumenten waarvoor intellectuele eigendomsrechten bij hen berusten niet aan derden ter beschikking mogen worden gesteld voor hergebruik.

aux dispositions de la loi du 8 décembre 1992. L'arrêté royal du 13 février 2001 portant exécution de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel définit les données anonymes comme étant “les données qui ne peuvent être mises en relation avec une personne identifiée ou identifiable et qui ne sont donc pas des données à caractère personnel” (article 1^{er}, 5°).

Ces dispositions sont sans préjudice des règles spécifiques pour les traitements ultérieurs à des fins historiques, statistiques et scientifiques déterminées dans la loi du 8 décembre 1992 et l'arrêté royal du 13 février 2001.

Art. 4

Cet article marque un tournant majeur dans la politique de réutilisation des documents administratifs. Le gouvernement fédéral s'inscrit dans la poursuite des efforts antérieurs d'ouverture des données publiques pour permettre leur réutilisation par des tiers et le déploiement d'une “politique d'open data”.

Le premier paragraphe pose le principe de base, à savoir que tous les documents administratifs qui relèvent du champ d'application de la présente loi peuvent être réutilisables par des tiers, que ce soit à des fins commerciales ou non. Le considérant (8) de la directive 2013/37/UE souligne le principal changement qu'elle apporte par rapport à la directive de 2003: imposer aux États membres une obligation claire de rendre tous les documents réutilisables, à moins que des règles nationales relatives à l'accès aux documents ne limitent ou n'excluent cet accès et sous réserve des autres exceptions prévues par la directive.

Une exception à ce principe général est accordée pour les documents pour lesquels des droits de propriété intellectuelle sont détenus par des bibliothèques, y compris des bibliothèques universitaires, des musées et des archives. Ces organismes ne sont, en effet, pas obligés d'autoriser la réutilisation des documents administratifs. Ils disposent donc pour ces documents d'une liberté de décision quant à leur mise à disposition. Ces organismes sont libres de décider par exemple de l'opportunité de ne pas mettre à la disposition de tiers certains documents administratifs dont ils détiennent les droits de propriété intellectuelle en vue de leur réutilisation.

Art. 5

De wet voorziet het basisprincipe dat er tussen hergebruikers geen discriminatie is. Wanneer aan het hergebruik algemene of specifieke voorwaarden zijn verbonden, mogen deze voor vergelijkbare hergebruikscategorieën niet discriminatoir zijn. Dit beginsel houdt ook in dat wanneer bepaalde vormen van hergebruik niet vergelijkbaar zijn, de voorwaarden kunnen verschillen.

De overheid kan bijvoorbeeld een vergoeding vragen voor een commercieel hergebruik terwijl er voor hergebruik met een niet-commercieel oogmerk geen vergoeding wordt opgelegd.

Art. 6

Dit artikel zet het transparantiebeginsel uit de richtlijn om. In de eerste plaats houdt dit in dat de wijze waarop bestuursdocumenten voor hergebruik ter beschikking worden gesteld voorafgaandelijk aan het publiek wordt kenbaar gemaakt en dat dit minstens op elektronische wijze gebeurt. Zo moet een overheid vooraf duidelijk maken welke documenten zij onvoorwaardelijk ter beschikking stelt voor hergebruik, welke documenten zij aan een standaardlicentie onderwerpt en welke documenten zij ter beschikking stelt op grond van specifieke voorwaarden (vergoedingen, naleving van de wetgeving op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, ...) evenals deze die zij niet meer ter beschikking stelt.

De tweede en derde paragraaf hebben betrekking op de transparantie van de vergoedingen die eventueel worden gevraagd. Wordt een systeem van standaardvergoedingen gebruikt dan moeten het effectieve bedrag en de berekeningswijze voorafgaandelijk worden verduidelijkt. Met "standaardvergoeding" wordt een forfaitaire vergoeding voor frequent hergebruik bedoeld. Legt de overheid een specifieke vergoeding op voor een specifiek geval, dan moet ze duidelijk maken met welke factoren rekening wordt gehouden bij de berekening van die vergoeding. Op verzoek geeft de overheid ook aan hoe die vergoeding is berekend met betrekking tot het specifieke verzoek om hergebruik.

De vierde paragraaf heeft betrekking op de vermelding van de beroepsmogelijkheden en wat de gevolgen zijn bij niet-naleving. Deze bepaling ligt volledig in de lijn van het algemeen voorschrift dat in artikel 2, 4° van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur is ingeschreven voor elke beslissing die een administratieve overheid neemt.

Art. 5

La loi prévoit un principe de base de non-discrimination entre les réutilisateurs. Lorsque des conditions générales ou spécifiques sont applicables à la réutilisation, elles ne peuvent être discriminatoires pour des catégories comparables de réutilisateurs. Ce principe implique également que pour certains types de réutilisation qui ne sont pas comparables, les conditions peuvent varier.

Par exemple, l'autorité publique peut réclamer une redevance pour une réutilisation commerciale, tandis qu'elle n'en impose pas pour la réutilisation à des fins non commerciales.

Art. 6

Cet article transpose le principe de transparence qui traverse la directive. Il implique en premier lieu que le mode de mise à disposition des documents administratifs en vue de leur réutilisation soit préalablement rendu public et ce, au moins par voie électronique. C'est ainsi qu'une autorité publique est tenue de préciser au préalable les documents qu'elle met à disposition en vue de leur réutilisation sans condition, ceux qu'elle soumet à une licence type et ceux qu'elle met à disposition sous réserve de conditions spécifiques (redevances, respect de la législation sur la protection de la vie privée...) ainsi que ceux qu'elle ne met plus à disposition.

Les deuxième et troisième paragraphes ont trait à la transparence des éventuelles redevances exigées. En cas de mécanisme de redevances types, il convient de préciser préalablement le montant effectif et la méthode de calcul. Par "redevance type", l'on entend une redevance forfaitaire pour réutilisation fréquente. Si l'autorité publique applique une redevance spécifique à un cas particulier, elle doit préciser les facteurs pris en compte lors du calcul de celle-ci. Sur demande, l'autorité publique indique également la manière dont la redevance a été calculée dans le cadre de la demande particulière de réutilisation.

Le quatrième paragraphe concerne la mention des voies de recours et les conséquences en cas de non-respect. Cette disposition s'inscrit intégralement dans la philosophie générale exprimée par l'article 2, 4° de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration pour chaque décision que prend une autorité publique administrative.

Art. 7

Een overheid kan bestuursdocumenten zonder voorwaarden voor hergebruik ter beschikking stellen, of voorwaarden voor hergebruik opleggen. De voorwaarden voor hergebruik mogen de mogelijkheden tot hergebruik niet nodeloos beperken.

De Koning bepaalt de mogelijk aan te wenden standaardlicenties.

De door de Koning bepaalde standaardlicenties moeten openbaar worden gemaakt, minstens langs elektronische weg, om de overheidsdiensten en de geïnteresseerde derden ervan op de hoogte te brengen. Het gebruik van standaardlicenties beoogt zoveel mogelijk de voorwaarden voor hergebruik te uniformiseren en te vereenvoudigen.

De Koning bepaalt de gevallen waarin deze standaardlicenties door overheden gebruikt dienen te worden, alsook de gevallen waarin overheden de keuze om een bepaalde standaardlicentie niet te gebruiken dienen te motiveren.

Dit betekent dat de Koning de voorwaarden waaronder overheden van een bepaalde standaardlicentie mogen afwijken, kan bepalen. Zo kan hij bijvoorbeeld de beslissing van een overheid om de licentie waarbij vrij hergebruik is toegestaan niet te hanteren, aan een motiveringsplicht onderwerpen.

Een overheid kan tenslotte enkel in geval van juridische, technische of zeer gegronde redenen van de door de Koning bepaalde standaardlicenties afwijken om specifieke voorwaarden op te leggen.

Art. 8

Dit artikel heeft betrekking op de mogelijkheid om het hergebruik te koppelen aan een vergoeding.

Bovendien legt deze wet bovengrenzen vast voor het opleggen van vergoedingen voor het hergebruik. Als algemeen principe geldt dat wanneer een vergoeding wordt opgelegd, deze niet hoger mag zijn dan de marginale kosten voor hun vermenigvuldiging, verstrekking en verspreiding. Volgens de richtsnoeren van de Europese Commissie van 24 juli 2014 inzake standaardlicenties, datasets en kostentoerekening voor het hergebruik van documenten (2014/C 240 /01), gaat het om kosten die rechtstreeks verband houden met en noodzakelijk zijn voor de vervaardiging van een extra exemplaar van een bestuursdocument en met zijn terbeschikkingstelling

Art. 7

Une autorité publique peut sans condition mettre à disposition des documents administratifs en vue de leur réutilisation, ou imposer des conditions à leur réutilisation. Les conditions de réutilisation ne peuvent pas inutilement limiter les possibilités de réutilisation.

Le Roi détermine les licences types à utiliser.

Ces licences types déterminées par le Roi doivent être rendues publiques, au moins par voie électronique afin d'en informer les services publics et les tiers intéressés. Le recours aux licences types vise, autant que faire se peut, à uniformiser et simplifier les conditions de réutilisation.

Par ailleurs, le Roi détermine les cas où les autorités publiques doivent faire usage de ces licences types ainsi que les cas où les autorités publiques doivent motiver le choix de ne pas faire usage d'une licence type donnée.

Cela signifie que le Roi peut fixer les conditions auxquelles les autorités publiques peuvent déroger à une licence type donnée. Ainsi, il peut par exemple subordonner la décision d'une autorité publique de ne pas faire usage d'une licence autorisant la libre réutilisation à une obligation de motivation.

Enfin, l'autorité publique peut déroger, uniquement pour des motifs juridiques, techniques ou des raisons parfaitement fondées, aux licences types déterminées par le Roi afin d'imposer certaines conditions spécifiques.

Art. 8

Le présent article concerne la possibilité de conditionner la réutilisation à une redevance.

En outre, la présente loi fixe des plafonds pour les redevances liées à la réutilisation. Le principe général est le suivant: si une redevance est imposée, elle ne peut dépasser le coût marginal de la reproduction, de la mise à disposition et de la diffusion. D'après les orientations de la Commission européenne du 24 juillet 2014 sur les licences types recommandées, les ensembles de données et la tarification de la réutilisation des documents (2014/C 240 /01), il s'agit des coûts directement liés et nécessaires à la reproduction d'un exemplaire supplémentaire d'un document administratif et à sa mise à la disposition des réutilisateurs. Le niveau des

aan de hergebruikers. Het niveau van de vergoedingen kan variëren in functie van de toegepaste verspreidingsmethode (offline/online) of het dataformaat (digitaal/niet-digitaal). Bij het berekenen van tarieven zouden volgens de Europese Commissie volgende kosten in aanmerking komen:

- infrastructuur: kosten van ontwikkeling, software-onderhoud, hardware-onderhoud en connectiviteit, beperkt tot hetgeen noodzakelijk is om documenten voor toegang en hergebruik beschikbaar te stellen;
- kopiëren: kosten van een extra exemplaar van een dvd, usb-key, SD-kaart enz.;
- handling: verpakkingsmateriaal, voorbereiding van de order;
- overleg: telefoongesprekken en uitwisseling van e-mails met hergebruikers, kosten van de klantendienst;
- levering: portokosten, met normale post of koerier;
- speciale verzoeken: kosten van het op verzoek voorbereiden en formatteren van data.

Het verdient aanbeveling geen rekening te houden met de gratis elektronische verspreiding of het gratis downloaden van digitale documenten.

Een overheid kan steeds lagere vergoedingen aanrekenen.

Dit principe geldt niet voor overheden die verplicht zijn inkomsten te genereren om een aanzienlijk deel van de kosten van de uitoefening van hun openbare taken te dekken, noch - bij wijze van uitzondering - voor de bestuursdocumenten waarvoor de betrokken overheid verplicht is voldoende inkomsten te genereren om een aanzienlijk deel van de kosten van de verzameling, productie, vermenigvuldiging en verspreiding ervan te dekken. Voor hen geldt dat de totale vergoeding moet worden berekend aan de hand van vooraf vastgestelde objectieve, transparante en controleerbare criteria die vooraf worden vastgelegd door een reglementering. De totale inkomsten mogen in dat geval niet hoger zijn dan de kosten van de verzameling, productie, vermenigvuldiging en verspreiding, vermeerderd met een redelijk rendement op de investering. Productie omvat ook het creëren en verzamelen van overheidsinformatie.

Het principe van de vergoeding van marginale kosten geldt evenmin voor bibliotheken, musea en archieven om hun gewone werking niet te hinderen. De vergoedingen voor het hergebruik van hun documenten mogen echter niet hoger zijn dan de kosten voor verzameling, productie, vermenigvuldiging, verspreiding,

redevances peut varier en fonction de la méthode de diffusion utilisée (hors ligne/en ligne) ou du format des données (numérique/non numérique). Dans le calcul des redevances, selon la Commission européenne les coûts suivants pourraient être considérés comme éligibles:

- infrastructure: coût du développement, de la maintenance logicielle, de la maintenance matérielle et de la connectivité, dans les limites de ce qui est nécessaire pour rendre les documents accessibles et réutilisables;
- duplication: coût d'un exemplaire supplémentaire de DVD, clé USB, carte SD, etc.;
- gestion: matériel d'emballage, préparation de la commande;
- consultation: communications téléphoniques et échange de messages électroniques avec les réutilisateurs, coûts du service à la clientèle;
- livraison: frais de port, qu'il s'agisse d'affranchissement standard ou de messagerie rapide;
- demandes spéciales: coûts de la préparation et du formatage des données à la demande.

Il est recommandé de ne pas tenir compte de la diffusion ou du chargement électroniques de documents numérisés à titre gratuit.

Une autorité publique est toujours autorisée à n'exiger que des redevances moins élevées.

Ce principe ne s'applique pas aux autorités publiques qui sont contraintes de générer des recettes destinées à couvrir une part substantielle des coûts liés à l'accomplissement de leurs missions de service public ni, à titre exceptionnel, aux documents administratifs pour lesquels les autorités publiques concernées sont tenues de générer des recettes suffisantes pour couvrir une part substantielle des coûts afférents à leur collecte, à leur production, à leur reproduction et à leur diffusion. La règle qui s'applique est la suivante: les redevances totales doivent être calculées sur la base de critères objectifs, transparents et contrôlables préalablement fixés par une réglementation. Le total des recettes ne peut, le cas échéant, dépasser le coût de la collecte, de la production, de la reproduction et de la diffusion des documents tout en permettant un rendement satisfaisant de l'investissement. La production couvre également la création et la collecte des informations du secteur public.

Le principe de la redevance reflétant les coûts marginaux ne s'applique pas non plus aux bibliothèques, musées et archives afin de ne pas entraver leur fonctionnement normal. Les redevances prélevées pour la réutilisation de leurs documents ne peuvent cependant pas dépasser le coût total de la collecte, de la production,

conservering en vereffening van rechten, vermeerderd met een redelijk rendement op investering. Gezien hun specifieke kenmerken kan bij de berekening van een redelijk rendement op de investering worden gekeken naar de prijzen die de privésector aanrekent voor het hergebruik van identieke of soortgelijke documenten (overweging 23 bij richtlijn 2013/37/EU).

De vergoeding moet steeds worden berekend overeenkomstig de boekhoudkundige beginselen die op de betrokken overheid van toepassing is.

Ten slotte zullen de criteria voor het vastleggen van de vergoedingen die hoger zijn dan de marginale kosten worden vastgelegd door een instelling die onafhankelijk is van de overheden die de bestuursdocumenten voor hergebruik aanbieden en die budgettair bevoegd is (overweging 25). De Koning duidt deze instelling aan.

Art. 9

Een overheid dient in het kader van hergebruik zoveel als mogelijk rekening te houden met de wensen van diegene die bestuursdocumenten wenst te hergebruiken op het vlak van taal en formaat. Hierbij is het aangewezen om in de mate van het mogelijke gebruik te maken van elektronische formaten en te vermijden dat het gebruikte formaat afhankelijk zou zijn van een bepaald soort computerprogramma.

Beschikt de overheid niet over het bestuursdocument in het gevraagde formaat, dan brengt ze de aanvrager op de hoogte van het formaat waarin de bestuursdocumenten beschikbaar zijn of in welk formaat ze ter beschikking kunnen worden gesteld.

In elk geval is een overheid niet verplicht een bestuursdocument in een bepaald formaat te creëren of aan te passen indien dit een onevenredig grote inspanning vereist.

Het feit dat overheden bepaalde bestuursdocumenten produceren betekent niet dat ze ertoe gehouden zijn hiermee verder te gaan. Wanneer de overheden beslissen de productie stop te zetten, dan moeten ze die beslissing, alsook de motivatie van deze beslissing, zo spoedig mogelijk openbaar maken, in het bijzonder op de federale portaalsite of hun eigen website.

de la reproduction, de la diffusion, de la conservation et de la liquidation des droits, majoré d'un retour sur investissement raisonnable. Compte tenu de leurs particularités, les prix appliqués par le secteur privé pour la réutilisation de documents identiques ou semblables pourraient être pris en considération pour le calcul du retour sur investissement raisonnable (considérant 23 de la directive 2013/37/UE).

Les redevances doivent toujours être calculées conformément aux règles comptables applicables à l'autorité publique concernée.

Enfin, les critères de fixation des redevances supérieures au coût marginal devraient faire l'objet d'une norme générale soumise par un organisme indépendant des autorités publiques qui fournissent des documents et dont la compétence en matière budgétaire est reconnue (considérant 25). Le Roi désigne cet organisme.

Art. 9

Dans le cadre de la réutilisation, une autorité publique doit tenir compte autant que possible des souhaits de ceux qui désirent réutiliser des documents administratifs sur le plan de la langue et du format. Il est à cet égard recommandé d'utiliser dans la mesure du possible des formats électroniques tout en évitant que le format utilisé ne dépende d'un type de programme informatique particulier.

Si l'autorité publique ne dispose pas du document administratif dans le format demandé, elle précise au demandeur le type de format dont elle dispose ou les différents formats dans lesquels elle peut mettre le document administratif à disposition.

En tout état de cause, l'autorité publique n'est pas tenue de créer ou d'adapter un document sous un format particulier, si cette manipulation requiert des efforts disproportionnés.

Ce n'est pas parce que les autorités publiques produisent certains documents administratifs qu'elles ont l'obligation d'en poursuivre la fourniture. Si les autorités publiques décident d'interrompre la production, elles doivent rendre publique cette décision, ainsi que la motivation de cette décision, dans les plus brefs délais, et plus précisément sur le site portail fédéral ou leur site propre.

Art. 10

Aanvragen voor hergebruik van bestuursdocumenten die onderworpen zijn aan voorwaarden worden schriftelijk ingediend. Dit betekent logischerwijs dat geen aanvraag voor hergebruik van bestuursdocumenten moet worden ingediend als een overheid beslist geen bijkomende voorwaarden voor het hergebruik op te leggen of indien de overheid vooraf al een standaardlicentie voorziet waarin de beperkingen duidelijk zijn vermeld.

Elke aanvraag moet een aantal gegevens bevatten. De aanvrager moet een volledige lijst opmaken van de bestuursdocumenten waarvan hij hergebruik wenst te maken, de redenen en doelstellingen van zijn aanvraag vermelden en het formaat preciseren waarin hij de bestuursdocumenten wenst te verkrijgen. Op grond van deze informatie kan een overheid vervolgens nagaan of de aanvraag niet onrechtmatig is en of ze beantwoordt aan de doelstellingen die deze wet nastreeft.

Is het hergebruik onderworpen aan een licentie dan bezorgt de overheid een standaardexemplaar van de licentie aan de aanvrager.

De overheid kan het niet naleven van de opgelegde voorwaarden sanctioneren door eenzijdig en zonder schadeloosstelling de bestuursdocumenten niet meer ter beschikking te stellen. Dit verhindert niet dat de hergebruiker het recht heeft om de licentie te beëindigen overeenkomstig het gemeen recht.

In een vijfde paragraaf wordt de juridische basis gelegd opdat bij koninklijk besluit de behandelingsprocedure en -termijnen voor een aanvraag voor hergebruik en de vorm van de beslissingen verder kunnen worden uitgewerkt.

Art. 11

§ 1. Dit artikel voorziet in de oprichting van een federale beroepscommissie tot hergebruik van bestuursdocumenten. De samenstelling en de werkwijze van deze commissie worden bij koninklijk besluit bepaald.

§ 2. De leden van deze commissie worden door de Koning benoemd. Bij voorkeur heeft deze Commissie een gemengde samenstelling bestaande uit ambtenaren die specifiek met deze materie vertrouwd zijn en die deze taak in alle onafhankelijkheid zullen uitoefenen, personen uit de academische wereld en vertegenwoordigers van potentiële hergebruikers.

Art. 10

La demande de réutilisation de documents administratifs soumise à des conditions doit être écrite. En conséquence logique, aucune demande de réutilisation de documents administratifs ne doit être introduite si une autorité publique décide de n'imposer aucune autre condition complémentaire à la réutilisation ou si l'autorité publique a préalablement prévu une licence type dans laquelle les conditions sont clairement mentionnées.

Toute demande doit contenir un certain nombre de données. Le demandeur doit établir une liste exhaustive des documents administratifs qu'il souhaite réutiliser, mentionner les raisons et objectifs de sa demande et préciser la forme sous laquelle il souhaite obtenir les documents administratifs. Sur la base de ces informations, une autorité publique peut ensuite vérifier que la demande n'est pas illégitime et qu'elle satisfait aux objectifs poursuivis par la présente loi.

Si la réutilisation est soumise à une licence, l'autorité publique enverra un exemplaire standard de la licence au demandeur.

L'autorité publique peut sanctionner le non-respect des conditions imposées en mettant fin à la mise à disposition des documents administratifs de manière unilatérale et sans donner droit à un quelconque dédommagement. Cela n'empêche pas que le réutilisateur ait le droit de mettre fin à la licence en vertu du droit commun.

Le paragraphe cinq donne la justification juridique pour que la procédure et les délais de traitement d'une demande de réutilisation ainsi que la forme des décisions puissent être explicités par arrêté royal.

Art. 11

§ 1^{er}. Le présent article prévoit la création d'une commission fédérale de recours de réutilisation des documents administratifs. La composition et le mode de fonctionnement de cette commission sont fixés par arrêté royal.

§ 2. Les membres de cette commission sont nommés par le Roi. Cette commission présente de préférence une composition mixte de fonctionnaires spécialement habitués à cette matière et qui exerceront cette mission en toute indépendance, d'acteurs du monde académique et de représentants de réutilisateurs potentiels.

Art. 12

De federale beroepscommissie is een instantie die neutraal en onafhankelijk van de administratie moet kunnen oordelen. Daarom is in de wet verankerd dat deze commissie haar taken volledig onafhankelijk en neutraal uitoefent en geen instructies kan krijgen.

Naar analogie met de wet van 5 augustus 2006 inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie zijn bijkomende garanties opgenomen om te garanderen dat de federale beroepscommissie in volledige onafhankelijkheid kan werken.

Opdat deze beroepscommissie volledig onafhankelijk zou kunnen werken, moet dit ook worden gewaarborgd, nadat het beroep werd behandeld, namelijk wanneer er tegen een beslissing van de federale beroepscommissie een beroep voor de Raad van State of een burgerlijk aansprakelijkheidsgeding wordt gevoerd voor de gewone rechtbank. Daarom moet zij zich desgevallend kunnen laten vertegenwoordigen in geval van rechtsgedingen voor de gewone rechtbank of beroep voor de Raad van State, ook al heeft ze geen rechtspersoonlijkheid. Bij dergelijke gedingen is de Belgische Staat weliswaar al vertegenwoordigd door de voogdijministers, maar deze vertegenwoordiging kan, in bepaalde gevallen, de noodzakelijke onafhankelijkheid aantasten, bij voorbeeld als deze ministers ook het dossier waarover het beroep handelt onder hun voogdij hebben. De mogelijkheid voor de commissie om zich te laten vertegenwoordigen op rechterlijk niveau, wijzigt niets aan het bestaande systeem van de vertegenwoordiging van de Belgische Staat door de voogdijministers. De kosten die verband houden met het geding worden ten laste genomen door de Belgische Staat, zoals dat klassiek het geval is voor de gedingen waarbij deze betrokken is.

Daarnaast moeten de leden van de commissie hun functie onafhankelijk van elke externe druk, waaronder de dreiging van een latere vervolging op het gebied van de burgerlijke aansprakelijkheid, kunnen vervullen. Daarom bepaalt de derde paragraaf dat de leden van de federale beroepscommissie op het vlak van de burgerlijke aansprakelijkheid persoonlijke onschendbaarheid krijgen ten aanzien van personen die bij een beslissing van de commissie zijn betrokken. De leden van de federale beroepscommissie zijn slechts onttrokken aan de gemeenschappelijke aansprakelijkheidsregeling als het gaat om een rechtsvordering inzake burgerlijke aansprakelijkheid die aanhangig is gemaakt door een persoon/personen die betrokken partij is/zijn bij een

Art. 12

La commission fédérale de recours est une instance qui doit pouvoir statuer en toute neutralité et indépendance vis-à-vis de l'administration. C'est pourquoi il est stipulé dans la loi que cette commission exerce sa mission en toute impartialité et neutralité et ne peut recevoir aucune instruction.

Par analogie avec la loi du 5 août 2006 sur l'accès du public aux informations environnementales des garanties supplémentaires sont prévues afin de s'assurer que la commission fédérale peut travailler en toute indépendance.

Pour que la commission de recours puisse fonctionner de manière totalement indépendante, il convient aussi d'assurer cette spécificité après que le recours ait été traité, c'est-à-dire en cas de recours devant le Conseil d'État ou lorsqu'une action en responsabilité civile est engagée devant les tribunaux ordinaires contre une décision de la commission. C'est pourquoi elle doit pouvoir se faire représenter, le cas échéant, en cas d'actions en justice devant les tribunaux ordinaires ou de recours devant le Conseil d'État, et ce bien qu'elle ne possède pas la personnalité juridique. En effet, lors de telles actions, si l'État belge est déjà représenté via les ministres de tutelle de la loi, cette représentation peut, dans certains cas, mettre à mal l'indépendance requise, par exemple lorsque ces ministres ont également sous leur tutelle le dossier faisant l'objet du recours. La possibilité pour la commission de se faire représenter au niveau juridictionnel ne vient en rien modifier le système actuel de représentation de l'État belge via les ministres de tutelle. Les frais liés au contentieux seront pris en charge par l'État belge, comme cela est le cas de manière classique pour les litiges concernant ce dernier.

Par ailleurs, les membres de la commission doivent pouvoir exercer leur fonction indépendamment de toutes pressions extérieures, dont notamment la menace d'une action ultérieure en responsabilité civile. C'est la raison pour laquelle le troisième paragraphe stipule que les membres de la commission fédérale de recours bénéficient de l'immunité personnelle de responsabilité civile à l'égard des personnes concernées par une décision de la commission. Les membres de la commission n'échappent au régime commun de responsabilité que dans la mesure où il s'agit d'une action en responsabilité civile portée par une/des personne(s) concernée(s) par une décision de la commission de recours. Cette disposition n'exclut pas l'application du

beslissing van de federale beroepscommissie. Deze bepaling sluit niet uit dat de gemeenrechtelijke aansprakelijkheidsregeling wordt toegepast op initiatief van de Belgische staat als zou blijken dat er een beslissing werd genomen in geval van zware fout of bedrog.

Art. 13

Deze bepaling voorziet in een georganiseerd administratief beroep tegen elke beslissing die een vraag om hergebruik onvoldoende inwilligt of die niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze wet: gehele of gedeeltelijke afwijzing, onvoldoende of niet afdoende gemotiveerd, terbeschikkingstelling onder onredelijke licentievoorwaarden. Tevens kan een beroep worden ingediend tegen enige andere moeilijkheid die een aanvrager of hergebruiker ondervindt in de uitoefening van de rechten die deze wet toekent. Dat het gaat om een georganiseerd administratief beroep houdt in dat de federale beroepscommissie een orgaan van actief bestuur is en bijgevolg geen rechtscollege.

Art. 14

Het beroep moet uiterlijk worden ingediend binnen een termijn van zestig dagen vanaf de ontvangst van de beslissing over de aanvraag tot hergebruik of verstrijken van de termijn waarbinnen die beslissing had moeten worden genomen. Worden in de betekening van de beslissing de beroepsmogelijkheden niet vermeldt, dan geldt deze termijn van zestig dagen niet. De indiener van het beroep dient zijn beroep schriftelijk in.

Art. 15

§ 1. Wanneer een beroep werd ingediend, wordt dit onmiddellijk genoteerd in een register. Omdat iedereen die beroep aantekent over de mogelijkheid moet beschikken om na te gaan of zijn/haar beroep al dan niet correct werd geregistreerd, en welke de precieze datum van registratie is, is de informatie over de registratie toegankelijk voor de persoon die het beroep heeft ingesteld. Ook de betrokken overheid heeft toegang tot deze informatie.

§ 2. Omwille van efficiëntie verwittigt de federale beroepscommissie de betrokken overheid van het indienen van het beroep, zodat ze onmiddellijk ook bijkomende informatie en het/de betrokken bestuursdocument/bestuursdocumenten kan opvragen. De federale beroepscommissie stuurt ook de indiener van het beroep een ontvangstmelding.

régime commun de responsabilité qui sera actionnée par l'État belge s'il s'avère qu'une décision a été prise en cas de faute lourde ou de dol.

Art. 13

La présente disposition prévoit un recours administratif organisé contre toute décision qui n'honorerait pas suffisamment une demande de réutilisation ou qui ne serait pas conforme aux dispositions de cette loi: refus intégral ou partiel, motivation insuffisante, mise à disposition à des conditions de licence injustifiées. En outre, un recours peut être introduit contre toute autre difficulté qui est rencontrée par un demandeur ou un réutilisateur dans l'exercice des droits que confère la présente loi. Le fait qu'il s'agisse d'un recours administratif organisé implique que la commission fédérale de recours est un organe de l'administration active et n'est dès lors pas une juridiction.

Art. 14

Le recours doit être introduit au plus tard dans un délai de soixante jours à partir de la réception de la décision relative à la demande de réutilisation ou de l'expiration du délai dans lequel cette décision avait dû être prise. Si les voies de recours ne sont pas mentionnées dans la notification de la décision, ce délai de soixante jours ne s'applique pas. L'auteur du recours doit l'introduire par écrit.

Art. 15

§ 1^{er}. Dès lors que le recours est introduit, il est consigné sans délai dans un registre. Les informations relatives à l'enregistrement sont accessibles à la personne qui a introduit le recours étant donné que quiconque introduit un recours doit avoir la possibilité de vérifier s'il a été correctement enregistré et quelle est la date précise de cet enregistrement. L'autorité publique compétente a également accès à ces informations.

§ 2. Pour des raisons d'efficacité, la commission fédérale de recours informe l'autorité publique concernée de l'introduction du recours afin qu'elle puisse immédiatement aussi réclamer des informations complémentaires et le/les document(s) administratif(s) concerné(s). La commission fédérale de recours envoie également un avis de réception à la personne qui a introduit le recours.

Art. 16

Om met kennis van zaken te oordelen over het ingediende beroep, kan de federale beroepscommissie alle relevante bestuursdocumenten gaan inzien of ze opvragen bij de betrokken overheid. Bovendien kan ze ook alle informatie opvragen die ze nodig acht en niet enkel de informatie waarop het beroep betrekking heeft. Ze kan zich eveneens laten informeren door de personeelsleden van de betrokken overheid en door alle betrokken partijen. Verder kan ze zich laten bijstaan door deskundigen.

Art. 17

Het is van belang dat de federale beroepscommissie zich zo snel mogelijk uitspreekt over het ingediende beroep. Daarom bepaalt dit artikel dat ze de beslissing zo snel mogelijk en uiterlijk binnen een termijn van dertig dagen volgend op de datum van de aantekening van het beroep schriftelijk ter kennis brengt aan de beide partijen.

Uit de praktijk van de Federale Beroepscommissie voor de toegang tot milieu-informatie blijkt evenwel dat dit niet altijd mogelijk is omdat hetzij bijkomende informatie nodig is en deze niet zomaar te verkrijgen is of hetzij omdat er enige tijd overgaat vooraleer een overheid het betrokken bestuursdocument/de betrokken bestuursdocumenten of informatie aan haar bezorgt. In dit geval kan de Commissie de termijn van dertig dagen verlengen tot maximaal vijfenveertig dagen voor zover zij binnen de oorspronkelijke termijn de indiener van het beroep op de hoogte brengt van haar verlengingsbeslissing en deze ook motiveert.

Wanneer een aanvraag onvolledig is, wordt de aanvrager binnen een termijn van tien werkdagen geïnformeerd over de noodzaak tot het verstrekken van aanvullende stukken, de termijn waarover hij beschikt om dit te doen alsook de gevolgen hiervan voor de in het eerste alinea bedoelde termijn.

Art. 18

Dit artikel behoeft geen verdere commentaar.

Art. 19

De uitvoering vindt zo spoedig mogelijk plaats, maar uiterlijk vijftien dagen na ontvangst van de beslissing van de federale beroepscommissie.

Art. 16

Afin de pouvoir statuer en toute connaissance de cause sur le recours introduit, la commission fédérale de recours peut aller consulter tous les documents administratifs pertinents ou les réclamer à l'autorité publique concernée. Cette compétence s'étend par conséquent à toutes les informations, pas seulement aux informations sur lesquelles porte le recours. Elle peut également obtenir des informations des membres du personnel de l'autorité publique concernée et de toutes les parties concernées. De plus, elle peut se faire assister par des experts.

Art. 17

Il importe que la commission fédérale de recours statue sans délai sur le recours introduit. C'est pourquoi le présent article stipule que la décision est notifiée par écrit aux deux parties dans les plus brefs délais et au plus tard dans un délai de trente jours à partir de la date du recours.

L'expérience de la Commission fédérale de recours pour l'accès aux informations environnementales nous apprend cependant qu'il n'est pas toujours possible de respecter ce délai. En effet, il arrive que des informations complémentaires soient nécessaires et ne puissent être obtenues d'emblée ou qu'un certain temps s'écoule avant que l'autorité publique ne transmette le(s) document(s) administratif(s) concerné(s). La commission peut, dans ce cas, étendre le délai de trente jours pour le porter à un maximum de quarante-cinq jours pour autant qu'elle informe, dans le délai originel, la personne qui a introduit le recours de sa décision de prolongation et qu'elle la motive.

En cas de demande incomplète, le demandeur est informé dans les dix jours ouvrables du besoin de fournir des documents supplémentaires, du temps dont il dispose pour ce faire ainsi que des conséquences sur le délai visé à l'alinéa 1^{er}.

Art. 18

Le présent article n'appelle aucun autre commentaire.

Art. 19

La décision est exécutée dans les meilleurs délais et au plus tard dans les quinze jours qui suivent la réception de la décision de la commission fédérale de recours.

Art. 20

§ 1. Het eerste lid bevat het basisprincipe dat inhoudt dat exclusiviteitsregelingen inzake hergebruik verboden zijn. Van dit principe kan worden afgeweken als het algemeen belang dit vereist, d.w.z. bijvoorbeeld als geen enkele commerciële uitgever bereid werd gevonden om de betrokken informatie te hergebruiken zonder het exclusieve recht daarop te verwerven.

Wordt een dergelijk recht toegestaan, dan moet het regelmatig aanleiding geven tot een opportuniteitsonderzoek. Bovendien moet het openbaar worden gemaakt.

§ 2. Deze bepaling bevat een afwijkende regeling voor de digitalisering van culturele hulpbronnen. Deze afwijkende regeling wordt nodig geacht om rekening te houden met tal van samenwerkingsregelingen tussen bibliotheken, musea, archieven en private partners die de digitalisering van culturele hulpbronnen met zich brengen waarbij particuliere partners exclusieve rechten worden verleend (overweging 30 van richtlijn 2013/37/EU). Een bepaalde periode van exclusiviteit kan dus nodig zijn wanneer een exclusief recht betrekking heeft op de digitalisering van culturele hulpbronnen, zodat de privépartner zijn investering kan terugverdienen. Die periode moet evenwel beperkt in de tijd zijn, zodat het beginsel wordt gerespecteerd dat materiaal dat tot het publieke domein behoort, in het publieke domein moet blijven als het gedigitaliseerd is. De periode van het exclusieve recht om culturele hulpbronnen te digitaliseren, is daarom op tien jaar gebracht. Soms zal het evenwel nodig zijn in een langere periode te voorzien. Een exclusiviteitsperiode langer dan tien jaar moet worden getoetst met inachtneming van de technologische, financiële en administratieve veranderingen die zich in de omgeving hebben voorgedaan sinds de regeling is afgesproken.

Het bestaan van een exclusief recht voor de digitalisering van culturele hulpbronnen houdt ook de verplichting in om in het exclusiviteitscontract vast te leggen dat de culturele instelling gratis een kopie van de gedigitaliseerde culturele hulpbronnen krijgt die na afloop van de exclusiviteitsperiode beschikbaar is voor hergebruik.

§ 3 voorziet in een overgangsregeling voor bestaande exclusiviteitsregelingen om de belangen van de betrokken partijen te beschermen als hun exclusieve rechten niet in aanmerking komen voor de uitzonderingen. Deze overgangsmaatregel moet het mogelijk maken dat de exclusieve rechten tot het einde van het contract blijven bestaan of, voor contracten voor onbepaalde tijd of zeer

Art. 20

§ 1^{er}. L'alinéa premier contient le principe de base selon lequel les accords d'exclusivité de réutilisation sont interdits. Il ne peut être dérogé à cette interdiction que si l'intérêt général le requiert c'est-à-dire, par exemple, si aucun éditeur commercial n'est disposé à réutiliser l'information sans bénéficier de ce droit d'exclusivité.

Si un tel droit est accordé, il doit faire l'objet d'un contrôle d'opportunité régulier. En outre, il doit être rendu public.

§ 2. Cette disposition contient un régime dérogatoire concernant la numérisation des ressources culturelles. Cette dérogation a été jugée nécessaire afin de tenir compte des nombreux accords de coopération entre bibliothèques, musées, archives et partenaires privés qui prévoient la numérisation de ressources culturelles en octroyant des droits d'exclusivité à des partenaires privés (considérant 30 de la directive 2013/37/UE). Une période déterminée d'exclusivité peut dès lors s'avérer nécessaire lorsqu'un droit exclusif concerne la numérisation de ressources culturelles de façon à ce que le partenaire privé puisse récupérer son investissement. Il convient cependant de limiter cette période dans le temps, afin de respecter le principe selon lequel le matériel appartenant au domaine public doit rester du domaine public une fois numérisé. C'est pourquoi la période d'exclusivité accordée pour la numérisation des ressources culturelles a été portée à dix ans. Il peut arriver cependant que l'on doive prévoir une période plus longue. Toute période d'exclusivité supérieure à dix ans doit être soumise à réexamen, compte tenu des évolutions technologiques, financières et administratives intervenues dans l'environnement général depuis la conclusion de l'accord.

Vu l'existence d'un droit d'exclusivité pour la numérisation des ressources culturelles, il est également indispensable de fixer dans le contrat d'exclusivité que l'établissement culturel recevra gratuitement une copie des ressources culturelles numérisées qui sont disponibles pour réutilisation à l'expiration de la période d'exclusivité.

Le § 3 prévoit un régime transitoire pour les accords d'exclusivité existants afin de protéger les intérêts des parties concernées si leurs droits d'exclusivité devaient ne pas relever des exceptions. Cette mesure transitoire doit faire en sorte que les droits d'exclusivité continuent d'exister jusqu'à la fin du contrat ou, s'agissant de contrats à durée indéterminée ou à très long terme,

langlopende contracten, lang genoeg blijven bestaan zodat de partijen de nodige maatregelen kunnen treffen.

Die overgangsmaatregel is niet van toepassing op contracten en andere overeenkomsten die na de inwerkingtreding van de richtlijn, maar voor de toepassing van deze wet zijn gesloten, om situaties te voorkomen waarin contracten of andere langetermijnsovereenkomsten die niet aan de richtlijn voldoen, worden gesloten om toekomstige, nog vast te stellen omzettingsmaatregelen te omzeilen. Contracten en andere overeenkomsten die na de inwerkingtreding van deze richtlijn maar voor de datum van toepassing van deze wet worden gesloten, moeten aan de richtlijn voldoen vanaf de datum van toepassing van deze wet (overweging 32 van richtlijn 2013/37/EU).

Deze overgangsbepalingen werden in deze wet opgenomen om elk meningsverschil met de Europese Commissie te vermijden.

Art. 21

In hoofde van de door de richtlijn aanbevolen transparantie moeten de overheden de burgers en ondernemingen informeren over de beschikbaarheid van de bestuursdocumenten in hun bezit die voor hergebruik in de zin van deze wet in aanmerking komen en wanneer dit het geval is over hun eventuele beslissingen om de productie van deze bestuursdocumenten stop te zetten. Dit geldt ook voor de voorwaarden voor hergebruik met inbegrip van de standaardlicenties, de eventuele vergoedingen en de exclusiviteitsregelingen.

Hierbij kunnen overheden op diverse wijze tewerk gaan. Zo kunnen ze lijsten opstellen en publiceren van beschikbare documenten, de algemene voorwaarden bekend maken waarin het hergebruik kan gebeuren, de pertinente metagegevens in een open machinaal leesbaar formaat al dan niet gecentraliseerd aanbieden. Het is in ieder geval aanbevolen om portaalsites te creëren die de zoektocht naar deze documenten te vergemakkelijken.

De Koning wordt belast met het toezicht op het naleven van deze bekendmakingsverplichting.

Art. 22

Op grond van deze wet wordt binnen de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer een sectoraal comité public sector information (PSI) opgericht.

qu'ils continuent d'exister pendant une période suffisamment longue, permettant ce faisant aux parties de prendre les mesures qui s'imposent.

Cette mesure transitoire ne s'applique pas aux contrats et autres accords conclus après l'entrée en vigueur de la directive mais avant l'application de la présente loi, et ce afin d'éviter des situations dans lesquelles des contrats ou autres accords à long terme qui ne satisfont pas à la directive soient conclus afin d'éluder l'application de futures règles de transposition à fixer. Les contrats et autres accords conclus après l'entrée en vigueur de la directive mais avant la date d'application de la présente loi devraient donc être conformes à la présente directive à compter de la date d'application de la présente loi (considérant 32 de la directive 2013/37/UE).

Ces dispositions transitoires ont été insérées dans la présente loi pour éviter tout différend avec la Commission européenne.

Art. 21

En vertu du principe de transparence que la directive préconise, les autorités publiques doivent informer les citoyens et les entreprises de la disponibilité des documents qu'ils détiennent et qui sont susceptibles d'être réutilisés au sens de cette loi et incidemment de leurs décisions éventuelles de cesser de produire des documents ainsi que des conditions de la réutilisation, en ce compris les licences types, les redevances éventuelles et les accords d'exclusivité.

Les autorités publiques peuvent procéder de différentes façons. Elles peuvent répertorier et publier des listes de documents disponibles, exposer les conditions générales dans lesquelles la réutilisation peut se pratiquer, offrir les métadonnées pertinentes selon un format ouvert et lisible par machine, d'une manière centralisée ou non. Il est toutefois fortement recommandé de créer des portails destinés à faciliter la recherche de ces documents.

Le Roi est chargé de veiller au respect de cette obligation de publication.

Art. 22

En vertu de la présente loi, il est créé au sein de la Commission de la protection de la vie privée un comité sectoriel public sector information (PSI).

Onverminderd de bevoegdheden van andere sectorale comités binnen de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer verleent dit comité de machtigingen aan overheden voor de bekendmaking van persoonsgegevens voor hun hergebruik.

Het sectoraal comité PSI kan, voorafgaand aan een machtiging, op de uitdrukkelijke vraag van de overheden een advies verlenen inzake anonimiserings-technieken die gepaard gaan met het hergebruik van persoonsgegevens.

Het sectoraal comité PSI kan eveneens een advies geven over de “open data” strategieën van de overheden indien zij hierom verzoeken. Indien het comité PSI in dit advies vaststelt dat bij het ter beschikking stellen van niet-persoonsgebonden gegevens er desalniettemin een risico zou kunnen bestaan voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer kan de overheid desgevallend een bijkomend advies vragen over gepaste bijkomende beschermingsmaatregelen.

Art. 23

Deze bepaling heft de bestaande wet op.

Art. 24

Omwille van de verplichting om tijdig richtlijn 2013/37/EU om te zetten is het aangewezen dat deze wet zo snel mogelijk in werking treedt.

De eerste minister

Charles MICHEL

De vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen,

Jan JAMBON

De vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecom-municatie en Post,

Alexander DE CROO

Sans préjudice des compétences d'autres comités sectoriels au sein de la Commission de protection de la vie privée, ce comité donne son autorisation préalable à la communication par les autorités publiques de données à caractère personnel en vue de leur réutilisation.

Sur demande expresse des autorités publiques, le comité sectoriel PSI peut, avant une autorisation, rendre un avis sur les techniques d'anonymisation qui sont associées à la réutilisation des données personnelles.

Le comité PSI peut également donner un avis sur les stratégies “open data” des autorités publiques lorsque celles-ci le demandent. Lorsque le comité PSI constate dans cet avis que la mise à disposition de données à caractère non-personnel pourrait néanmoins comporter un risque pour la protection de la vie privée, l'autorité publique peut, le cas échéant, demander un avis complémentaire concernant des mesures de protection supplémentaires appropriées.

Art. 23

La présente disposition abroge la loi actuelle.

Art. 24

En raison de l'obligation de transposer dans les délais la directive 2013/37/UE, il est indiqué que la présente loi entre en vigueur le plus vite possible.

Le Premier ministre

Charles MICHEL

Le vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments,

Jan JAMBON

Le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste,

Alexander DE CROO

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Maggie DE BLOCK

*De staatssecretaris voor Asiel en Migratie,
belast met Administratieve Vereenvoudiging,*

Theo FRANCKEN

*De staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale
fraude, Privacy en Noordzee,*

Bart TOMMELEIN

*La ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique,*

Maggie DE BLOCK

*Le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration,
chargé de la Simplification administrative,*

Theo FRANCKEN

*Le secrétaire d'État chargé de la lutte contre la
fraude sociale, de la protection de la vie privée et de
la mer du Nord,*

Bart TOMMELEIN

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet inzake het hergebruik van overheidsinformatie****HOOFDSTUK I****Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Deze wet vormt de omzetting in Belgisch recht van de Richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik van overheidsinformatie (*PB* EG 31 december 2003, L 345/90) zoals gewijzigd door de richtlijn 2013/37/EU van 26 juni 2013 (*PB* EU 27 juni 2013, L 175).

HOOFDSTUK II**Definities****Art. 2**

§ 1. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° Overheid:

a) de Federale Staat;

b) de rechtspersonen van publiek recht die van de Federale Staat afhangen;

c) de personen, ongeacht hun vorm en aard, die

— opgericht zijn met het specifieke doel te voorzien in behoeften van algemeen belang die niet van industriële of commerciële aard zijn, en

— rechtspersoonlijkheid hebben,

— en waarvan hetzij de activiteiten in hoofdzaak door de overheden of instellingen vermeld in a) of b) worden gefinancierd, hetzij het beheer onderworpen is aan toezicht door deze overheden of instellingen, hetzij de leden van het bestuursorgaan, leidinggevend orgaan of toezichthoudend orgaan voor meer dan de helft door deze overheden of instellingen zijn aangewezen;

d) de verenigingen bestaande uit één of meer overheden als bedoeld onder a), b) of c).

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi relatif à la réutilisation des informations du secteur public****CHAPITRE I^{ER}****Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

La présente loi transpose en droit belge la directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la réutilisation des informations du secteur public (*JO* du 31 décembre 2003, L 345/90) modifiée par la directive 2013/37/UE du 26 juin 2013 (*JO* du 27 juin 2013, L 175).

CHAPITRE II**Définitions****Art. 2**

§ 1^{er}. Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1° Autorité publique:

a) l'État fédéral;

b) les personnes morales de droit public qui dépendent de l'État fédéral;

c) les personnes, quelles que soient leur forme et leur nature qui

— ont été créées pour satisfaire spécifiquement des besoins d'intérêt général ayant un caractère autre qu'industriel ou commercial, et

— sont dotées d'une personnalité juridique,

— et dont soit l'activité est financée majoritairement par les autorités ou organismes mentionnés au a) ou b), soit la gestion est soumise à un contrôle de ces autorités ou organismes, soit plus de la moitié des membres de l'organe d'administration, de direction ou de surveillance sont désignés par ces autorités ou organismes;

d) les associations formées par une ou plusieurs autorités publiques visées au a), b) ou c).

2° Bestuursdocument: de informatie die in een bepaalde vorm is opgeslagen en waarover een overheid beschikt, ongeacht de drager waarop de informatie zich bevindt en ongeacht de vorm waarin de informatie opgeslagen is.

3° Persoonsgegevens: gegevens betreffende een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon overeenkomstig de definitie bedoeld in artikel 1, § 1 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

4° Hergebruik: het gebruik van bestuursdocumenten waarover de overheden beschikken, voor commerciële of niet-commerciële doeleinden andere dan het oorspronkelijke doel van het vervullen van openbare taken waarvoor de bestuursdocumenten zijn geproduceerd.

De uitwisseling van bestuursdocumenten tussen overheden uitsluitend met het oog op de vervulling van hun openbare taken is geen hergebruik in de zin van deze wet.

5° Licentie: document uitgaande van een overheid dat tot doel heeft de voorwaarden voor hergebruik voor beide partijen, de licentieverlenende overheid en de licentiehouder, vast te leggen.

6° Beschikken over: in het bezit zijn van of een zekere mate van zeggenschap hebben over of worden beheerd voor een overheid.

7° Schriftelijk: een opeenvolging van duidelijke, gehandteerde en toegankelijke tekens die nadien geraadpleegd kunnen worden ongeacht hun drager en hun wijze van overdracht.

8° Dagen: kalenderdagen.

9° Machinaal leesbaar formaat: een bestandsformaat dat zodanig is gestructureerd dat softwaretoepassingen specifieke gegevens (met inbegrip van individuele feitenbeschrijvingen, en hun interne structuur) gemakkelijk kunnen identificeren, herkennen en extraheren.

10° Open formaat: een bestandsformaat dat platformafhankelijk is en voor het publiek beschikbaar is zonder enige beperking die het hergebruik van informatie verhindert.

11° formele open standaard: een technische specificatie die schriftelijk vastgesteld is, met vermelding van de vereisten betreffende de wijze waarop de interoperabiliteit van de software wordt gegarandeerd.

12° Metagegevens: de informatie waarin bestuursdocumenten worden beschreven en die het mogelijk maakt die documenten te zoeken, te inventariseren en te gebruiken.

13° Universiteit: een openbaar lichaam dat postsecundair hoger onderwijs verstrekt dat tot een academische graad leidt.

2° Document administratif: l'information stockée sous une forme particulière et dont dispose une autorité publique quel que soit le support ou la forme de conservation de l'information.

3° Données à caractère personnel: toute information concernant une personne physique identifiée ou identifiable visées à l'article 1, §1 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

4° Réutilisation: l'utilisation, par des tiers, de documents administratifs, dont les autorités publiques disposent, à des fins commerciales ou non commerciales, autres que l'objectif initial de la mission de service public pour lequel les documents administratifs ont été produits.

L'échange de documents administratifs entre des autorités publiques aux seules fins de l'exercice de leur mission de service public ne constitue pas une réutilisation au sens de la présente loi.

5° Licence: document émanant d'une autorité publique destiné à fixer les conditions de réutilisation dans le chef des deux parties, l'autorité concédant les documents et le bénéficiaire de ceux-ci.

6° Disposer: être en possession de ou avoir un certain contrôle ou être géré pour une autorité publique.

7° Ecrit: suite de signes intelligibles, signés et accessibles, pouvant être consultés ultérieurement, quels que soient leurs support ou leurs modalités de transmission.

8° Jours: jours calendrier.

9° Format lisible par machine: format de fichier structuré de telle manière que des applications logicielles puissent facilement identifier, reconnaître, et extraire des données spécifiques (notamment chaque énoncé d'un fait et sa structure).

10° Format ouvert: format de fichier indépendant des plateformes utilisées et mis à la disposition du public sans restriction empêchant la réutilisation des documents.

11° Norme formelle ouverte: spécification technique écrite précisant les exigences relatives à la méthode assurant l'interopérabilité des logiciels.

12° Métadonnées: les informations descriptives des documents administratifs qui permettent de retrouver, inventorier et exploiter ces documents.

13° Université: un organisme du secteur public dispensant un enseignement supérieur post-secondaire sanctionné par un diplôme académique.

HOOFDSTUK III

Toepassingsgebied

Art. 3

§ 1. Deze wet is van toepassing op alle bestuursdocumenten waarover de overheden beschikken en die ze aan derden ter beschikking stellen.

§ 2. Deze wet is niet van toepassing op:

1° de bestuursdocumenten die niet volledig of niet afgewerkt zijn;

2° de bestuursdocumenten waarvan de verstrekking niet tot de openbare taken van de betrokken overheid behoort mits de omvang van de overheidstaken transparant is en aan toetsing is onderworpen;

3° de bestuursdocumenten waarvan de intellectuele eigendomsrechten bij derden berusten;

4° de bestuursdocumenten die op grond van de toepasselijke publieke toegangsregels niet openbaar kunnen worden gemaakt;

5° de bestuursdocumenten waartoe enkel toegang kan worden verkregen op grond van regels die voorzien in een recht van persoonlijke toegang of persoonlijk belang;

6° de bestuursdocumenten die in het bezit zijn van openbare omroepen of hun dochterondernemingen en van andere instellingen of hun dochterondernemingen ten behoeve van de vervulling van een openbare omroepetaak;

7° de bestuursdocumenten in het bezit van onderwijs- en onderzoeksinstellingen, met inbegrip van organisaties die zijn opgericht voor de overdracht van onderzoeksresultaten, scholen, universiteiten, met uitzondering van universiteitsbibliotheken;

8° de bestuursdocumenten in het bezit van culturele instellingen andere dan bibliotheken, musea en archieven;

9° gedeelten van bestuursdocumenten die alleen logo's, wapens en insignes bevatten.

§ 3. Persoonsgegevens kunnen slechts worden hergebruikt voor zover dit hergebruik niet onverenigbaar is met de bepalingen van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en haar uitvoeringsbesluiten en met de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Wanneer een overheid persoonsgegevens voor hergebruik ter beschikking wenst te stellen in het kader van deze wet, vraagt zij hiertoe voorafgaande machtiging aan de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer. Het bevoegde sectoraal comité beslist of het hergebruik

CHAPITRE III

Champ d'application

Art. 3

§ 1^{er}. La présente loi s'applique à tous les documents administratifs, dont les autorités publiques disposent et qu'elles mettent à disposition de tiers.

§ 2. La présente loi ne s'applique pas aux:

1° documents administratifs revêtus d'un caractère incomplet et inachevé;

2° documents administratifs dont la fourniture est une activité qui ne relève pas de la mission de service public dévolue à l'autorité publique concernée sous réserve que l'objet des missions de service public soit transparent et soumis à réexamen;

3° documents administratifs dont des tiers détiennent les droits de propriété intellectuelle;

4° documents administratifs qui conformément aux règles d'accès public en vigueur ne peuvent être rendus accessibles;

5° documents administratifs pour lesquels l'accès peut uniquement être obtenu en vertu des règles prévoyant un droit d'accès personnel ou un intérêt;

6° aux documents administratifs détenus par des radiodiffuseurs de service public ou leurs filiales et par d'autres institutions ou leurs filiales pour l'accomplissement d'une mission de radiodiffusion de service public;

7° aux documents administratifs détenus par des établissements d'enseignement et de recherche, y compris des organisations créées pour le transfert des résultats de la recherche, des écoles, des universités, à l'exception des bibliothèques universitaires;

8° aux documents administratifs détenus par des établissements culturels autres que des bibliothèques, des musées et des archives;

9° aux parties de documents administratifs ne comportant que des logos, des armoiries ou des insignes.

§ 3. Des données à caractère personnel sont seulement réutilisables dans la mesure où cette réutilisation n'est pas incompatible avec la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et ses arrêtés d'exécution, ainsi qu'avec la loi du 15 janvier 1990 portant création et organisation de la banque carrefour de la sécurité sociale.

La communication par une autorité publique de données à caractère personnel en vue de leur réutilisation dans le cadre de cette loi requiert l'autorisation préalable de la Commission de la Protection de la Vie privée. Le comité sectoriel compétent décidera si la réutilisation des données ne menace

de bescherming van de persoonlijke levenssfeer niet in het gedrang brengt, en bepaalt de maatregelen die noodzakelijk zijn om de persoonlijke levenssfeer optimaal te beschermen.

De overheden die persoonsgegevens wensen te anonimiseren teneinde ze ter beschikking te stellen voor hergebruik in het kader van deze wet kunnen hiertoe een advies bekomen van het sectoraal comité PSI dat krachtens artikel 24 van deze wet bij de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer wordt opgericht. Het sectoraal comité PSI houdt rekening met mogelijke risico's op 'heridentificatie' van geanonimiseerde gegevens en kan bijkomende maatregelen aanbevelen om de persoonlijke levenssfeer optimaal te beschermen.

De adviezen en machtigingen worden gegeven volgens de nadere regels die worden bepaald in artikel 31 bis § 3 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

HOOFDSTUK IV

Beginnelsen inzake hergebruik van bestuursdocumenten

Art. 4.

§ 1. De bestuursdocumenten waarop deze wet van toepassing is, worden hergebruikt voor commerciële of niet-commerciële doeleinden overeenkomstig de in de hoofdstukken V en VI omschreven voorwaarden.

§ 2. Documenten waarvoor intellectuele eigendomsrechten berusten bij bibliotheken, met inbegrip van universiteitsbibliotheken, musea en archieven en waarvoor zij het hergebruik toestaan, mogen worden hergebruikt voor commerciële of niet-commerciële doeleinden overeenkomstig de in de hoofdstukken V en VI omschreven voorwaarden.

Art. 5

§ 1. De algemene en specifieke voorwaarden die van toepassing zijn op het hergebruik van bestuursdocumenten, mogen niet discriminerend zijn voor vergelijkbare categorieën van hergebruik.

§ 2. Wanneer de overheid documenten hergebruikt in het kader van haar commerciële activiteiten die buiten haar openbare taken vallen, zijn op de verstrekking van documenten voor deze activiteiten dezelfde vergoedingen en andere voorwaarden van toepassing als die welke gelden voor andere gebruikers.

Art. 6

§ 1. De voorwaarden voor het hergebruik van bestuursdocumenten worden voorafgaandelijk minstens op elektronische wijze ter beschikking gesteld aan het publiek.

pas la vie privée, et détermine les mesures nécessaires pour protéger la vie privée de façon optimale.

Les autorités publiques qui souhaitent anonymiser des données à caractère personnel afin de les mettre à disposition pour réutilisation dans le cadre de cette loi peuvent recueillir l'avis du comité sectoriel PSI qui est créé en vertu de l'article 24 de cette loi auprès de la Commission de la Protection de la Vie Privée. Le comité sectoriel PSI tient compte des risques potentiels de réidentification de données anonymisées et peut recommander des mesures complémentaires pour protéger la vie privée de manière optimale.

Les avis et autorisations sont rendus selon les modalités déterminées à l'article 31 bis § 3 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée.

CHAPITRE IV

Principes de réutilisation des documents administratifs

Art. 4.

§ 1^{er}. Les documents administratifs auxquels s'applique la présente loi sont réutilisables à des fins commerciales ou non commerciales, conformément aux conditions déterminées aux chapitres V et VI de cette loi.

§ 2. Les documents administratifs pour lesquels les bibliothèques y compris les bibliothèques universitaires, des musées et les archives, sont titulaires de droits de propriété intellectuelle peuvent être réutilisés, lorsque cette réutilisation est autorisée à des fins commerciales ou non commerciales, conformément aux conditions déterminées aux chapitres V et VI.

Art. 5.

§ 1^{er}. Les conditions applicables générales et particulières, en matière de réutilisation des documents administratifs ne peuvent être discriminatoires pour des catégories comparables de réutilisation.

§ 2. Lorsque l'autorité publique réutilise des documents dans le cadre de ses activités commerciales étrangères à sa mission de service public, les conditions tarifaires et autres applicables à la fourniture des documents destinés à ces activités sont les mêmes que pour les autres utilisateurs.

Art. 6

§ 1^{er}. Les conditions applicables pour la réutilisation des documents administratifs sont mis à la disposition du public préalablement, au moins par voie électronique.

§ 2. Wanneer een overheid een systeem van standaardvergoedingen toepast voor het hergebruik van bestuursdocumenten, worden het effectieve bedrag en de berekeningsgrondslag voorafgaandelijk minstens op elektronische wijze ter beschikking gesteld.

§ 3. Wanneer een overheid een specifieke vergoeding vraagt, dan maakt ze de factoren waarmee rekening wordt gehouden bij de berekening van die vergoeding minstens op elektronische wijze bekend. Op verzoek geeft de overheid ook aan hoe die vergoeding is berekend met betrekking tot het specifieke verzoek om hergebruik.

§ 4. Elke beslissing met betrekking tot het hergebruik van bestuursdocumenten die ter kennis wordt gebracht van de aanvrager vermeldt de eventuele beroepsmogelijkheden, de instanties bij wie het beroep moet worden ingesteld en de geldende termijnen.

Bij ontstentenis neemt de verjaringstermijn voor het indienen van het beroep geen aanvang.

HOOFDSTUK V

Voorwaarden voor het hergebruik

Art. 7

§ 1. De federale regering bepaalt een of meerdere standaardlicenties met voorwaarden voor hergebruik.

De standaardlicenties, vermeld in het eerste lid, worden minstens op elektronische wijze beschikbaar gesteld en bevatten minstens een machine-leesbare versie.

§ 2. De voorwaarden voor hergebruik mogen de mogelijkheden van hergebruik niet nodeloos beperken noch gebruikt worden om de mededinging aan banden te leggen.

De voorwaarden voor hergebruik in de standaardlicenties bevatten de toestemming om de bestuursdocumenten in hun geheel of ten dele te hergebruiken op eender welke wijze, in oorspronkelijke of in gewijzigde of bewerkte vorm, zonder uitsluiting van enige categorieën van aanvragers, zonder beperkingen in de tijd of in geografische draagwijdte van het hergebruik.

Indien dit om juridische, technische of zeer gegronde redenen niet mogelijk is kunnen standaardlicenties aan specifieke licentieaanvragen worden aangepast.

§ 3. In geval van hergebruik hanteert de overheid een van de standaardlicenties, vermeld in paragraaf 1.

In afwijking van het eerste lid kan de overheid, met behoud van toepassing van artikel 7, § 2, zonder motivering de toestemming geven voor onvoorwaardelijk hergebruik of kan de instantie, mits motivering, andere voorwaarden voor het hergebruik bepalen.

§ 2. Lorsque l'autorité publique applique un système de redevance standard pour la réutilisation des documents administratifs, le montant effectif et la base de calcul sont publiés préalablement à la mise à disposition. Leur publication doit au moins être assurée par voie électronique.

§ 3. Lorsque l'autorité publique exige une redevance spécifique, elle indique préalablement et au moins par voie électronique les facteurs pris en compte dans le calcul du montant de la dite redevance. Sur demande, l'autorité publique indique également la manière dont la redevance a été calculée dans le cadre de la demande particulière de réutilisation.

§ 4. Chaque décision relative à la réutilisation des documents administratifs notifiée au demandeur indique les voies éventuelles de recours, les instances auprès desquelles le recours doit être introduit, ainsi que les formes et délais à respecter.

A défaut de ces indications, le délai de prescription pour introduire le recours ne prend pas cours.

CHAPITRE V

Conditions de réutilisation

Art. 7

§ 1^{er}. Le gouvernement fédéral détermine une ou plusieurs licences types assortie de conditions de réutilisation.

Les licences types mentionnées au premier alinéa sont au moins communiquées par voie électronique et contiennent au moins une version lisible par machine.

§ 2. Les conditions de réutilisation ne peuvent pas inutilement limiter les possibilités de réutilisation ni être utilisées pour restreindre la concurrence.

Les conditions de réutilisation des licences types comprennent l'autorisation de réutiliser tout ou partie des documents administratifs de manière quelconque, sous leur forme initiale ou sous une forme modifiée ou transformée, sans exclusion d'une catégorie ou l'autre de demandeurs, sans limitation dans le temps ou dans la portée géographique de la réutilisation.

Si, pour des raisons juridiques, techniques ou très bien fondées, ceci est impossible, les licences standard peuvent être adaptées pour répondre aux demandes de licences particulières.

§ 3. En cas de réutilisation, l'autorité publique utilise une des licences types, mentionnées au paragraphe 1^{er}.

Par dérogation au premier alinéa, l'autorité publique peut, sans préjudice de l'article 7, § 2, donner sans motivation l'autorisation de réutilisation inconditionnelle ou l'instance peut déterminer d'autres conditions de réutilisation moyennant motivation.

Art. 8

§1. Wanneer een vergoeding wordt gevraagd, blijft deze vergoeding beperkt tot de marginale kosten voor hun vermenigvuldiging, verstrekking en verspreiding.

Deze beperking is niet van toepassing op:

— overheden die verplicht zijn inkomsten te genereren om een aanzienlijk deel van de kosten van de uitoefening van hun openbare taken te dekken;

— bestuursdocumenten waarvoor de betrokken overheid verplicht is ingevolge regelgeving of courante administratieve praktijken voldoende inkomsten te genereren om een aanzienlijk deel van de kosten van de verzameling, productie, vermenigvuldiging en verspreiding ervan te dekken;

— bibliotheken, met inbegrip van universiteitsbibliotheken, musea en archieven.

In de onder a) en b), bedoelde gevallen, berekenen de betrokken overheden de totale vergoeding aan de hand van vooraf vastgestelde objectieve, transparante en controleerbare criteria. De totale inkomsten uit het verstrekken en het verlenen van toestemming voor hergebruik van bestuursdocumenten mogen over de desbetreffende berekeningsperiode genomen niet hoger zijn dan de kosten van de verzameling, productie, vermenigvuldiging en verspreiding, vermeerderd met een redelijk rendement op investeringen.

In de onder c) bedoelde gevallen, mogen de totale inkomsten uit het verstrekken en het verlenen van toestemming voor hergebruik van bestuursdocumenten over de desbetreffende berekeningsperiode niet hoger zijn dan de kosten van de verzameling, productie, vermenigvuldiging, verspreiding, conservering en vereffening van rechten, vermeerderd met een redelijk rendement op investeringen.

§ 3. De vergoeding wordt berekend overeenkomstig de boekhoudkundige beginselen die op de betrokken overheid van toepassing zijn.

§ 4. De vaststelling van de criteria voor vergoedingen die de marginale kosten overstijgen worden vastgesteld door een onafhankelijke instelling die door de Koning wordt aangeduid.

Art. 9

§ 1. De overheid stelt bestuursdocumenten ter beschikking aan derden in een bestaande vorm en taal zonder dat dit de verplichting met zich meebrengt om uittreksels uit bestuursdocumenten te moeten aanmaken, aanpassen of aanleveren die een onevenredig grote inspanning zou vereisen die verder gaat dan een eenvoudige handeling.

§ 2. Indien mogelijk stelt de overheid bestuursdocumenten ter beschikking in open en machinaal leesbaar formaten

Art. 8

§ 1^{er}. Lorsqu'une redevance est prélevée, elle ne peut couvrir que les coûts marginaux de reproduction, de mise à disposition et de diffusion.

Cette restriction ne s'applique pas aux:

— autorités publiques qui sont tenues de générer des recettes destinées à couvrir une part substantielle des coûts liés à l'accomplissement de leurs missions publiques;

— documents administratifs pour lesquels l'organisme concerné est tenu, en vertu d'une réglementation ou de pratiques administratives courantes de générer des recettes suffisantes pour couvrir une part substantielle des coûts afférents à leur collecte, à leur production, leur reproduction et leur diffusion;

— bibliothèques y compris les bibliothèques universitaires, aux musées et aux archives.

Dans les cas visés aux points a) et b), les autorités publiques calculent le montant total des redevances selon des critères objectifs établis préalablement, transparents et vérifiables. Le total des recettes provenant de la fourniture et des autorisations de réutilisation des documents administratifs pendant la période comptable ne dépasse pas le coût de la collecte, de la production, de la reproduction, et de la diffusion, tout en permettant un retour sur investissement raisonnable.

Dans les cas visés au point c) les autorités publiques peuvent prélever des redevances dont le montant ne peut toutefois dépasser le coût de la collecte, de production, de reproduction, de diffusion, de conservation et d'acquisition des droits, calculées selon la période comptable appropriée, tout en permettant un retour sur investissement raisonnable.

§ 3. Le calcul des redevances s'effectue conformément aux règles comptables applicables à l'autorité publique concernée.

§ 4. La fixation des critères pour les redevances qui excèdent les coûts marginaux sont déterminés par une institution indépendante désignée par le Roi.

Art. 9

§ 1^{er}. L'autorité publique met à la disposition des tiers les documents administratifs sous une forme et une langue préexistantes sans que cela entraîne d'obligation de créer, d'adapter, ou de fournir des extraits de documents qui engendrerait des frais disproportionnés dépassant la simple manipulation.

§ 2. Si possible, l'autorité publique met à disposition les documents administratifs dans des formats ouverts et lisibles

vergezeld met hun metagegevens. Deze formaten en metagegevens beantwoorden aan formele open standaarden.

Er wordt een unieke federale portaalsite gecreëerd die toegang biedt tot alle bestuursdocumenten die door overheden voor hergebruik ter beschikking worden gesteld. Deze portaalsite verwijst ook door naar de portaalsites van de deelstaten, lokale overheden en het pan-Europese data portaal.

§ 3. De overheid is niet verplicht bestuursdocumenten te blijven produceren en op te slaan met het oog op het hergebruik ervan door derden.

De overheid is echter wel verplicht om haar beslissing om bepaalde bestuursdocumenten niet langer ter beschikking te stellen, alsook de motivering van deze beslissing, zo spoedig mogelijk aan het publiek kenbaar te maken, in het bijzonder op de federale portaalsite of op de eigen website.

HOOFDSTUK VI

Aanvraag en behandeling

Art. 10

§ 1. De aanvraag voor hergebruik van bestuursdocumenten dat onderworpen is aan voorwaarden en waarvoor vooraf geen standaardlicentie bepaald is wordt schriftelijk ingediend. Zij bevat minstens een nauwkeurige omschrijving van het gevraagde bestuursdocument, de vorm waarin de mededeling van het bestuursdocument moet gebeuren evenals de nagestreefde doelstelling.

§ 2. Indien het verkrijgen van een bestuursdocument het gebruik van een licentie, vereist, verzendt de overheid aan wie de aanvraag tot hergebruik gericht is, een standaardexemplaar van de licentie naar de aanvrager binnen een door de Koning te bepalen termijn.

§ 3. De overheid kan, op elk ogenblik en eenzijdig, de licentie beëindigen zonder dat dit recht geeft op enige schadeloosstelling, indien de aanvrager één of meer voorwaarden van de licentie niet naleeft.

§ 4. De overheid kan eveneens, op elk ogenblik en eenzijdig, beslissen de bestuursdocumenten niet meer ter beschikking te stellen zonder dat dit recht geeft op enige schadeloosstelling, indien de aanvrager een of meer voorwaarden vastgelegd in hoofdstuk V van deze wet niet naleeft.

§ 5. De Koning bepaalt de behandelingsprocedure en -termijnen voor een aanvraag voor hergebruik alsook de vormen van de beslissingen.

par machine et accompagnés de leurs métadonnées. Ces formats et métadonnées répondent à des normes formelles ouvertes.

Un portail fédéral unique est créé et donne accès à tous les documents administratifs qui sont mis à disposition par les pouvoirs publics à des fins de réutilisation. Ce portail oriente aussi vers les portails des entités fédérées, des autorités locales et du portail paneuropéen de données.

§ 3. L'autorité publique n'est pas tenue de poursuivre la production et la conservation de documents administratifs en vue de leur réutilisation par des tiers.

Cependant l'autorité publique est tenue de rendre publique dans les plus brefs délais sa décision, ainsi que la motivation de cette décision, de ne plus mettre ses documents administratifs à disposition, notamment au moyen d'un lien sur le portail fédéral et son site web.

CHAPITRE VI

Demande et traitement

Art. 10

§ 1^{er}. La demande de réutilisation de documents administratifs soumise à des conditions et pour laquelle aucune licence type n'est déterminée au préalable doit être écrite, contenir au moins l'identification précise du document administratif demandé, la forme dans laquelle les informations recherchées devraient être mises à disposition, ainsi que la finalité poursuivie.

§ 2. Si l'obtention d'un document administratif requiert l'emploi d'une licence, l'autorité publique sollicitée par la demande de réutilisation envoie au demandeur un exemplaire standard dans les délais fixés par le Roi.

§ 3. L'autorité publique peut, à tout moment et de manière unilatérale, mettre fin à la licence, sans donner droit à un quelconque dédommagement, si le demandeur ne respecte pas une ou plusieurs conditions de la licence concernée.

§ 4. L'autorité publique peut également, à tout moment et de manière unilatérale, mettre fin à la mise à disposition des documents administratifs, sans donner droit à un quelconque dédommagement, si le demandeur ne respecte pas une ou plusieurs conditions visées aux chapitre V de cette loi.

§ 5. Le Roi détermine la procédure et les délais de traitement d'une demande de réutilisation ainsi que la forme des décisions.

HOOFDSTUK VII

Beroepsmogelijkheden**Art. 11**

§ 1. Er wordt een federale beroepscommissie van het hergebruik van de bestuursdocumenten opgericht, hierna genoemd “federale commissie”.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de samenstelling en de werkwijze van deze commissie.

§ 2. De leden van de federale commissie worden door de Koning benoemd.

Art. 12

De federale commissie oefent haar taak volledig onafhankelijk en neutraal uit.

Wanneer een beslissing van de federale commissie in rechte wordt betwist, kan ze een advocaat aanstellen om haar verdediging waar te nemen.

De leden van de federale commissie kunnen niet persoonlijk aansprakelijk gesteld worden door belanghebbenden bij een beslissing van deze commissie.

Art. 13

De federale commissie is bevoegd om kennis te nemen van beroepen tegen een beslissing van een overheid over het ter beschikking stellen van bestuursdocumenten, of in geval van een onwillige uitvoering van een beslissing of enige andere moeilijkheid die men ondervindt bij de uitoefening van de rechten die deze wet toekent.

Art. 14

Het beroep moet schriftelijk worden ingediend binnen een termijn van zestig dagen die ingaat vanaf de ontvangst van de beslissing over de vraag tot hergebruik of na afloop van de termijn waarbinnen deze beslissing had moeten worden genomen.

Art. 15

§ 1. De federale commissie die een beroep ontvangt, noemt dit onmiddellijk in een register, met vermelding van de datum van ontvangst.

De indiener van het beroep en de betrokken overheid hebben een onmiddellijk recht van toegang tot de registratiegegevens van het beroep.

CHAPITRE VII

Recours**Art. 11**

§ 1^{er}. Il est créé une commission fédérale de recours de réutilisation des documents administratifs, ci-après dénommée “commission fédérale”.

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la composition et le mode de fonctionnement de cette commission.

§ 2. Les membres de la commission fédérale de recours sont nommés par le Roi.

Art. 12

La commission fédérale de recours exerce sa mission en toute impartialité et neutralité.

Quand une décision de la commission fédérale est contestée, elle peut désigner un avocat pour assurer sa défense.

Les membres de la commission fédérale ne peuvent pas être rendus personnellement responsables par les parties concernées par des décisions de cette commission.

Art. 13

La commission fédérale de recours est compétente pour connaître des recours à l'encontre d'une décision de mise à disposition des documents administratifs, en cas de refus d'exécuter une décision, ou en raison de toute autre difficulté qui est rencontrée dans l'exercice des droits que confère la présente loi.

Art. 14

Le recours doit être introduit par écrit dans un délai de soixante jours qui commence à courir à partir de la réception de la décision sur la demande de réutilisation ou après expiration de la période durant laquelle cette décision aurait dû être prise.

Art. 15

§ 1^{er}. La commission fédérale qui reçoit un recours, le consigne sans délai dans un registre, avec mention de la date de réception.

La personne qui a introduit le recours ainsi que l'autorité publique concernée ont un droit d'accès immédiat aux données de consignation du recours.

§ 2. De federale commissie brengt de betrokken overheid onmiddellijk op de hoogte van het beroep en stuurt de indiener van het beroep tegelijkertijd een ontvangstmelding.

Art. 16

De federale commissie kan, als er een beroep aanhangig wordt gemaakt, alle nuttige informatie ter plaatse inzien of deze bij de betrokken overheid opvragen.

Deze commissie kan alle betrokken partijen en deskundigen horen en de personeelsleden van de overheid om aanvullende inlichtingen vragen.

Art. 17

§ 1. De federale commissie spreekt zich zo spoedig mogelijk uit over het beroep en brengt haar beslissing uiterlijk binnen een termijn van dertig dagen volgend op de datum van de aantekening van het beroep schriftelijk ter kennis van de indiener van het beroep en de betrokken overheid.

Wanneer een aanvraag onvolledig is, wordt de aanvrager binnen een termijn van tien werkdagen geïnformeerd over de noodzaak tot het verstrekken van aanvullende stukken, de termijn waarover hij beschikt om dit te doen alsook de gevolgen hiervan voor de in het eerste alinea bedoelde termijn.

§ 2. Als de federale commissie oordeelt dat de nodige informatie moeilijk tijdig te verzamelen is, deelt ze zo spoedig mogelijk aan de aanvrager van het beroep mee dat de mededelingstermijn van de beslissing tot vijfenveertig kalenderdagen wordt verlengd. De verlengingsbeslissing vermeldt de reden of de redenen van het uitstel.

Art. 18

De beslissingen van de federale commissie zijn openbaar.

Art. 19

De betrokken overheid voert de beslissing tot inwilliging van het beroep uiterlijk binnen vijftien dagen na ontvangst van de beslissing uit.

HOOFDSTUK VIII

Exclusiviteitsregelingen

Art. 20

§ 1. Exclusiviteitsregelingen inzake hergebruik zijn verboden tenzij zij noodzakelijk zijn voor het verlenen van een dienst van algemeen belang.

§ 2. La commission fédérale informe immédiatement l'autorité publique concernée du recours et envoie simultanément un avis de réception à la personne qui a introduit le recours.

Art. 16

La commission fédérale peut, lorsqu'elle est saisie d'un recours, consulter sur place toutes informations utiles ou se les faire communiquer par l'autorité publique concernée.

Cette commission peut entendre toutes les parties et tous les experts concernés et demander des informations complémentaires aux membres du personnel de l'autorité publique.

Art. 17

§ 1^{er}. La commission fédérale statue sur le recours dans les plus brefs délais et notifie sa décision par écrit à la personne qui a introduit le recours et à l'autorité publique concernée dans un délai de trente jours à partir de la date du recours au plus tard.

En cas de demande incomplète, le demandeur est informé dans les dix jours ouvrables du besoin de fournir des documents supplémentaires, du temps dont il dispose pour ce faire ainsi que des conséquences sur le délai visé à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Si la commission fédérale estime que l'information requise peut difficilement être rassemblée à temps, elle notifie, dans les plus brefs délais, à l'auteur du recours que le délai de notification de la décision est porté à quarante-cinq jours calendriers. La décision de prolongation du délai indique le ou les motifs de l'ajournement.

Art. 18

Les décisions de la commission fédérale sont publiques.

Art. 19

L'autorité publique concernée exécute la décision accueillant le recours au plus tard dans les quinze jours.

CHAPITRE VIII

Accords d'exclusivité

Art. 20

§ 1^{er}. Les accords d'exclusivité de réutilisation sont interdits à moins qu'ils s'avèrent nécessaires pour la prestation d'un service d'intérêt général.

Met uitzondering van het geval van digitalisering van culturele hulpbronnen gaat de overheid die het exclusief recht in het algemeen belang heeft toegekend of bij de overheid die titularis is van dit exclusief recht, minstens om de drie jaar na of de redenen daarvoor nog steeds geldig zijn.

Elk exclusief recht op hergebruik dat verleend wordt na de inwerkingtreding van deze wet, wordt openbaar gemaakt op initiatief van de overheid die het heeft verleend.

§ 2. Wanneer een exclusief recht betrekking heeft op de digitalisering van culturele hulpbronnen, is de periode van exclusiviteit in het algemeen niet langer dan tien jaar. Als die periode meer dan tien jaar bedraagt, wordt de duur ervan tijdens het elfde jaar en, indien van toepassing, daarna om de zeven jaar, getoetst.

De in de eerste paragraaf bedoelde regelingen die exclusieve rechten toekennen zijn transparant en worden openbaar gemaakt.

Ingeval van een in de eerste paragraaf bedoeld exclusief recht, wordt in de desbetreffende overeenkomst vastgesteld dat de desbetreffende overheid gratis een kopie van de gedigitaliseerde culturele hulpbronnen samen met hun metagegevens en in een formaat overeengekomen tussen de partijen krijgt. Die kopie is na afloop van de exclusiviteitsperiode beschikbaar voor hergebruik.

§ 3. Exclusiviteitsregelingen die al bestaan op 17 juli 2013 en die niet voor een uitzondering uit hoofde van § 1, tweede lid en § 2 van dit artikel in aanmerking komen, worden aan het eind van het contract of in elk geval uiterlijk op 18 juli 2043 beëindigd.

HOOFDSTUK IX

Praktische regelingen

Art. 21

De bestuursdocumenten die beschikbaar zijn voor hergebruik, de gebruikte standaardlicentie, de eventuele specifieke voorwaarden en de eventuele vergoedingen worden geïnventariseerd en gepubliceerd, in het bijzonder op de federale portaalsite.

Deze bekendmaking van de beschikbare bestuursdocumenten wordt vergezeld van de pertinente metagegevens, die minstens elektronisch toegankelijk zijn en in een open en machinaal leesbaar formaat.

Het toezicht op deze verplichting berust bij de dienst Externe Communicatie van de Federale Overheidsdienst Kanselarij en Algemene Diensten. De Koning bepaalt de modaliteiten van dit toezicht.

Excepté pour ce qui concerne la numérisation des ressources culturelles, lorsqu'un droit d'exclusivité est accordé dans l'intérêt général, le bien-fondé de celui-ci fait l'objet, tous les trois ans au moins, d'un examen d'opportunité effectué par l'autorité publique qui a octroyé le droit d'exclusivité ou qui est titulaire du droit d'exclusivité.

Tout droit exclusif de réutilisation, accordé après l'entrée en vigueur de la présente loi, est rendu public à l'initiative de l'autorité publique qui l'accorde.

§ 2. La période d'exclusivité accordée pour la numérisation des ressources culturelles ne dépasse pas, en général, 10 ans. Lorsque ladite durée est supérieure à dix ans, elle fait l'objet d'un réexamen au cours de la onzième année et ensuite, le cas échéant, tous les sept ans.

Les accords d'exclusivité visés au premier paragraphe sont transparents et sont rendus publics.

Dans le cas d'un droit d'exclusivité visé au premier paragraphe, une copie des ressources culturelles numérisées avec leurs métadonnées et dans un format convenu entre les parties, est adressée gratuitement à l'autorité publique dans le cadre des accords conclus. À l'expiration de la période d'exclusivité, ladite copie est mise à disposition à des fins de réutilisation.

§ 3. Les accords d'exclusivité en vigueur le 17 juillet 2013 qui ne relèvent pas d'une exception visée au § 1^{er}, alinéa deux, et § 2 de cet article, prennent fin à la date d'échéance du contrat ou, en tout état de cause, au plus tard le 18 juillet 2043.

CHAPITRE IX

Dispositions pratiques

Art. 21

Les documents administratifs disponibles en vue d'une réutilisation, les conditions éventuelles dont les licences types ainsi que les rétributions éventuelles sont répertoriés et publiés, notamment sur le portail fédéral.

Cette publicité des documents administratifs disponibles devrait être assortie de métadonnées pertinentes, accessibles de préférence en ligne et sous un format lisible par machine.

La surveillance de cette obligation incombe à l'entité Communication externe du SPF Chancellerie et Services généraux. Le Roi règle les modalités de cette surveillance.

HOOFDSTUK X

Overgangs- en slotbepalingen

Art. 22

De aanvragen en de beroepen die op datum van de inwerkingtreding van deze wet werden ingediend, worden verder afgehandeld overeenkomstig de toepasselijke bepalingen van de wet van 7 maart 2007 tot omzetting van de richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik.

Art. 23

Deze wet heft de wet van 7 maart 2007 tot omzetting van de richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik van overheidsinformatie op.

Art. 24

§ 1. Er wordt binnen de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer een sectoraal comité "*public sector information*" (PSI) opgericht.

Het sectoraal comité PSI wordt opgericht overeenkomstig het koninklijk besluit van 17 december 2003 tot vaststelling van de nadere regels met betrekking tot de samenstelling en de werking van bepaalde sectorale comités opgericht binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

De leidende ambtenaar van de Dienst voor Administratieve Vereenvoudiging kan worden uitgenodigd op de vergaderingen van het sectoraal comité PSI met raadgevende stem.

§ 2. Het sectoraal comité PSI geeft zijn voorafgaande machtiging aan de bekendmaking door de overheden van persoonsgegevens voor hun hergebruik in het kader van deze wet, waarbij het toeziet op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Het sectoraal comité PSI kan een advies verlenen over de "open data" strategieën en anonimiseringstechnieken die door de overheden worden meegedeeld.

HOOFDSTUK XI

Inwerkingtreding

Art. 25

Deze wet treedt in werking op de dag van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

CHAPITRE X

Dispositions transitoires et finales

Art. 22

Les demandes et les recours qui ont été introduits à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi, continueront à être traités conformément aux dispositions applicables de la loi du 7 mars 2007 transposant la directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la réutilisation des informations du secteur public.

Art. 23

La présente loi remplace la loi du 7 mars 2007 transposant la Directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la réutilisation des informations du secteur public.

Art. 24

§ 1^{er}. Il est créé au sein de la Commission de la Protection de la Vie privée un comité sectoriel "*public sector information*" (PSI).

Le comité sectoriel PSI est créé conformément à l'arrêté royal du 17 décembre 2003 fixant les modalités relatives à la composition et au fonctionnement de certains comités sectoriels institués au sein de la commission vie privée.

Le fonctionnaire dirigeant de l'Agence pour la Simplification Administrative peut être invité aux réunions du comité sectoriel PSI avec voix consultative.

§ 2. Le comité sectoriel PSI donne son autorisation préalable à la communication par les autorités publiques de données à caractère personnel en vue de leur réutilisation dans le cadre de cette loi, en veillant à la protection de la vie privée.

Le comité sectoriel PSI peut rendre un avis sur les stratégies "open data" et sur les techniques d'anonymisation communiquées par les autorités publiques.

CHAPITRE XI

Entrée en vigueur

Art. 25

La présente loi entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge*.

Regelgevingsimpactanalyse

RiA-AiR

- :: Vul het formulier bij voorkeur online in ria-air.fed.be
- :: Contacteer de helpdesk indien nodig ria-air@premier.fed.be
- :: Raadpleeg de handleiding, de FAQ, enz. www.veroeenvoudiging.be

Beschrijvende fiche

Auteur .a.

Bevoegd regeringslid	Theo Francken
Contactpersoon beleidscel (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Michiel Mentens, michiel.mentens@ibz.fgov.be ,
Overheidsdienst	/
Contactpersoon overheidsdienst (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	/

Ontwerp .b.

Titel van het ontwerp van regelgeving	Ontwerp van strategische nota voor een federale open data strategie
Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.	De omzetting van de Europese richtlijn hergebruik van overheidsinformatie, 2013 (2013/37/EU) vormt voor de Belgische regering de gelegenheid voor het aannemen van een federale open data strategie.
Impactanalyses reeds uitgevoerd	☐ Ja Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden: __ ☒ Nee

Raadpleging over het ontwerp van regelgeving .c.

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen:	/
--	---

Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren .d.

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen:	/
--	---

Datum van beëindiging van de impactanalyse .e.

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?



Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

Een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden is gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken.

Indien er een **positieve en/of negatieve impact** is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.

Voor de thema's **3**, **10**, **11** en **21**, worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Raadpleeg de [handleiding](#) of contacteer de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen heeft.

Kansarmoedebestrijding .1.

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact



Leg uit.

☒ Geen impact

Gelijke Kansen en sociale cohesie .2.

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact



Leg uit.

☒ Geen impact

Gelijkheid van vrouwen en mannen .3.

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

/



Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

--



Indien er verschillen zijn, beantwoord dan vragen 3 en 4.

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

--

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?

--



Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 5.

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Gezondheid .4.

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

☐ Positieve impact☐ Negatieve impact

Leg uit.

☒ Geen impact**Werkgelegenheid .5.**

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

☒ Positieve impact☐ Negatieve impact

Leg uit.

☐ Geen impact

[Het vrijmaken van overheidsdata creëert nieuwe werkgelegenheid.](#)

Consumptie- en productiepatronen .6.

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

☐ Positieve impact☐ Negatieve impact

Leg uit.

☒ Geen impact**Economische ontwikkeling .7.**

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

☒ Positieve impact☐ Negatieve impact

Leg uit.

☐ Geen impact

[Het vrijmaken van overheidsdata genereert nieuwe economische ontwikkelingen.](#)

Investerings .8.

Investerings in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuur), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringscijfer in procent van het bbp.

☐ Positieve impact☐ Negatieve impact

Leg uit.

☒ Geen impact**Onderzoek en ontwikkeling .9.**

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

☒ Positieve impact☐ Negatieve impact

Leg uit.

☐ Geen impact

[Het vrijmaken van overheidsdata biedt nieuwe onderzoekskansen.](#)

Kmo's .10.

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers).

Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

/

↓ Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.
N.B. De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden.

--

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vragen 3 tot 5.

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] > Leg uit

--

4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit

--

5. Welke maatregelen worden genomen om deze negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Administratieve lasten .11.

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbod of een verplichting.

↓ Indien burgers (zie thema 3) en/of ondernemingen (zie thema 10) betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving.
Indien er geen enkele formaliteiten of verplichtingen zijn, leg uit waarom.

a. __huidige regelgeving*

b. __ontwerp van regelgeving**

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige* regelgeving, beantwoord dan vragen 2a tot 4a.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving**, beantwoord dan vragen 2b tot 4b.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

a. __*

b. __**

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

a. __*

b. __**

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

a. __*

b. __**

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Energie .12.

Energie mix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Mobiliteit .13.

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Voeding .14.

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Klimaatverandering .15.

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energie overgang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Natuurlijke hulpbronnen .16.

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Buiten- en binnenlucht .17.

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SOX, NOX, NH3), fijn stof.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Biodiversiteit .18.

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermde zones), verandering en fragmentatie van de habitatten, biotechnologieën, uitvindingsoortroepen in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtzuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Hinder .19.

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact
Overheid .20.

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.

☒ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☐ Geen impact

Het vrijmaken van overheidsdata maakt de overheid transparanter, efficiënter en zal betere overheidsdata als gevolg hebben.

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling .21.

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van:

- | | |
|--|---|
| ☐ voedselveiligheid | ☐ inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie) |
| ☐ gezondheid en toegang tot geneesmiddelen | ☐ mobiliteit van personen |
| ☐ waardig werk | ☐ leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling) |
| ☐ lokale en internationale handel | ☐ vrede en veiligheid |

Indien er geen enkel ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom.

--

↓ Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan vraag 2.

2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten). Zie bijlage

--

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 3.

3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Analyse d'impact de la réglementation

RiA-AiR

- :: Remplissez de préférence le formulaire en ligne ria-air.fed.be
- :: Contactez le Helpdesk si nécessaire ria-air@premier.fed.be
- :: Consultez le manuel, les FAQ, etc. www.simplification.be

Fiche signalétique

Auteur .a.

Membre du Gouvernement compétent	Theo Francken
Contact cellule stratégique (nom, email, tél.)	Michiel Mentens, michiel.mentens@ibz.fgov.be,
Administration compétente	/
Contact administration (nom, email, tél.)	/

Projet .b.

Titre du projet de réglementation	Projet de note stratégique pour une Stratégie fédérale « open data »	
Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.	La transposition de la Directive 2013/37/EU concernant la réutilisation des informations du secteur public est pour le gouvernement belge l'occasion de se doter d'une stratégie fédérale « open data ».	
Analyses d'impact déjà réalisées	☐ Oui ☒ Non	Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document : __

Consultations sur le projet de réglementation .c.

Consultations obligatoires, facultatives ou informelles :	/
---	---

Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact .d.

Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :	/
---	---

Date de finalisation de l'analyse d'impact .e.

7/7/2015

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?



Un projet de réglementation aura généralement des impacts sur un nombre limité de thèmes.
 Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème.
 S'il y a des **impacts positifs et / ou négatifs**, **expliquez-les** (sur base des mots-clés si nécessaire) et **indiquez** les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs.
 Pour les thèmes **3, 10, 11 et 21**, des questions plus approfondies sont posées.
 Consultez le [manuel](#) ou contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question.

Lutte contre la pauvreté .1.

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

Égalité des chances et cohésion sociale .2.

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

Égalité entre les femmes et les hommes .3.

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont directement et indirectement concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

--



Si des personnes sont concernées, répondez à la question 2.

--



2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

--



S'il existe des différences, répondez aux questions 3 et 4.

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

--

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

--



S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 5.

--

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

--

Santé .4.

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabète et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☒ Pas d'impact**Emploi .5.**

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

☒ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☐ Pas d'impact

[La mise à disposition de données publiques crée de nouveaux emplois.](#)

Modes de consommation et production .6.

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Développement économique .7.

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

☒ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☐ Pas d'impact

[La mise à disposition de données publiques crée de nouvelles opportunités économiques.](#)

Investissements .8.

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☒ Pas d'impact**Recherche et développement .9.**

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.

☒ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☐ Pas d'impact

[La mise à disposition de données publiques crée de nouvelles possibilités de recherche.](#)

PME .10.

Impact sur le développement des PME.

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées par le projet ?
 Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs).
 Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi.

--

↓ Si des PME sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.
 N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

--

↓ S'il y a un impact négatif, répondez aux questions 3 à 5.

3. Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ? [O/N] > expliquez

--

4. Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > expliquez

--

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

--

Charges administratives .11.

Réduction des formalités et des obligations administratives liées directement ou indirectement à l'exécution, au respect et/ou au maintien d'un droit, d'une interdiction ou d'une obligation.

↓ Si des citoyens (cf. thème 3) et/ou des entreprises (cf. thème 10) sont concernés, répondez aux questions suivantes.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.
 S'il n'y a aucune formalité ou obligation, expliquez pourquoi.

a. __réglementation actuelle*

b. __réglementation en projet**

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation actuelle*, répondez aux questions 2a à 4a.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation en projet**, répondez aux questions 2b à 4b.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

a. __*

b. __**

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

a. __*

b. __**

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

a. __*

b. __**

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

--

Énergie .12.

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Mobilité .13.

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Alimentation .14.

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Changements climatiques .15.

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Ressources naturelles .16.

Gestion efficace des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Air intérieur et extérieur .17.

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SOx, NOx, NH3), particules fines.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Biodiversité .18.

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Nuisances .19.

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact
Autorités publiques .20.

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☐ Pas d'impact

La mise à disposition de données publiques rend les pouvoirs publics plus transparents, plus efficaces et améliorera la qualité des données publiques.

Cohérence des politiques en faveur du développement .21.

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en développement.

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants :

- | | |
|---|---|
| ☐ sécurité alimentaire | ☐ revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation) |
| ☐ santé et accès aux médicaments | ☐ mobilité des personnes |
| ☐ travail décent | ☐ environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre) |
| ☐ commerce local et international | ☐ paix et sécurité |

Expliquez si aucun pays en développement n'est concerné.



S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question 2.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). Cf. manuel



S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 3.

3. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

**Advies nr 43/2015 van 23 september 2015**

Betreft: Voorontwerp van wet inzake het hergebruik van overheidsinformatie (CO-A-2015-048)

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

Gelet op de wet van 8 december 1992 *tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens* (hierna WVP), inzonderheid artikel 29;

Gelet op het verzoek om advies van de Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecom en Post ontvangen op 19/08/2015;

Gelet op het verslag van de heer Frank Robben;

Brengt op 23 september 2015 het volgende advies uit:

I. ONDERWERP EN CONTEXT VAN DE ADVIESAANVRAAG

1. De Commissie ontving op 19 augustus 2015 een adviesaanvraag van de Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecom en Post, de heer Alexander De Croo (hierna "de aanvrager") over een voorontwerp van wet inzake het hergebruik van overheidsinformatie (hierna het "Ontwerp").

2. Het Ontwerp heeft tot doel om de Europese Richtlijn 2013/37/EU¹ (hierna de "PSI II Richtlijn") om te zetten in de materie van het hergebruik van overheidsinformatie. In de praktijk wordt hierbij vaak naar verwezen met de term "open data". De Groep 29 verleende dienaangaande reeds advies op 5 juni 2013².

3. De bedoeling is eveneens om de huidige wet van 7 maart 2007³ volledig te vervangen. Voormelde wet is zelf de omzetting op federaal vlak⁴ van de Europese Richtlijn 2003/98/EG⁵. De Commissie verleende op 8 februari 2006⁶ een advies over een voorontwerp van deze wet van 7 maart 2007.

4. De PSI II Richtlijn stelt als uitgangspunt dat deze richtlijn *"dient te worden uitgevoerd en toegepast in volledige overeenstemming met de beginselen inzake de bescherming van persoonsgegevens overeenkomstig Richtlijn 95/46/EG⁷ (...). Er zij met name aan herinnerd dat de lidstaten krachtens die richtlijn moeten aangeven onder welke voorwaarden de verwerking van persoonsgegevens rechtmatig is. Eén van de beginselen van die richtlijn is bovendien dat persoonsgegevens na verzameling niet worden verwerkt op een manier die onverenigbaar is met de welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden waarvoor die gegevens verzameld zijn."*⁸

5. In de aanhef van artikel 3 § 3 van het Ontwerp wordt vermeld *"Persoonsgegevens kunnen slechts worden hergebruikt voor zover dit hergebruik niet onverenigbaar is met de bepalingen van*

¹ Richtlijn 2013/37/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot wijziging van Richtlijn 2003/98/EG inzake het hergebruik van overheidsinformatie, PB, 27 juni 2013

² Groep 29, Advies WP207 nr. 06/2013 van 5 juni 2013 over open gegevens en hergebruik van overheidsinformatie, gepubliceerd op http://ec.europa.eu/justice/data-protection/article-29/documentation/opinion-recommendation/files/2013/wp207_nl.pdf

³ Wet van 7 maart 2007 tot omzetting van de richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik van overheidsinformatie, B.S., 19 april 2007.

⁴ De definitie van "Overheid" in artikel 2 van het Ontwerp betreft de federale Staat en (rechts)personen die hiervan afhangen.

⁵ Richtlijn 2003/98/EG inzake het hergebruik van overheidsinformatie, hierna de "PSI-Richtlijn"

⁶ advies nr 04/2006 van de Commissie van 8 februari 2006 betreffende het voorontwerp van wet tot omzetting van de richtlijn 2003/98 van het Europees Parlement en de Raad inzake het hergebruik van overheidsinformatie, gepubliceerd op http://www.privacycommission.be/sites/privacycommission/files/documents/advies_04_2006_0.pdf

⁷ Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, PB L 281

⁸ Overweging 11 van de Richtlijn 2013/37/EU

de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en haar uitvoeringsbesluiten en met de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid”.

6. Verder ware het duidelijker om in de Memorie van Toelichting bij artikel 4 van het Ontwerp te bevestigen dat de in artikel 4 vermelde “beginselen van hergebruik”⁹ van overheidsinformatie niet automatisch betekenen dat persoonsgegevens moeten worden hergebruikt, noch dat het Ontwerp op zich voldoende is als rechtmatige grond om persoonsgegevens ter beschikking te stellen aan derden via licenties, of via openbaarmaking op websites (zie hierna).

7. De Commissie wijst op het onderscheid tussen drie juridische domeinen op Europees en Belgisch vlak, met name

- De Europese en Belgische reglementering inzake de bescherming van persoonsgegevens;
- De Europese en Belgische reglementering inzake het hergebruik van overheidsinformatie;
- De wetgeving van openbaarheid van bestuur (toegang tot bestuursdocumenten) op Europees, federaal en regionaal vlak¹⁰, waarvoor het Ontwerp in artikel 3 § 2 uitzonderingsbepalingen bevat.

8. De Commissie onderschrijft ten volle de legitieme doelstelling van de PSI II Richtlijn die er in bestaat om economische groei te beogen. Wel dient steeds een evenwicht te worden bewaard tussen de voormelde juridische domeinen. Het kan alleszins niet de bedoeling zijn om in het Ontwerp de verplichting te lezen om persoonsgegevens te publiceren, noch om een gebruik van deze persoonsgegevens toe te staan dat niet in overeenstemming is met de WVP. Zo is bijvoorbeeld het opstellen, door verkrijgers van persoonsgegevens, van profielen van bepaalde groepen van natuurlijke personen (bvb kleine zelfstandigen) zonder dat daarbij de rechten en de verplichtingen onder de WVP worden nageleefd een onrechtmatig gebruik van deze persoonsgegevens.

II. ONDERZOEK TEN GRONDE

1. Toepasselijkheid van de WVP

9. Een belangrijk uitgangspunt van de PSI II Richtlijn is dat de reglementering in beginsel geen verwerkingen van persoonsgegevens viseert, maar enkel het hergebruik van overheidsinformatie.

⁹ Zie artikel 4 van het Ontwerp

¹⁰ Zie punt 17 en volgende van het advies 04/2006 van de Commissie van 8 februari 2006 waaruit reeds een verwarring bleek van dit domein met de regeling van hergebruik van overheidsinformatie

10. De toepasselijkheid van de WVP op het Ontwerp staat derhalve niet a priori vast, maar de WVP treedt in werking van zodra de door het Ontwerp geviseerde openbare lichamen zouden beslissen om gegevens betreffende geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke personen te verstrekken aan derden (bvb door persoonsgegevens op het internet te publiceren of via licentieovereenkomst ter beschikking te stellen).

11. De bestaande modellen van hergebruik ("open data") worden door het Ontwerp niet genoemd, noch geregeld. Het meest gekende voorbeeld in de praktijk van dergelijk hergebruik is de kruispuntbank van ondernemingen ("KBO")¹¹, die zelf ingericht¹² is door een andere bijzondere wetgeving¹³. Naast de functionaliteit van de "KBO public search" waarbij volgens de website van de FOD Economie hergebruik verboden is van de betreffende gegevens¹⁴, verhandelt de KBO ook voor een deel persoonsgegevens aan derden via licentieovereenkomsten¹⁵ voor (al dan niet) commercieel hergebruik¹⁶.

12. In de praktijk is het een aandachtspunt om bij hergebruik voldoende garanties tot bescherming van de betreffende natuurlijke personen te voorzien zoals

- een voorafgaande machtiging door een sectoraal comité¹⁷ (voor zover toepasselijk, gezien de wetgeving soms toelaat dat de Koning en/of de beheersdienst van een FOD de voorwaarden bepaalt);
- codering en/of anonimisering van persoonsgegevens zoals die van de betreffende groep natuurlijke personen (kleine zelfstandigen);
- een verbod op het decoderen van gecodeerde persoonsgegevens;
- afdoende informatie aan de betrokkenen over hun rechten van toegang, verbetering of verzet in geval derden hun persoonsgegevens zouden verwerken met het oog op direct marketing (artikelen 10 en 12 WVP).
- een duidelijke wettelijke basis en waarborgen voor het opstellen van profielen van natuurlijke personen, data-analyses ("data mining", "big data" projecten,...) die correlaties zouden aangeven

¹¹ http://economie.fgov.be/nl/binaries/Cookbook%20KBO%20Open%20Data%201.0.0_nl_2_tcm325-246659.pdf

¹² Zie de Wet van 17 juli 2013 houdende invoeging van Boek III « Vrijheid van vestiging, dienstverlening en algemene verplichtingen van de ondernemingen », in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities elgen aan boek III en van de rechtshandhabingsbepalingen eigen aan boek III, in boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht, B.S., 14 augustus 2013, 54348.

¹³ *Artikel III.30 § 1 van het wetboek van economisch recht. Dit artikel verving met ingang van 9 mei 2014 de artikelen 17 en 18 van de Wet van 16 januari 2003 (WKBO).*

¹⁴ Zie "Verbod op hergebruik van de gegevens" op http://economie.fgov.be/nl/ondernemingen/bce/pub/PuS/#.VcxFAkw_X4

¹⁵ Deze overeenkomst bepaalt de voorwaarden die de licentienemer dient na te leven voor het hergebruik van de gegevens en bevat eveneens de specifieke voorwaarden volgens welke de gegevens ter beschikking gesteld worden door de beheersdienst.

¹⁶ http://economie.fgov.be/nl/modules/publications/kbo/contrat_de_licence.jsp

¹⁷ Het sectoraal comité KBO kon tot op heden geen enkele machtiging verlenen omdat de betreffende bepalingen haar machtigingsbevoegdheid niet duidelijk omschrijven. Dit comité leidt derhalve een virtueel bestaan, en de vraag is of zij niet bij wet moet worden afgeschaft.

zonder juistheid te garanderen, met mogelijke (rechts)gevolgen die bepaalde bevolkingsgroepen als onverwacht, ongepast of ongewenst ervaren.

13. De Commissie spreekt zich derhalve enkel uit over deze hypothesen waaronder onder het Ontwerp sprake zou zijn van een verwerking van persoonsgegevens.

2. Beginsel van de verantwoordelijkheid van de geïmplementeerde openbare lichamen voor de verwerking van persoonsgegevens – aanduiding van de verantwoordelijke voor de verwerking en verantwoordingsplicht van de beslissing tot hergebruik van persoonsgegevens

14. De Commissie herinnert er aan dat elke instantie die valt onder het Ontwerp (met inbegrip van universiteitsbibliotheken, musea en archieven), die zou beslissen om persoonsgegevens al dan niet ter beschikking te stellen van derden (bvb handelsinformatiebedrijven) in al dan niet gecodeerde vorm, een verantwoordelijke voor de verwerking is die zelf alle verplichtingen van de WVP moet naleven.

15. Dit betekent dat de verantwoordelijke de juiste afweging dient te maken met naleving van de juridische verplichtingen in de in randnummer 7 vermelde juridische domeinen. De afweging vergt, zeker naar het toekomstige dataproctierecht toe, een grondige beoordeling¹⁸ ("privacyeffectbeoordeling" of verantwoordingsplicht) van de verantwoordelijke indien de beslissing zou worden genomen om persoonsgegevens voor hergebruik open te stellen (licentie, publicatie,...).

16. De Commissie benadrukt ook dat hergebruik van persoonsgegevens niet altijd wenselijk of soms zelfs disproportioneel of verboden zal zijn¹⁹ of heel precies beperkt qua wettelijke finaliteit²⁰. Hergebruik van persoonsgegevens zal dus steeds een specifieke zorgvuldige beoordeling vergen van de verantwoordelijke met waarborgen en voorwaarden die de betrokkenen beschermen (zie hierna).

3. Finaliteitsbeginsel (artikel 4 WVP)

17. De voormelde PSI II Richtlijn schrijft voor dat het Ontwerp de vereiste van verenigbaar gebruik (van persoonsgegevens) dient te respecteren. Het Ontwerp bevat dienaangaande geen

¹⁸ Zie punten 4.2. en 7.3. van het advies 06/2013 van de Groep 29 van 5 juni 2013.

¹⁹ Bvb in geval van gevoelige persoonsgegevens in de zin van artikelen 6, 7 of 8 WVP of gegevens die vallen onder een strikte geheimhoudingsverplichting. Voorbeelden die door de Groep 29 worden gegeven in voormeld advies 06/2013 zijn donateurs van politieke partijen boven een bepaalde drempel, informatie van ingezetenen die gedurende een langere periode een achterstal van belastingen hebben, websites die beroepsverboden publiceren,..... Zie ook de Belgische zaak van publicatie van dopingzondaars op een website, beoordeeld in arrest "verantwoorde sportbeoefening" van GwH 20 oktober 2004, nr. 162/2004.

²⁰ De door Europese reglementering verplicht gebruik van Europese terroristenlijsten

bijzondere bepalingen (zie randnummer 5 hiervoor), doch de Groep 29 opperde de mogelijkheid²¹ voor het openbare lichaam of de wetgever om de doeleinden van hergebruik te begrenzen teneinde natuurlijke personen te beschermen (bvb hergebruik uitsluiten om natuurlijke personen te profileren of hen de toegang tot bepaalde producten of diensten te beperken of te ontzeggen).

18. De Commissie merkt ook op dat de WVP en het Ontwerp op zich geen voldoende wettelijke basis zullen zijn om latere verwerkingen verenigbaar te maken met het doeleinde waarvoor de informatie initieel werd verzameld. Artikel 4 § 1, 2° WVP stelt dat "alle relevante factoren" zullen bepalen of de vereiste van verenigbaar gebruik is nageleefd. Bijzondere wetgeving zal niet steeds vereist zijn indien de betrokkene er zich redelijkerwijze aan kan verwachten dat de betrokken dienst de informatie zal hergebruiken. Bij hergebruik van persoonsgegevens is een transparante werking van de geviseerde dienst via de gebruikelijke informatiekanaalen²² dus essentieel (zie randnummer 19 hierna).

4. Transparantiebeginsel

19. Verantwoordelijken kunnen desgevallend beroep doen op een uitzondering op de informatieverplichting indien de verwerking door of krachtens een wet is geregeld (artikel 9 § 2 WVP). Het aantal gegevensstromen en machtigingen daartoe neemt echter steeds toe, waardoor de behoefte ook toeneemt om de verantwoordelijken extern transparant te laten zijn. Dit door een globaal overzicht te geven van de (machtigingen tot) de gegevensstromen. Dit uitgangspunt vinden we ook terug in artikel 7 van de "only once wet"²³ in geval een dienstenintegrator tussenkomt.

20. De Commissie is derhalve van oordeel dat elke verantwoordelijk transparant dient te zijn over haar hergebruiksbeslissingen die persoonsgegevens betreffen. Dit kan door in het privacybeleid en/of op de website hieraan aandacht te geven.

5. Noodzaak aan aandacht voor de rechten van de betrokkene in licentieovereenkomsten die toelaten persoonsgegevens te verwerken

21. De Belgische staat was eerder al verwickeld in juridische geschillen over het hergebruik van informatie uit de KBO door handelsinformatiebedrijven²⁴. De rechtspraak oordeelde dat de

²¹ Pagina 13 (laatste alinea van punt 5.6) van het advies 06/2013.

²² Website, documenten en formulieren, reglementen, licentieovereenkomsten,...

²³ Wet van 5 mei 2014 houdende verankering van het principe van de unieke gegevensinzameling in de werking van de diensten en instanties die behoren tot of taken uitvoeren voor de overheid en tot vereenvoudiging en gelijkenschakeling van elektronische en papieren formulieren, B.S., 4 juni 2014.

²⁴ GRAUX, Hans, Belgium vs Infobase: no additional restrictions on commercial re-use - Zie <http://www.epsiplatform.eu/content/belgium-vs-infobase-no-additional-restrictions-commercial-re-use>, Dit artikel verwijst naar een uitspraak van het Hof van beroep te Brussel van 19 november 2009, 2009/KR/104, gepubliceerd op http://jure.juridat.just.fgov.be/view_decision?justel=F-20091119-5&idxc_id=236802&lang=nl

licentieovereenkomsten voor hergebruik bepalingen moeten bevatten die de toegangsrechten van gebruikers (handelsinformatiebedrijven) niet op oneerlijke, disproportionele of discriminatoire wijze zouden beperken ten opzichte van de toepasselijke wetgeving.

22. Licentieovereenkomsten²⁵ die het gebruik van persoonsgegevens omvatten kunnen de gebruikers er evenwel wel aan herinneren dat zij hun plichten onder de WVP moeten naleven. Zij kunnen preventieve garanties voorzien dat de WVP wordt nageleefd (bvb ban op hergebruik van de geboortedatum van natuurlijke personen-ondernemers), audit-en controlebevoegdheden voor de gegevensleverancier (bvb om de beveiliging van de persoonsgegevens na te gaan), en sancties indien de WVP niet wordt nageleefd door de gebruiker van gegevens (bvb stopzetting van levering van persoonsgegevens). Wel kan de verantwoordelijke verstrekker van al dan niet gecodeerde persoonsgegevens zijn eigen plichten en verantwoordelijkheid onder de WVP niet (volledig) uitsluiten²⁶ of overdragen in een licentieovereenkomst aan de gebruiker van de gegevens.

6. Voorstel in het Ontwerp voor een bijkomend sectoraal comité PSI

23. De artikelen 3 § 3 (lid 2 tot en met 4) en 24 van het Ontwerp voorzien de oprichting van een "nieuw sectoraal comité PSI" dat in de schoot van de Commissie wordt opgericht. Deze artikelen luiden als volgt :

HOOFDSTUK III. - Toepassingsgebied

Art. 3

§ 3. (...)

Wanneer een overheid persoonsgegevens voor hergebruik ter beschikking wenst te stellen in het kader van deze wet, vraagt zij hiertoe voorafgaande machtiging aan de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer. Het bevoegde sectoraal comité beslist of het hergebruik de bescherming van de persoonlijke levenssfeer niet in het gedrang brengt, en bepaalt de maatregelen die noodzakelijk zijn om de persoonlijke levenssfeer optimaal te beschermen.

De overheden die persoonsgegevens wensen te anonimiseren teneinde ze ter beschikking te stellen voor hergebruik in het kader van deze wet kunnen hiertoe een advies bekomen van het sectoraal comité PSI dat krachtens artikel 24 van deze wet bij de Commissie voor

²⁵ Zie de weblink http://economie.fgov.be/nl/modules/publications/kbo/contrat_de_licence.jsp

²⁶ Bvb de clause van artikel 5 van de licentieovereenkomsten op de website van de FOD Economie "De licentiegever kan niet aansprakelijk worden gehouden voor foutieve, ontbrekende of onregelmatige KBO-gegevens." Dit lijkt in strijd met artikel 4 § 1, 4° WVP.

Bvb de clause "De licentiegever kan niet aansprakelijk worden gehouden voor de wijze waarop KBO-gegevens zijn doorgegeven aan derden of hergebruikt worden door de licentienemer, in combinatie met andere gegevens."

de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer wordt opgericht . Het sectoraal comité PSI houdt rekening met mogelijke risico's op 'heridentificatie' van geanonimiseerde gegevens en kan bijkomende maatregelen aanbevelen om de persoonlijke levenssfeer optimaal te beschermen.

De adviezen en machtigingen worden gegeven volgens de nadere regels die worden bepaald in artikel 31 bis § 3 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Art. 24

§ 1 Er wordt binnen de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer een sectoraal comité « public sector information» (PSI) opgericht.

Het sectoraal comité PSI wordt opgericht overeenkomstig het koninklijk besluit van 17 december 2003 tot vaststelling van de nadere regels met betrekking tot de samenstelling en de werking van bepaalde sectorale comités opgericht binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

De leidende ambtenaar van de Dienst voor Administratieve Vereenvoudiging kan worden uitgenodigd op de vergaderingen van het sectoraal comité PSI met raadgevende stem.

§ 2 Het sectoraal comité PSI geeft zijn voorafgaande machtiging aan de bekendmaking door de overheden van persoonsgegevens voor hun hergebruik in het kader van deze wet, waarbij het toeziet op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Het sectoraal comité PSI kan een advies verlenen over de « open data » strategieën en anonimiseringstechnieken die door de overheden worden meegedeeld.

24. De Commissie deelt ten volle de bekommernis voorzien in dit artikel dat de mededeling van persoonsgegevens voor hergebruik wordt onderworpen aan een machtiging door een sectoraal- of toezichtscomité en dat bij het verstrekken van deze machtiging wordt nagegaan dat de maatregelen afdoende zijn om het risico op heridentificatie te beperken. Het wetsontwerp beantwoordt dan ook aan de vereisten van de WVP en voorziet de nodige waarborgen bij de mededeling van persoonsgegevens.

25. De Commissie wijst er evenwel op dat mededeling door de onderscheiden onderdelen van de federale overheid van (gecodeerde) persoonsgegevens reeds krachtens de bestaande regelgeving systematisch onderworpen is aan een machtiging van een sectoraal of toezichtscomité (het sectoraal comité van de Sociale zekerheid en van de Gezondheid, het sectoraal comité van het Rijksregister, het sectoraal comité van de Kruispuntbank van Ondernemingen, het Statistisch Toezichtscomité of het (residuaire) sectoraal comité voor de Federale overheid. Deze op vandaag bestaande sectorale

of toezichtscomités beoordelen bij het verlenen van een machtiging reeds systematisch of de mededeling van persoonsgegevens in overeenstemming is met de bepalingen inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in het algemeen, en of de maatregelen om het risico op heridentificatie van meegedeelde gecodeerde persoonsgegevens te beperken, afdoende zijn in het bijzonder. De Commissie is dan ook van oordeel dat het absoluut niet wenselijk om nog een bijkomend sectoraal comité op te richten. Een efficiënte bescherming van de persoonlijke levenssfeer wordt niet gediend door een verdergaande versnippering van de machtigings- of adviesbevoegdheid, laat staan door het in het Ontwerp voorziene risico dat eenzelfde mededeling van gecodeerde persoonsgegevens door meerdere sectorale comités zou moeten behandeld worden. De algemene adviesbevoegdheid voorzien het voorgestelde artikel kan aan de Commissie zelf worden toevertrouwd.

26. De Commissie wijst erop dat ze vandaag reeds bevoegd is om uit eigen beweging advies te verlenen over de verwerkingen van persoonsgegevens (artikel 29 § 1 WVP). Zij ontleent eveneens een autonome onderzoeksbevoegdheid aan de WVP. Zij kan ook publieke aanbevelingen formuleren (artikel 30 WVP), bijvoorbeeld inzake goede praktijken om persoonsgegevens te anonimiseren en om "open data" uit te wisselen. Dit teneinde kleinere openbare lichamen die niet over de nodige deskundigheid zouden beschikken praktische raad te geven.

27. De Commissie wil eraan herinneren²⁷ dat het instellen van nieuwe sectorale comités een bijkomende verhoging van het budget van de Commissie zou vereisen wegens de toenemende werklast die elke nieuwe machtigingstaak met zich meebrengt, naast de te verwachten beroepsprocedures in machtigingsdossiers.²⁸ De Commissie zal overigens ten gevolge van de Europese dataproctieverordening reeds belangrijke nieuwe bevoegdheden dienen op te nemen. De budgettaire impact van het Ontwerp betreft overigens niet enkel de Commissie. De ervaring leert dat het indienen van machtigingsaanvragen ook bij de verantwoordelijken voor de verwerking aanzienlijke kosten kan veroorzaken. Daarom geniet het de voorkeur dat zij niet met een nieuw of een bijkomend sectoraal comité worden geconfronteerd.

28. De Commissie herhaalt tenslotte dat het in eerste instantie de verantwoordelijke voor de verwerking is die blijvend de verantwoordelijkheid draagt onder de WVP voor elk hergebruik van persoonsgegevens waarvan hij het doel en de middelen bepaalt. Het is de verwachting dat de Europese dataproctieverordening het uitgangspunt van de verantwoordelijkheid ("accountability") alleen maar zal versterken.

²⁷ Zie ook het advies 42/2006 van 18 oktober 2006 en randnummer 63 van advies 23/2007 van 4 juli 2007

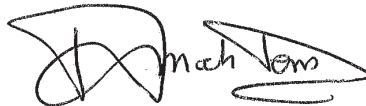
²⁸ Dat dit geen utopie is, wijst het feit uit dat de Belgische staat eerder werd gedwongen om hergebruik toe te staan. Zie de zaak Belgische staat t Infobase Europe betreffende informatie uit de KBO voor Hof van Beroep Brussel, 2 juni 2008, AR N° 2006/AR/2182 en 2006/AR/2183, niet gepubliceerd.

OM DEZE REDENEN,

De Commissie verleent een gunstig advies over het Ontwerp, behalve wat betreft van de creatie van een bijkomend sectoraal comité op federaal vlak naast de reeds bestaande sectorale comités. Ter inspiratie gaat daartoe in bijlage een voorstel tot aanpassing van het Ontwerp.

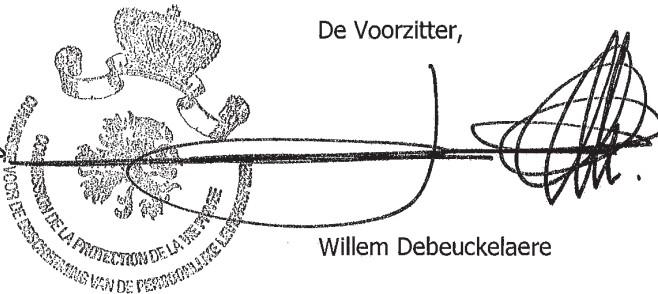
De Commissie benadrukt dat zij reeds bevoegd is om vragen en klachten te behandelen die verantwoordelijke overheden zouden hebben aangaande concrete toepassingen van hergebruik. Zij kan ook desgevallend concrete aanbevelingen uitbrengen.

De Wnd. Administrateur



An Machtens

De Voorzitter,


The signature is written over a circular official stamp. The stamp features a central emblem with a crown and two lions. The text around the emblem reads: 'COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE' at the top and 'COMMISSION VAN DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVEN' at the bottom.

Willem Debeuckelaere

TEKTVORSTEL

Ontwerp	Voorstel van aanpassing
	HOOFDSTUK II. — Definities Art. 2. § 1. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder : 14° Bevoegde sectoraal comité: het bevoegde sectoraal comité ingesteld bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer op basis van artikel 31<i>bis</i> van de wet van 8 december 1992 <i>tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens</i>, of artikel 37 van de wet van 15 januari 1990 <i>houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid</i>.
HOOFDSTUK III. - Toepassingsgebied Art. 3 § 3. Persoonsgegevens kunnen slechts worden hergebruikt voor zover dit hergebruik niet onverenigbaar is met de bepalingen van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en haar uitvoeringsbesluiten en met de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid. Wanneer een overheid persoonsgegevens voor hergebruik ter beschikking wenst te stellen in het kader van deze wet, vraagt zij hiertoe voorafgaande machtiging aan de Commissie	HOOFDSTUK III. - Toepassingsgebied Art. 3 § 3. Persoonsgegevens kunnen slechts worden hergebruikt voor zover dit hergebruik niet onverenigbaar is met de bepalingen van de wet van 8 december 1992 <i>tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens</i> en haar uitvoeringsbesluiten en met de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid. Wanneer een overheid persoonsgegevens voor hergebruik ter beschikking wenst te stellen in het kader van deze wet, vraagt zij hiertoe voorafgaande machtiging aan het bevoegde

voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer. Het bevoegde sectoraal comité beslist of het hergebruik de bescherming van de persoonlijke levenssfeer niet in het gedrang brengt, en bepaalt de maatregelen die noodzakelijk zijn om de persoonlijke levenssfeer optimaal te beschermen. De overheden die persoonsgegevens wensen te anonimiseren teneinde ze ter beschikking te stellen voor hergebruik in het kader van deze wet kunnen hiertoe een advies bekomen van het sectoraal comité PSI dat krachtens artikel 24 van deze wet bij de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer wordt opgericht . Het sectoraal comité PSI houdt rekening met mogelijke risico's op 'heridentificatie' van geanonimiseerde gegevens en kan bijkomende maatregelen aanbevelen om de persoonlijke levenssfeer optimaal te beschermen. De adviezen en machtigingen worden gegeven volgens de nadere regels die worden bepaald in artikel 31 bis § 3 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.	sectoraal comité. Het bevoegde sectoraal comité beslist of het hergebruik de bescherming van de persoonlijke levenssfeer niet in het gedrang brengt, en bepaalt de maatregelen die noodzakelijk zijn om de persoonlijke levenssfeer optimaal te beschermen.
Art. 24 § 1 Er wordt binnen de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer een sectoraal comité « public sector information» (PSI) opgericht. Het sectoraal comité PSI wordt opgericht overeenkomstig het koninklijk besluit van 17 december 2003 tot vaststelling van de nadere regels met betrekking tot de samenstelling en	Te schrappen

de werking van bepaalde sectorale comités opgericht binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. De leidende ambtenaar van de Dienst voor Administratieve Vereenvoudiging kan worden uitgenodigd op de vergaderingen van het sectoraal comité PSI met raadgevende stem. § 2 Het sectoraal comité PSI geeft zijn voorafgaande machtiging aan de bekendmaking door de overheden van persoonsgegevens voor hun hergebruik in het kader van deze wet, waarbij het toeziet op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Het sectoraal comité PSI kan een advies verlenen over de « open data » strategieën en anonimiseringstechnieken die door de overheden worden meegedeeld.	
--	--



Avis n° 43/2015 du 23 septembre 2015

Objet : avant-projet de loi relative à la réutilisation des informations du secteur public (CO-A-2015-048)

La Commission de la protection de la vie privée (ci-après "la Commission") ;

Vu la loi du 8 décembre 1992 *relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel* (ci-après "la LVP"), en particulier l'article 29 ;

Vu la demande d'avis du Vice-Premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, reçue le 19/08/2015 ;

Vu le rapport de Monsieur Frank Robben ;

Émet, le 23 septembre 2015, l'avis suivant :

I. OBJET ET CONTEXTE DE LA DEMANDE D'AVIS

1. Le 19 août 2015, la Commission a reçu une demande d'avis du Vice-Premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, Monsieur Alexander De Croo, (ci-après "le demandeur") concernant un avant-projet de loi relative à la réutilisation des informations du secteur public (ci-après "le Projet").

2. Le Projet vise à transposer la Directive européenne 2013/37/UE¹ (ci-après la "Directive ISP II") en matière de réutilisation des informations du secteur public. Dans la pratique, on fait souvent référence dans ce contexte à l'expression "open data". Le Groupe 29 a déjà émis un avis à ce sujet le 5 juin 2013².

3. Le but est également de remplacer intégralement l'actuelle loi du 7 mars 2007³. Ladite loi constitue elle-même la transposition, sur le plan fédéral⁴, de la directive européenne 2003/98/CE⁵. Le 8 février 2006⁶, la Commission a émis un avis sur un avant-projet de cette loi du 7 mars 2007.

4. La Directive ISP II part du principe que cette directive "*devrait être mise en œuvre et appliquée dans le respect total des principes relatifs à la protection des données à caractère personnel, conformément à la directive 95/46/CE⁷ (...). Il y a lieu, en particulier, de noter qu'en application de ladite directive, les États membres devraient déterminer les conditions dans lesquelles le traitement de données à caractère personnel est licite. En outre, l'un des principes de ladite directive est celui selon lequel les données à caractère personnel ne peuvent pas faire l'objet d'un traitement ultérieur à une collecte qui serait incompatible avec les finalités déterminées, explicites et légitimes pour lesquelles ces données ont fait l'objet d'une collecte*"⁸.

5. Au début du § 3 de l'article 3 du Projet, il est stipulé ce qui suit : "*Des données à caractère personnel sont seulement réutilisables dans la mesure où cette réutilisation n'est pas incompatible avec la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de*

¹ Directive 2013/37/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 modifiant la directive 2003/98/CE concernant la réutilisation des informations du secteur public, J.O. du 27 juin 2013.

² Groupe 29, avis WP027 n° 06/2013 du 5 juin 2013 sur la réutilisation des informations du secteur public (ISP) et des données ouvertes, publié sur http://ec.europa.eu/justice/data-protection/article-29/documentation/opinion-recommendation/files/2013/wp207_fr.pdf.

³ Loi du 7 mars 2007 transposant la directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la réutilisation des informations du secteur public, M.B. du 19 avril 2007.

⁴ La définition d' "Autorité publique" à l'article 2 du Projet concerne l'État fédéral et les personnes (morales) qui en dépendent.

⁵ Directive 2003/98/CE concernant la réutilisation des informations du secteur public, ci-après la "Directive ISP".

⁶ Avis n° 04/2006 de la Commission du 8 février 2006 relatif à l'avant-projet de loi transposant la directive 2003/98 du Parlement européen et du Conseil concernant la réutilisation des informations du secteur public, publié sur http://www.privacycommission.be/sites/privacycommission/files/documents/avis_04_2006_0.pdf.

⁷ Directive du Parlement européen et du Conseil du 24 octobre 1995 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, J.O., L 281.

⁸ Considérant 11 de la Directive 2013/37/UE.

données à caractère personnel et ses arrêtés d'exécution, ainsi qu'avec la loi du 15 janvier 1990 portant création et organisation de la banque carrefour de la sécurité sociale'.

6. En outre, il serait plus clair de confirmer dans l'Exposé des motifs concernant l'article 4 du Projet que les "principes de réutilisation"⁹ des informations du secteur public mentionnés à l'article 4 ne signifient pas automatiquement que les données à caractère personnel doivent être réutilisées, ni que le Projet suffit en soi en tant que fondement légitime pour mettre à disposition de tiers des données à caractère personnel via des contrats de licence ou via une publication sur des sites Internet (voir ci-après).

7. La Commission attire l'attention sur la distinction entre trois domaines juridiques au niveau européen et au niveau belge, à savoir :

- la réglementation européenne et belge en matière de protection des données à caractère personnel ;
- la réglementation européenne et belge en matière de réutilisation des informations du secteur public ;
- la législation en matière de publicité de l'administration (accès aux documents administratifs) aux niveaux européen, fédéral et régional¹⁰, pour laquelle le Projet contient en son article 3, § 2 des dispositions d'exception.

8. La Commission souscrit entièrement à la finalité légitime de la Directive ISP II qui est la croissance économique. Il faut toutefois toujours conserver un équilibre entre les domaines juridiques susmentionnés. Le but ne peut en tout cas pas être de lire dans le Projet l'obligation de publier des données à caractère personnel, ni d'autoriser une utilisation de ces données à caractère personnel qui ne serait pas conforme à la LVP. Ainsi, par exemple, la constitution, par les destinataires de données à caractère personnel, de profils de certains groupes de personnes physiques (par ex. les petits indépendants) sans que ne soient respectés les droits et obligations découlant de la LVP, est une utilisation illicite de ces données à caractère personnel.

⁹ Voir l'article 4 du Projet.

¹⁰ Voir les points 17 et suivants de l'avis n° 04/2006 de la Commission du 8 février 2006 qui révélaient déjà une confusion de ce domaine avec le règlement de réutilisation des informations du secteur public.

II. EXAMEN QUANT AU FOND

1. Applicabilité de la LVP

9. Un fondement important de la Directive ISP II est que la réglementation ne vise en principe pas les traitements de données à caractère personnel mais uniquement la réutilisation des informations du secteur public.

10. L'applicabilité de la LVP au Projet n'est donc pas établie a priori mais la LVP s'applique dès le moment où les organismes du secteur public visés par le Projet décident de communiquer à des tiers des données relatives à des personnes physiques identifiées ou identifiables (par ex. en publiant des données à caractère personnel sur Internet ou en les mettant à disposition via un contrat de licence).

11. Les modèles existants de réutilisation ("open data") ne sont ni mentionnés, ni régis par le Projet. Dans la pratique, l'exemple le plus connu d'une telle réutilisation est la Banque-Carrefour des Entreprises ("BCE")¹¹, qui a elle-même été créée¹² par une autre législation spéciale¹³. Outre la fonctionnalité du "Public Search de la BCE" pour lequel, selon le site Internet du SPF Économie, une réutilisation des données en question¹⁴ est interdite, la BCE vend également, pour une partie, des données à caractère personnel à des tiers via des contrats de licence¹⁵ à des fins de réutilisation commerciale (ou non)¹⁶.

12. Dans la pratique, il est important de prévoir, dans le cadre d'une réutilisation, des garanties suffisantes en matière de protection des personnes physiques concernées, comme :

- une autorisation préalable d'un comité sectoriel¹⁷ (pour autant que cela soit applicable, étant donné que la législation autorise parfois que le Roi et/ou le service de gestion d'un SPF détermine les conditions) ;

¹¹ http://economie.fgov.be/fr/binaries/Cookbook%20KBO%20Open%20Data%201.0.0_fr_2_tcm326-246659.pdf.

¹² Voir la loi du 17 juillet 2013 portant insertion du Livre III "Liberté d'établissement, de prestation de service et obligations générales des entreprises", dans le Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au livre III et des dispositions d'application de la loi propres au livre III, dans les livres I et XV du Code de droit économique, M.B. du 14 août 2013, 54348.

¹³ Depuis le 9 mai 2014, l'article III.30, § 1^{er} du Code de droit économique a remplacé les articles 17 et 18 de la loi du 16 janvier 2003 (loi BCE).

¹⁴ Voir "Interdiction de réutilisation des données" via le lien <http://economie.fgov.be/fr/entreprises/bce/pub/PuS/#.VeOfiXkw8uQ>.

¹⁵ "Ce contrat de licence fixe les conditions que le preneur de licence doit respecter pour la réutilisation des données et les conditions particulières suivant lesquelles les données sont mises à disposition par le service de gestion." (http://economie.fgov.be/fr/modules/publications/bce/contrat_de_licence.jsp).

¹⁶ http://economie.fgov.be/fr/modules/publications/bce/contrat_de_licence.jsp.

¹⁷ Jusqu'à présent, le Comité sectoriel BCE n'a pu accorder aucune autorisation car les dispositions en la matière ne définissent pas clairement sa compétence d'autorisation. Ce comité mène dès lors une existence virtuelle et la question se pose de savoir s'il ne doit pas être supprimé au moyen d'une loi.

- le codage et/ou l'anonymisation de données à caractère personnel comme celles du groupe de personnes physiques en question (petits indépendants) ;
- une interdiction de décoder les données à caractère personnel codées ;
- une information efficace des personnes concernées quant à leurs droits d'accès, de rectification ou d'opposition dans le cas où des tiers traiteraient leurs données à caractère personnel à des fins de marketing direct (articles 10 et 12 de la LVP) ;
- une base légale claire et des garanties pour la constitution de profils de personnes physiques, des analyses de données (projets de "data mining", de "big data", ...) qui pourraient indiquer des corrélations sans garantir l'exactitude, avec de possibles conséquences (juridiques) que certains groupes de la population jugeraient intempestives, inappropriées et répréhensibles.

13. La Commission s'exprime dès lors uniquement sur ces hypothèses en vertu desquelles il serait question dans le Projet d'un traitement de données à caractère personnel.

2. Principe de la responsabilité des organismes du secteur public visés pour le traitement de données à caractère personnel – désignation du responsable du traitement et obligation de justification de la décision de réutiliser des données à caractère personnel

14. La Commission rappelle que toute instance relevant du Projet (y compris les bibliothèques universitaires, les musées et les archives) qui déciderait de mettre ou non des données à caractère personnel à disposition de tiers (par ex. des sociétés d'informations commerciales) sous forme codée ou non est un responsable du traitement qui doit respecter lui-même toutes les obligations de la LVP.

15. Cela signifie que le responsable doit trouver le juste équilibre en respectant les obligations juridiques dans les domaines juridiques mentionnés au point 7. Cette appréciation requiert, certainement vis-à-vis du futur droit à la protection des données, une évaluation approfondie¹⁸ ("évaluation d'impact sur la protection des données" (data protection impact assessment) ou obligation de justification) du responsable si la décision était prise de rendre des données à caractère personnel disponibles pour une réutilisation (licence, publication, ...).

16. La Commission souligne également que la réutilisation de données à caractère personnel ne sera pas toujours souhaitable ou sera même parfois disproportionnée ou interdite¹⁹ ou limitée de

¹⁸ Voir les points 4.2. et 7.3. de l'avis n° 06/2013 du Groupe 29 du 5 juin 2013.

¹⁹ Par exemple, en cas de données à caractère personnel sensibles au sens des articles 6, 7 ou 8 de la LVP ou de données qui relèvent d'une obligation stricte de secret. Des exemples donnés par le Groupe 29 dans l'avis susmentionné n° 06/2013 sont les donateurs de partis politiques au-delà d'un certain montant, des informations de résidents ayant des arriérés fiscaux pendant une longue période, des sites Internet qui publient les interdictions professionnelles, ... Voir également l'affaire belge de publication de personnes dopées sur un site Internet, jugée dans l'arrêt "pratique du sport dans le respect des impératifs de santé" de la Cour constitutionnelle du 20 octobre 2004, n° 162/2004.

manière très précise quant à la finalité légale²⁰. La réutilisation de données à caractère personnel requerra donc toujours une évaluation minutieuse spécifique du responsable, ainsi que des garanties et des conditions protégeant les personnes concernées (voir ci-après).

3. Principe de finalité (article 4 de la LVP)

17. La Directive ISP II susmentionnée prescrit que le Projet doit respecter l'exigence d'utilisation compatible (de données à caractère personnel). Le Projet ne contient aucune disposition particulière à cet égard (voir le point 5 ci-avant), mais le Groupe 29 a avancé la possibilité²¹ pour l'organisme du secteur public ou le législateur de limiter les finalités de la réutilisation afin de protéger les personnes physiques (par ex. exclure une réutilisation en vue de profiler des personnes physiques ou de leur limiter ou refuser l'accès à certains produits ou services).

18. La Commission fait également remarquer que la LVP et le Projet ne constitueront pas en soi une base légale suffisante pour rendre des traitements ultérieurs compatibles avec la finalité pour laquelle les informations ont initialement été collectées. L'article 4, § 1, 2° de la LVP dispose que "tous les facteurs pertinents" détermineront si l'exigence d'utilisation compatible est respectée. Une législation spéciale ne sera pas toujours requise si la personne concernée peut raisonnablement s'attendre à ce que le service en question réutilise les informations. En cas de réutilisation de données à caractère personnel, un fonctionnement transparent du service visé via les canaux d'information habituels²² est donc essentiel (voir le point 19 ci-après).

4. Principe de transparence

19. Les responsables peuvent, le cas échéant, invoquer une exception à l'obligation d'information si le traitement est régi par ou en vertu d'une loi (article 9, § 2 de la LVP). Le nombre de flux de données et d'autorisations à cet effet est toutefois toujours en hausse, augmentant ainsi aussi le besoin pour les responsables d'être transparents vis-à-vis de l'extérieur, et ce en donnant un relevé des (autorisations) des flux de données. Ce principe se retrouve également à l'article 7 de la loi "only once"²³ en cas d'intervention d'un intégrateur de services.

20. La Commission estime dès lors que chaque responsable doit être transparent quant à ses décisions de réutilisation relatives à des données à caractère personnel. Cela peut se faire en y accordant de l'attention dans la politique de vie privée et/ou sur le site Internet.

²⁰ L'utilisation de listes européennes de terroristes rendue obligatoire par une réglementation européenne.

²¹ Page 13 (dernier alinéa du point 5.6) de l'avis n° 06/2013.

²² Site Internet, documents et formulaires, règlements, contrats de licence, ...

²³ Loi du 5 mai 2014 *garantissant le principe de la collecte unique des données dans le fonctionnement des services et instances qui relèvent de ou exécutent certaines missions pour l'autorité et portant simplification et harmonisation des formulaires électroniques et papier*, M.B. du 4 juin 2014.

5. Nécessité d'accorder de l'attention aux droits de la personne concernée dans les contrats de licence qui permettent de traiter des données à caractère personnel

21. L'État belge a déjà été impliqué précédemment dans des litiges juridiques concernant la réutilisation d'informations de la BCE par des sociétés d'informations commerciales ²⁴. La jurisprudence a jugé que les contrats de licence pour la réutilisation devaient contenir des dispositions qui ne limiteraient pas les droits d'accès des utilisateurs (sociétés d'informations commerciales) de manière déloyale, disproportionnée ou discriminatoire au regard de la législation applicable.

22. Les contrats de licence ²⁵ comprenant l'utilisation de données à caractère personnel peuvent toutefois rappeler aux utilisateurs qu'ils doivent respecter leurs obligations en vertu de la LVP. Ils peuvent prévoir des garanties préventives pour que la LVP soit respectée (par ex. interdiction de réutiliser la date de naissance d'entrepreneurs personnes physiques), des compétences d'audit et de contrôle pour le fournisseur de données (par ex. pour vérifier la sécurité des données à caractère personnel) et des sanctions si la LVP n'est pas respectée par l'utilisateur de données (par ex. l'arrêt de la fourniture de données à caractère personnel). Cependant, le fournisseur responsable de données à caractère personnel codées ou non ne peut pas (complètement) exclure ²⁶ ses propres obligations et sa propre responsabilité en vertu de la LVP ou les transférer à l'utilisateur des données dans un contrat de licence.

6. Proposition dans le Projet de créer un comité sectoriel PSI supplémentaire

23. Les articles 3, § 3 (alinéas 2 à 4 inclus) et 24 de l'avant-projet prévoient la création d'un "nouveau comité sectoriel PSI" instauré au sein de la Commission. Ces articles sont libellés comme suit :

"Chapitre III. - Champ d'application

Art. 3

§ 3. (...)

²⁴ GRAUX, Hans, Belgium vs Infobase : no additional restrictions on commercial re-use - Voir <http://www.epsiplatform.eu/content/belgium-vs-infobase-no-additional-restrictions-commercial-re-use#sthash.ompYk8jt.dpuf>. Cet article fait référence à un jugement de la Cour d'appel de Bruxelles du 19 novembre 2009, publié sur le lien http://jre.juridat.just.fgov.be/view_decision?justel=F-20091119-5&idxc_id=236802&lang=n.

²⁵ Voir le lien http://economie.fgov.be/fr/modules/publications/bce/contrat_de_licence.jsp.

²⁶ Par ex. la clause figurant à l'article 5 des contrats de licence sur le site du SPF Économie "Le donneur de licence ne peut être tenu responsable des données erronées, manquantes ou irrégulières de la BCE" semble contraire à l'article 4, § 1, 4^o de la LVP.

La communication par une autorité publique de données à caractère personnel en vue de leur réutilisation dans le cadre de cette loi requiert l'autorisation préalable de la Commission de la Protection de la Vie privée. Le comité sectoriel compétent décidera si la réutilisation des données ne menace pas la vie privée, et détermine les mesures nécessaires pour protéger la vie privée de façon optimale.

Les autorités publiques qui souhaitent anonymiser des données à caractère personnel afin de les mettre à disposition pour réutilisation dans le cadre de cette loi peuvent recueillir l'avis du comité sectoriel PSI qui est créé en vertu de l'article 24 de cette loi auprès de la Commission de la Protection de la Vie Privée. Le comité sectoriel PSI tient compte des risques potentiels de réidentification de données anonymisées et peut recommander des mesures complémentaires pour protéger la vie privée de manière optimale.

Les avis et autorisations sont rendus selon les modalités déterminées à l'article 31 bis § 3 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée.

Art. 24

§ 1 Il est créé au sein de la Commission de la Protection de la Vie privée un comité sectoriel "public sector information" (PSI). Le comité sectoriel PSI est créé conformément à l'arrêté royal du 17 décembre 2003 fixant les modalités relatives à la composition et au fonctionnement de certains comités sectoriels institués au sein de la commission vie privée.

Le fonctionnaire dirigeant de l'Agence pour la Simplification Administrative peut être invité aux réunions du comité sectoriel PSI avec voix consultative.

§ 2 Le comité sectoriel PSI donne son autorisation préalable à la communication par les autorités publiques de données à caractère personnel en vue de leur réutilisation dans le cadre de cette loi, en veillant à la protection de la vie privée.

Le comité sectoriel PSI peut rendre un avis sur les stratégies "open data" et sur les techniques d'anonymisation communiquées par les autorités publiques."

24. La Commission partage totalement la préoccupation formulée dans cet article selon laquelle la communication de données à caractère personnel à des fins de réutilisation sera soumise à une autorisation d'un comité sectoriel ou de surveillance et qu'au moment d'émettre cette autorisation, on vérifiera que les mesures sont efficaces pour limiter le risque de réidentification. Le Projet répond dès lors aux exigences de la LVP et prévoit les garanties nécessaires lors de la communication de données à caractère personnel.

25. La Commission attire toutefois l'attention sur le fait qu'en vertu de la réglementation existante, la communication par les différentes entités de l'autorité fédérale de données à caractère personnel (codées) est déjà systématiquement soumise à une autorisation d'un comité sectoriel ou de surveillance (le Comité sectoriel de la Sécurité Sociale et de la Santé, le Comité sectoriel du Registre national, le Comité sectoriel de la Banque-Carrefour des Entreprises, le Comité de surveillance statistique ou le Comité sectoriel (résiduaire) pour l'Autorité Fédérale). Lors de l'octroi d'une autorisation, ces comités sectoriels ou de surveillance actuellement en place évaluent déjà systématiquement si la communication de données à caractère personnel est conforme aux dispositions en matière de protection de la vie privée en général et, en particulier, si les mesures visant à limiter le risque de réidentification des données à caractère personnel codées communiquées sont efficaces. La Commission estime dès lors qu'il n'est absolument pas souhaitable d'encore créer un comité sectoriel supplémentaire. Une fragmentation accrue de la compétence d'autorisation et d'avis ne servira pas une protection efficace de la vie privée, encore moins le risque prévu dans le Projet qu'une même communication de données à caractère personnel codées devrait être traitée par plusieurs comités sectoriels. La compétence générale d'avis prévue à l'article proposé peut être confiée à la Commission elle-même.

26. La Commission signale qu'actuellement, elle est déjà habilitée à émettre des avis d'initiative sur les traitements de données à caractère personnel (article 29, § 1^{er} de la LVP). La LVP lui confère également une compétence autonome d'investigation. Elle peut aussi formuler des recommandations publiques (article 30 de la LVP), par exemple en matière de bonnes pratiques pour anonymiser des données à caractère personnel et pour échanger des "open data", et ce afin de fournir des conseils pratiques à de plus petits organismes publics qui ne disposeraient pas de l'expertise nécessaire.

27. La Commission souhaite rappeler²⁷ que l'instauration de nouveaux comités sectoriels requerrait une majoration supplémentaire du budget de la Commission en raison de la charge de travail croissante engendrée par chaque nouvelle tâche d'autorisation, en plus des procédures de recours prévisibles dans des dossiers d'autorisation²⁸. Par ailleurs, le règlement européen de protection des données contraindra déjà la Commission à assumer de nouvelles compétences importantes. L'impact budgétaire du Projet ne concerne d'ailleurs pas uniquement la Commission. L'expérience nous a appris que l'introduction de demandes d'autorisation peut également occasionner des frais considérables chez les responsables de traitement. C'est la raison pour laquelle il est préférable de ne pas les confronter à un nouveau comité sectoriel supplémentaire.

²⁷ Voir également l'avis n° 42/2006 du 18 octobre 2006 et le point 63 de l'avis n° 23/2007 du 4 juillet 2007.

²⁸ Le fait que l'État belge ait précédemment été contraint d'autoriser une réutilisation démontre qu'il ne s'agit pas d'une utopie. Voir l'affaire État belge c. Infobase Europe relative à des informations de la BCE devant la Cour d'appel de Bruxelles, 2 juin 2008, AR n° 2006/AR/2182 et 2006/AR/2183, non publiés.

28. La Commission rappelle enfin qu'en premier lieu, c'est le responsable du traitement qui supporte la responsabilité permanente en vertu de la LVP pour toute réutilisation de données à caractère personnel dont il détermine les finalités et les moyens. On peut espérer que le règlement européen de protection des données ne fera que renforcer le principe de la responsabilité ("accountability").

PAR CES MOTIFS,

la Commission émet un avis favorable sur le Projet , sauf en ce qui concerne la création d'un comité sectoriel supplémentaire au niveau fédéral en plus des comités sectoriels déjà existants. À titre d'inspiration, la Commission joint en annexe une proposition d'adaptation du Projet.

La Commission insiste sur le fait qu'elle est déjà habilitée à traiter des questions et des plaintes émanant d'autorités responsables concernant les applications concrètes de réutilisation. Elle peut également, le cas échéant, émettre des recommandations concrètes.

L'Administrateur f.f.,



An Machtens



Le Président,



Willem Debeuckelaere

PROPOSITION DE TEXTE

Projet	Proposition d'adaptation
	CHAPITRE II. — Définitions Art. 2. § 1^{er}. Pour l'application de la présente loi, on entend par : 14° comité sectoriel compétent : le comité sectoriel compétent institué au sein de la Commission de la protection de la vie privée sur la base de l'article 31<i>bis</i> de la loi du 8 décembre 1992 <i>relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel</i> ou de l'article 37 de la loi du 15 janvier 1990 <i>relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale</i>.
CHAPITRE III. — Champ d'application Art. 3 § 3. Des données à caractère personnel sont seulement réutilisables dans la mesure où cette réutilisation n'est pas incompatible avec la loi du 8 décembre 1992 <i>relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel</i> et ses arrêtés d'exécution, ainsi qu'avec la loi du 15 janvier 1990 <i>portant création et organisation de la banque carrefour de la sécurité sociale</i>. La communication par une autorité publique de données à caractère personnel en vue de leur réutilisation dans le cadre de cette loi requiert	CHAPITRE III. — Champ d'application Art. 3 § 3. Des données à caractère personnel sont seulement réutilisables dans la mesure où cette réutilisation n'est pas incompatible avec les dispositions de la loi du 8 décembre 1992 <i>relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel</i> et ses arrêtés d'exécution ni avec la loi du 15 janvier 1990 <i>relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale</i>. La communication par une autorité publique de données à caractère personnel en vue de leur réutilisation dans le cadre de cette loi requiert

l'autorisation préalable de la Commission de la Protection de la Vie privée. Le comité sectoriel compétent décidera si la réutilisation des données ne menace pas la vie privée, et détermine les mesures nécessaires pour protéger la vie privée de façon optimale. Les autorités publiques qui souhaitent anonymiser des données à caractère personnel afin de les mettre à disposition pour réutilisation dans le cadre de cette loi peuvent recueillir l'avis du comité sectoriel PSI qui est créé en vertu de l'article 24 de cette loi auprès de la Commission de la Protection de la Vie privée. Le comité sectoriel PSI tient compte des risques potentiels de réidentification de données anonymisées et peut recommander des mesures complémentaires pour protéger la vie privée de manière optimale. Les avis et autorisations sont rendus selon les modalités déterminées à l'article 31 bis § 3 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée.	l'autorisation préalable du comité sectoriel compétent. Le comité sectoriel compétent décidera si la réutilisation des données ne menace pas la vie privée, et détermine les mesures nécessaires pour protéger la vie privée de façon optimale.
Art. 24 § 1 Il est créé au sein de la Commission de la Protection de la Vie privée un comité sectoriel "public sector information" (PSI). Le comité sectoriel PSI est créé conformément à l'arrêté royal du 17 décembre 2003 <i>fixant les modalités relatives à la composition et au fonctionnement de certains comités sectoriels institués au sein de la commission vie privée</i>. Le fonctionnaire dirigeant de l'Agence pour la Simplification Administrative peut être invité aux réunions du comité sectoriel PSI avec voix	Supprimer.

consultative. § 2 Le comité sectoriel PSI donne son autorisation préalable à la communication par les autorités publiques de données à caractère personnel en vue de leur réutilisation dans le cadre de cette loi, en veillant à la protection de la vie privée. Le comité sectoriel PSI peut rendre un avis sur les stratégies "open data" et sur les techniques d'anonymisation communiquées par les autorités publiques.	
---	--

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 58 095/1 VAN 12 OKTOBER 2015**

Op 19 augustus 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 9 oktober 2015, een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “inzake het hergebruik van overheidsinformatie”.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 1 oktober 2015.

De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Wouter Pas, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assessoren, en Wim Geurts, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Brecht Steen, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter Pas, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 12 oktober 2015.

*

STREKKING

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt tot omzetting van richtlijn 2013/37/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 ‘tot wijziging van Richtlijn 2003/98/EG inzake het hergebruik van overheidsinformatie’ (hierna: wijzigende richtlijn of richtlijn 2013/37/EU). Het doel van die richtlijn is het wegwerken van een aantal nog bestaande marktbelemmeringen inzake de exploitatie van overheidsinformatie. Ze dient vóór 18 juli 2015 te zijn omgezet in het nationale recht.¹

Anders dan de basisrichtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 ‘inzake het hergebruik van overheidsinformatie’ (hierna: de richtlijn), die geen verplichtingen bevatte betreffende de toegang tot documenten of om het hergebruik ervan toe te staan, houdt de wijzigende richtlijn een verplichting voor de lidstaten in

¹ Artikel 2, lid 1, eerste alinea, van de wijzigende richtlijn.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 58 095/1 DU 12 OCTOBRE 2015**

Le 19 août 2015 le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 9 octobre 2015, sur un avant-projet de loi ‘relative à la réutilisation des informations du secteur public’.

L'avant-projet a été examiné par la première Chambre le 1^{er} octobre 2015.

La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas, conseillers d'État, Marc Rigaux et Michel Tison, assesseurs, et Wim Geurts, greffier.

Le rapport a été présenté par Brecht Steen, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter Pas, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 12 octobre 2015.

*

PORTÉE

1. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet de transposer la directive 2013/37/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 ‘modifiant la directive 2003/98/CE concernant la réutilisation des informations du secteur public’ (ci-après: la directive modificative ou la directive 2013/37/UE). Cette directive vise à éliminer un certain nombre d'entraves au bon fonctionnement du marché, qui subsistent encore en ce qui concerne l'exploitation d'informations du secteur public. Elle doit être transposée dans le droit national avant le 18 juillet 2015¹.

Contrairement à la directive de base 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 ‘concernant la réutilisation des informations du secteur public’ (ci-après: la directive), qui ne comportait pas d'obligations relativement à l'accès aux documents ou en matière d'autorisation de réutilisation, la directive modificative impose aux États membres

¹ Article 2, paragraphe 1, premier alinéa, de la directive modificative.

om alle documenten waarop de richtlijn van toepassing is, beschikbaar te stellen voor hergebruik, behalve indien het documenten betreft waarvoor intellectuele-eigendomsrechten berusten bij bibliotheken, musea of archieven.²

Bij de wijzigende richtlijn wordt verduidelijkt op welke wijze de richtlijn van toepassing is op documenten waarvan de verstrekking valt onder de openbare taken van de betrokken openbare lichamen,³ als bepaald bij wet of ander bindend voorschrift van de lidstaten – of, indien een voorschrift ter zake ontbreekt, overeenkomstig de gangbare bestuurspraktijk – en wordt het toepassingsgebied ervan uitgebreid tot bibliotheken (met inbegrip van universiteitsbibliotheken)⁴, musea en archieven. Ze voorziet in een minimumharmonisatie van de nationale voorschriften en praktijken inzake het hergebruik van het openbaar cultureel materiaal dat beschikbaar is in die soorten culturele instellingen.

Voorts wordt bij de gewijzigde richtlijn een vergoedingsbeleid voor het hergebruik vooropgesteld met, enkele uitzonderingsgevallen niet te na gesproken, de marginale kosten als uitgangspunt.

Ook op een aantal andere punten is de richtlijn gewijzigd.

2.1. Om de omzetting van richtlijn 2013/37/EU te realiseren opteren de stellers van het ontwerp voor een autonome tekst die in de plaats komt van de wet van 7 maart 2007 ‘tot omzetting van de richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik van overheidsinformatie’, die wordt opgeheven (artikel 23). Het ontwerp volgt evenwel grotendeels het stramen van de wet van 7 maart 2007. De inhoudelijke wijzigingen ten aanzien van de wet van 7 maart 2007 zijn beperkt; de belangrijkste ervan zijn de volgende:

— nieuwe definities worden toegevoegd (artikel 2, 7° tot 13° van het ontwerp);

— de bepaling waarin de (gedeelten van) documenten worden omschreven waarop de wet niet van toepassing is, wordt herschreven, zodat onder meer documenten van bibliotheken, musea en archieven niet langer zijn uitgesloten van het toepassingsgebied (artikel 3, § 2, 2°, 4°-5° en 7°-9°, van het ontwerp);

² Zie artikel 3, lid 2, van de richtlijn. Voor die documenten geldt dat de lidstaten erop toezien dat, indien hergebruik is toegestaan, ze kunnen worden hergebruikt voor commerciële of niet-commerciële doeleinden, overeenkomstig de voorwaarden van de hoofdstukken III (“Voorwaarden voor hergebruik”) en IV (“Discriminatieverbod en eerlijke handel”) van de richtlijn.

³ Artikel 2, 1°, van de richtlijn omschrijft “openbaar lichaam” als “de staat, zijn territoriale lichamen, publiekrechtelijke instellingen, en verenigingen gevormd door een of meer van deze lichamen of een of meer van deze publiekrechtelijke instellingen”.

⁴ Alhoewel de richtlijn niet van toepassing is op documenten in het bezit van onderwijs- en onderzoeksinstellingen, met inbegrip van organisaties die zijn opgericht voor de overdracht van onderzoeksresultaten, scholen en universiteiten (artikel 1, lid 2, e, van de richtlijn).

de faire en sorte que tous les documents auxquels la directive s’applique soient disponibles en vue de leur réutilisation, sauf s’il s’agit de documents à l’égard desquels des bibliothèques, des musées ou des archives sont titulaires de droits de propriété intellectuelle².

La directive modificative précise les modalités d’application de la directive aux documents dont la diffusion relève des missions de service public des organismes du secteur public concernés³, définies par la loi ou par d’autres règles contraignantes en vigueur dans l’État membre – ou, en l’absence de telles règles, conformément aux pratiques administratives courantes – et étend le champ d’application de celle-ci aux bibliothèques (y compris les bibliothèques universitaires)⁴, aux musées et aux archives. Elle prévoit une harmonisation minimale des règles et pratiques nationales concernant la réutilisation du matériel culturel public disponible dans les organismes culturels de l’espèce.

En outre, la directive modificative propose que la réutilisation soit soumise à des redevances qui, sauf dans quelques cas, sont limitées aux coûts marginaux.

La directive est également modifiée sur un certain nombre d’autres points.

2.1. Pour transposer la directive 2013/37/UE, les auteurs du projet ont opté pour un texte autonome qui se substitue à la loi du 7 mars 2007 ‘transposant la directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la réutilisation des informations du secteur public’, qui est abrogée (article 23). Le projet suit cependant en grande partie la trame de la loi du 7 mars 2007, par rapport à laquelle les modifications de fond sont limitées; les plus importantes sont les suivantes:

— de nouvelles définitions sont ajoutées (article 2, 7° à 13° du projet);

— la disposition qui définit les (parties de) documents auxquels la loi ne s’applique pas est réécrite, de sorte que les documents des bibliothèques, musées et archives ne sont notamment plus exclus du champ d’application (article 3, § 2, 2°, 4°-5° et 7°-9°, du projet);

² Voir l’article 3, paragraphe 2, de la directive. Pour ces documents, les États membres doivent veiller à ce que, lorsque la réutilisation est autorisée, ils puissent être réutilisés à des fins commerciales ou non commerciales, conformément aux conditions définies aux chapitres III (“Conditions de réutilisation”) et IV (“Non-discrimination et commerce équitable”) de la directive.

³ L’article 2, 1°, de la directive définit les “organismes du secteur public” comme étant “l’État, les collectivités territoriales, les organismes de droit public et les associations formées par une ou plusieurs de ces collectivités ou un ou plusieurs de ces organismes de droit public”.

⁴ Bien que la directive ne soit pas applicable aux documents détenus par des établissements d’enseignement et de recherche, y compris des organisations créées pour le transfert des résultats de la recherche, des écoles et des universités (article 1^{er}, paragraphe 2, e), de la directive).

— het principe wordt ingeschreven dat bestuursdocumenten kunnen worden hergebruikt (artikel 4, § 1, van het ontwerp); uitzondering hierop vormen de bibliotheken, de musea en de archieven die autonoom mogen beslissen over het toestaan van het hergebruik van de documenten waarvan de intellectuele eigendomsrechten bij deze overheden berusten (artikel 4, § 2, van het ontwerp);

— er wordt bepaald dat het bedrag en berekeningsgrondslag van de standaardvergoedingen en van de berekeningsfactoren van de specifieke vergoeding voorafgaandelijk worden bekendgemaakt (artikel 6, § § 2 en 3, van het ontwerp) en dat de beroepsmogelijkheden tegen een beslissing in elke beslissing worden vermeld (artikel 6, § 4, eerste lid van het ontwerp);

— er wordt bepaald dat in geval van hergebruik de bestuursdocumenten beschikbaar worden gesteld in bestaande vormen of talen en, voor zover mogelijk en passend, in een open en machinaal leesbaar formaat, samen met de metagegevens (artikel 9, § § 1 en 2, van het ontwerp);

— het verbod op exclusiviteitsregelingen wordt versoepeld voor “culturele hulpbronnen” (artikel 20, § § 1 en 2, van het ontwerp);

2.2. Het ontwerp bevat ook nog een aantal inhoudelijke wijzigingen die niet onmiddellijk het gevolg zijn van de omzetting van richtlijn 2013/37/EU.

Artikel 3, § 3, tweede lid, van het ontwerp voorziet in procedurele waarborgen die ervoor moeten zorgen dat hergebruik van persoonsgegevens gebeurt in overeenstemming met onder meer de wet van 8 december 1992 ‘tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens’. Overheden die persoonsgegevens voor hergebruik ter beschikking willen stellen moeten daartoe een voorafgaande machtiging vragen aan de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer. Overheden die persoonsgegevens willen anonimiseren om ze voor hergebruik beschikbaar te stellen kunnen daarover een advies bekomen van het zgn. sectoraal comité “*Public Sector Information*” (PSI) van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer.

Artikel 6, § 1, van het ontwerp regelt de voorafgaande, minstens elektronische, bekendmaking van de voorwaarden waaronder hergebruik wordt toegestaan.

Artikel 6, § 4, tweede lid, van het ontwerp bepaalt dat de verjaringstermijn voor het indienen van een beroep tegen een beslissing inzake hergebruik niet begint te lopen als de beroepsmogelijkheden niet worden vermeld.

Ten slotte hebben verschillende bepalingen betrekking op de werking van de federale beroepscommissie van het hergebruik van de bestuursdocumenten (artikelen 11 tot 19 van het ontwerp).

— le principe selon lequel des documents administratifs peuvent être réutilisés est consacré (article 4, § 1^{er}, du projet); il y est fait exception pour les bibliothèques, les musées et les archives, qui peuvent librement décider d’autoriser la réutilisation des documents à l’égard desquels elles sont titulaires des droits de propriété intellectuelle (article 4, § 2, du projet);

— il est précisé que le montant et la base de calcul des redevances standard et les facteurs pris en compte dans le calcul de la redevance spécifique font l’objet d’une publication préalable (article 6, § § 2 et 3, du projet) et que chaque décision indique les voies de recours dont elle peut faire l’objet (article 6, § 4, alinéa 1^{er}, du projet);

— il est prévu qu’en cas de réutilisation les documents administratifs sont mis à disposition sous des formes ou dans des langues préexistantes et, si possible, dans un format ouvert permettant une lecture automatisée, et ils sont accompagnés de leurs métadonnées (article 9, § § 1^{er} et 2, du projet);

— l’interdiction des accords d’exclusivité est assouplie pour les “ressources culturelles” (article 20, § § 1^{er} et 2, du projet);

2.2. Le projet comporte également un certain nombre de modifications de fond qui ne découlent pas directement de la transposition de la directive 2013/37/UE.

L’article 3, § 3, alinéa 2, du projet prévoit des garanties de procédure visant à ce que la réutilisation des données à caractère personnel se fasse en accord notamment avec la loi du 8 décembre 1992 ‘relative à la protection de la vie privée à l’égard des traitements de données à caractère personnel’. Les autorités publiques qui souhaitent mettre des données à caractère personnel à disposition doivent demander l’autorisation préalable de la Commission de la protection de la vie privée à cet effet. Les autorités publiques qui souhaitent anonymiser des données à caractère personnel afin de les mettre à disposition pour réutilisation peuvent recueillir l’avis du comité sectoriel “*Public Sector Information*” (PSI) de la Commission de la protection de la vie privée.

L’article 6, § 1^{er}, du projet règle la publication préalable, au moins électronique, des conditions dans lesquelles la réutilisation est autorisée.

L’article 6, § 4, alinéa 2, du projet dispose que le délai de prescription pour introduire un recours contre une décision en matière de réutilisation ne prend pas cours si la mention des voies de recours fait défaut.

Enfin, plusieurs dispositions concernent le fonctionnement de la Commission fédérale de recours de réutilisation des documents administratifs (articles 11 à 19 du projet).

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 2

3. Aangezien artikel 2 van het ontwerp slechts een paragraaf blijkt te tellen, schrappe men “§ 1”.

4. Indien in artikel 2, punt 4°, tweede lid van het ontwerp enkel de overheden worden bedoeld waarop de ontworpen regeling krachtens artikel 2, § 1, 1° (lees: 2, 1°) van toepassing is, houdt dit tweede lid in dat enkel de uitwisseling tussen “federale” overheden niet als hergebruik wordt beschouwd.

Uit artikel 2, lid 4, laatste zin, van richtlijn 2003/98/EG volgt echter dat de uitwisseling van documenten tussen openbare lichamen uitsluitend met het oog op de vervulling van hun openbare taken, geen hergebruik is. Gelet op die bepaling, lijkt het in artikel 2, punt 4°, van het ontwerp gehanteerde begrip “overheden”, geïnterpreteerd in de betekenis van federale overheden zoals wordt aangegeven in artikel 2, § 1, 1°, van het ontwerp, niet volkomen de algemene draagwijdte te weerspiegelen die de richtlijn beoogt. Er wordt daarom ter overweging gegeven om de term “overheden” bijvoorbeeld te vervangen door de woorden “openbare lichamen”.

5. Luidens artikel 2, § 1, 5°, (lees: 2, 5°) is een licentie een “document uitgaande van een overheid”, wat de indruk wekt dat het om een eenzijdige rechtshandeling gaat, terwijl in de memorie van toelichting terecht wordt gesteld dat een licentie “een overeenkomst (is) tussen een overheid en een derde”, waaraan een eenzijdige rechtshandeling voorafgaat. Het verdient aanbeveling, gelet op eventuele gevolgen voor de rechtsbescherming, om de tekst van het ontwerp en de memorie van toelichting op elkaar af te stemmen om duidelijk te maken wat de precieze juridische aard is van de licenties.

6. Aangezien het ontwerp gebruik maakt van de term “overheid” in plaats van de term “openbaar lichaam” die in de richtlijn wordt gebruikt, dient in artikel 2, punt 13°, van het ontwerp, dat een definitie uit de richtlijn letterlijk overneemt, “openbaar lichaam” te worden vervangen door “overheid”.

Artikel 4

7. Omwille van de duidelijkheid wordt in artikel 4, § 1, van het ontwerp beter de volgende formulering gebruikt: “Voor de bestuursdocumenten waarop deze wet van toepassing is, is hergebruik voor commerciële of niet-commerciële doeleinden toegestaan overeenkomstig de in de hoofdstukken V en VI omschreven voorwaarden.”

Omwille van de overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst, en de overeenstemming met de richtlijn, schrijve men in de Nederlandse tekst van artikel 4, § 2 “De bestuursdocumenten” in de plaats van “Documenten”.

EXAMEN DU TEXTE

Article 2

3. L'article 2 du projet ne comportant qu'un seul paragraphe, on supprimera la mention “§ 1^{er}”.

4. Si l'article 2, 4°, alinéa 2, du projet ne vise que les autorités publiques auxquelles le dispositif en projet s'applique en vertu de l'article 2, § 1^{er}, 1° (lire, 2, 1°), cet alinéa 2 implique que seul l'échange entre des autorités publiques “fédérales” n'est pas considéré comme une réutilisation.

Il découle cependant de l'article 2, paragraphe 4, dernière phrase, de la directive 2003/98/CE, que l'échange de documents entre des organismes du secteur public aux seules fins de l'exercice de leur mission de service public ne constitue pas une réutilisation. Au regard de cette disposition, il semble que la notion d’“autorités publiques” utilisée à l'article 2, 4°, du projet, interprétée dans le sens d'autorités fédérales comme il est indiqué à l'article 2, § 1^{er}, 1°, du projet, ne reflète pas parfaitement la portée générale de la directive. C'est pourquoi il est suggéré de remplacer “autorités publiques” par exemple par “organismes du secteur public”.

5. Selon l'article 2, § 1^{er}, 5°, (lire: 2, 5°), une licence est un “document émanant d'une autorité publique”, ce qui donne à penser qu'il s'agit d'un acte unilatéral, alors que l'exposé des motifs indique à juste titre qu'une licence est une “convention conclue entre une autorité publique et une tierce partie”, un acte unilatéral en étant le préalable. Eu égard aux éventuelles conséquences en matière de protection juridique, il est recommandé d'aligner le texte du projet et celui de l'exposé des motifs afin de lever toute ambiguïté au sujet de la nature juridique précise des licences.

6. Dès lors que le projet mentionne les termes “autorités publiques” au lieu des termes “organismes du secteur public” dont fait usage la directive, il faut remplacer les mots “organisme du secteur public” par les mots “autorité publique” à l'article 2, 13°, du projet, qui reproduit littéralement une définition de la directive.

Article 4

7. Dans un souci de clarté, il est préférable d'utiliser la formulation suivante à l'article 4, § 1^{er}, du projet: “Pour les documents administratifs auxquels s'applique la présente loi, la réutilisation à des fins commerciales ou non commerciales est autorisée conformément aux conditions définies aux chapitres V et VI”.

Afin d'assurer la concordance entre les textes français et néerlandais, et pour se conformer à la directive, on écrira dans le texte néerlandais de l'article 4, § 2 “De bestuursdocumenten” au lieu de “Documenten”.

Artikel 7

8. Gelet op de artikelen 33, 37, 105 en 108 van de Grondwet komt het de wetgever niet toe om de bevoegdheid om een beslissing met rechtsgevolgen te nemen op te dragen aan “de federale regering”, d.i. de ministers samen, aangezien in die wijze van machtsuitoefening niet is voorzien in de Grondwet. In het eerste lid van artikel 7, § 1, van het ontwerp schrijven men derhalve “Koning” in plaats van “federale regering”.

9. Artikel 7, § 2, derde lid, van het ontwerp is niet duidelijk. In die bepaling wordt gesteld dat standaardlicenties aan specifieke licentievragen kunnen worden aangepast “indien *dit* om juridische, technische of zeer gegronde redenen niet mogelijk is”. Het is geenszins duidelijk waarop “dit” precies betrekking heeft. De bepaling dient dan ook te worden verduidelijkt.

Artikel 8

10. Artikel 8, § 1, tweede lid, b), van het ontwerp verwijst naar “courante administratieve praktijken” op grond waarvan een overheid verplicht zou zijn voldoende inkomsten te genereren.

Naar Belgisch grondwettelijk recht lijken de genoemde verplichtingen slechts te kunnen worden opgelegd bij of krachtens een formele wet. De mogelijkheid dat die verplichting zou bestaan op grond van een gangbare praktijk, dient dan ook te worden geschrapt.

11. De Nederlandse tekst van artikel 8, § 4, van het ontwerp wordt beter als volgt geredigeerd: “De criteria voor vergoedingen die de marginale kosten overstijgen worden vastgesteld door een onafhankelijke instelling die door de Koning wordt aangeduid.”

Artikel 9

12. Artikel 9, § 2, tweede lid, van het ontwerp legt een verplichting op voor de federale overheid en niet voor “de overheid” (lees: de overheden) die moet(en) overgaan tot hergebruik, terwijl de overige onderdelen van artikel 9 telkens verplichtingen opleggen aan “de overheden”. Het verdient dan ook aanbeveling om dit lid onder te brengen in een aparte bepaling. Inhoudelijk sluit deze bepaling overigens nauw aan bij artikel 21 van het ontwerp.

Artikel 21

13. In artikel 21, tweede lid, van het ontwerp bestaat een discordantie tussen de Franse en de Nederlandse tekst. In de Franse tekst zijn pertinente metagegevens bij voorkeur (“de préférence”) elektronisch en in een open en machinaal leesbaar formaat toegankelijk, terwijl dat in de Nederlandse tekst “minstens” zo is. Deze discordantie dient te worden verholpen.

Article 7

8. Eu égard aux articles 33, 37, 105 et 108 de la Constitution, il n'appartient pas au législateur de déléguer le pouvoir de prendre une décision ayant des effets juridiques au “gouvernement fédéral”, c.-à-d. aux ministres agissant conjointement, cette modalité d'exercice du pouvoir n'étant pas prévue par la Constitution. À l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet, on écrira dès lors “Roi” à la place de “gouvernement fédéral”.

9. L'article 7, § 2, alinéa 3, du projet n'est pas clair. Cette disposition mentionne que les licences standard peuvent être adaptées pour répondre aux demandes de licences particulières “si, pour des raisons juridiques, techniques ou très bien fondées, *ceci* est impossible”. On n'aperçoit nullement ce qu'il faut précisément entendre par “ceci”. La disposition doit dès lors être remaniée.

Article 8

10. L'article 8, § 1^{er}, alinéa 2, b), du projet fait référence à des “pratiques administratives courantes” en vertu desquelles une autorité publique serait tenue de générer des recettes suffisantes.

En droit constitutionnel belge, les obligations précitées ne semblent pouvoir être imposées que par ou en vertu d'une loi formelle. Le membre de phrase suggérant que cette obligation puisse résulter d'une pratique courante doit dès lors être supprimé.

11. Mieux vaudrait rédiger le texte néerlandais de l'article 8, § 4, du projet comme suit: “De criteria voor vergoedingen die de marginale kosten overstijgen worden vastgesteld door een onafhankelijke instelling die door de Koning wordt aangeduid”.

Article 9

12. L'article 9, § 2, alinéa 2, du projet impose une obligation à l'autorité fédérale et non aux “pouvoirs publics” (lire: aux autorités publiques) qui doit (doivent) opérer la réutilisation, alors que les autres divisions de l'article 9 imposent chaque fois des obligations à l'“autorité publique”. Il est dès lors recommandé d'intégrer cet alinéa dans une disposition distincte. Sur le fond, cette disposition s'inspire d'ailleurs fortement de l'article 21 du projet.

Article 21

13. Les textes français et néerlandais de l'article 21, alinéa 2, du projet présentent une discordance. Dans le texte français, les métadonnées pertinentes sont “de préférence” (bij voorkeur) accessibles en ligne et sous un format lisible par machine, tandis que dans le texte néerlandais, il en est au moins (“minstens”) ainsi. Cette discordance doit être éliminée.

Bovendien schrijve men in de Nederlandse tekst beter “elektronisch en in een open en machinaal leesbaar formaat toegankelijk zijn”. Die formulering sluit ook nauwer aan bij artikel 9 van richtlijn 2003/98/EG.

14. Gelet op de artikelen 37 en 107 van de Grondwet staat het niet aan de wetgever om zich in te laten met de werking van de diensten van de federale uitvoerende macht. De wetgever kan, in artikel 21, derde lid, van het ontwerp, enkel de Koning belasten met het toezicht op het naleven van deze bekendmakingsverplichting.

Artikel 22

15. Artikel 22 van het ontwerp bepaalt dat de aanvragen en de beroepen die op de datum van de inwerkingtreding van de ontworpen wet waren ingediend, verder worden afgehandeld met toepassing van de vigerende regeling in de wet van 7 maart 2007. Die zeer algemeen omschreven overgangsregeling lijkt in strijd met artikel 2 van richtlijn 2013/37/EU voor zover ze kan inhouden dat bepalingen in de ontworpen wet die de omzetting vormen van de richtlijn 2013/37/EU niet vanaf 18 juli 2015 zouden worden toegepast.

Te denken valt bijvoorbeeld aan aanvragen die onder de oude regeling zouden moeten worden afgewezen omdat hergebruik niet mogelijk is of omdat de overheid zelf beslist om geen hergebruik toe te staan terwijl onder de nieuwe regeling het hergebruik verplicht moet worden toegestaan. De overgangsregeling zou moeten worden beperkt tot de bepalingen in de wet van 7 maart 2007 waarvan de inhoudelijke wijzigingen in het ontwerp niet rechtstreeks voortvloeien uit de richtlijn 2013/37/EU of tot bepalingen die weliswaar worden gewijzigd als gevolg van deze richtlijn, maar die ook in de versie van de wet van 7 maart 2007 in overeenstemming zijn met de nieuwe richtlijn. Het staat aan de stellers van het ontwerp om na te gaan of onder deze omstandigheden een overgangsregeling wenselijk is en voor welke bepalingen van het ontwerp ze zou gelden.

16. De formulering van een eventuele overgangsbepaling wekt beter niet de indruk dat de overgangsregeling enkel geldt voor de aanvragen en beroepen die effectief op de datum van inwerkingtreding van de wet werden ingediend. Men schrijve aldus beter “voor de datum van de inwerkingtreding” in de plaats van “op datum van de inwerkingtreding”.

Artikel 24

17. In artikel 24 van het ontwerp richt de wetgever een nieuw sectoraal comité op binnen de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer. Die bepaling kan moeilijk bestempeld worden als een slot- of overgangsbepaling. Omwille van de rechtszekerheid verdient het aanbeveling om het artikel onder te brengen in een ander onderdeel van de regeling, eventueel als een apart hoofdstuk.

En outre, dans le texte néerlandais, mieux vaut écrire “elektronisch en in een open en machinaal leesbaar formaat toegankelijk zijn”. Cette formulation est également mieux en accord avec l'article 9 de la directive 2003/98/CE.

14. Eu égard aux articles 37 et 107 de la Constitution, il n'appartient pas au législateur de s'immiscer dans le fonctionnement des services du pouvoir exécutif fédéral. À l'article 21, alinéa 3, du projet, le législateur ne peut déléguer le pouvoir de surveiller le respect de cette obligation de publicité qu'au Roi.

Article 22

15. L'article 22 du projet énonce que les demandes et les recours qui avaient été introduits à la date de l'entrée en vigueur de la loi en projet, continueront à être traités conformément aux dispositions en vigueur de la loi du 7 mars 2007. Ce régime transitoire formulé en termes très généraux se heurte manifestement à l'article 2 de la directive 2013/37/UE, dans la mesure où il peut impliquer que des dispositions de la loi en projet, qui transposent la directive 2013/37/UE, ne seraient pas appliquées à partir du 18 juillet 2015.

Il peut par exemple s'agir de demandes qui, sous l'empire de l'ancienne réglementation, devraient être rejetées pour le motif que la réutilisation n'est pas possible ou parce que l'autorité décide elle-même de ne pas l'autoriser, alors que, la nouvelle réglementation impose d'autoriser la réutilisation. Le régime transitoire devrait être limité aux dispositions de la loi du 7 mars 2007 dont les modifications de fond prévues par le projet ne découlent pas directement de la directive 2013/37/UE ou aux dispositions qui sont effectivement modifiées consécutivement à cette directive, mais qui sont également conformes à la nouvelle directive dans la version de la loi du 7 mars 2007. Il appartient aux auteurs du projet d'examiner si, dans ces circonstances, un régime transitoire est souhaitable et quelles sont les dispositions du projet auxquelles il doit s'appliquer.

16. Mieux vaudrait que la formulation d'un régime transitoire éventuel ne donne pas l'impression que celui-ci ne s'applique qu'aux demandes et recours qui avaient effectivement été introduits à la date d'entrée en vigueur de la loi. Il serait par conséquent préférable d'écrire “avant la date de l'entrée en vigueur” au lieu de “à la date de l'entrée en vigueur”.

Article 24

17. À l'article 24 du projet, le législateur crée un nouveau comité sectoriel au sein de la Commission de la protection de la vie privée. Cette disposition peut difficilement être qualifiée de disposition finale ou transitoire. Dans un souci de sécurité juridique, il est recommandé de faire figurer l'article dans une autre division du dispositif, éventuellement sous la forme d'un chapitre distinct.

In artikel 24, § 1, tweede lid, van het ontwerp wordt uitdrukkelijk verwezen naar het koninklijk besluit van 17 december 2003 'tot vaststelling van de nadere regels met betrekking tot de samenstelling en de werking van bepaalde sectorale comités opgericht binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer'. Door deze werkwijze maakt de wetgever zich de inhoud van dit koninklijk besluit eigen, voor wat betreft het sectoraal comité PSI, zodat dit koninklijk besluit niet meer door de Koning kan worden aangepast. Bovendien kan de draagwijdte en het toepassingsgebied van dit koninklijk besluit in de toekomst niet meer worden opgemaakt uit de tekst van het koninklijk besluit zelf. Het verdient bijgevolg aanbeveling om in het ontwerp een machtiging aan de Koning op te nemen om de regels met betrekking tot de samenstelling en de werking van het nieuwe sectorale comité te bepalen, zodat het koninklijk besluit van 17 december 2003 met dat oogmerk kan worden aangepast, en de uitdrukkelijke vermelding van dit koninklijk besluit uit het ontwerp weg te laten.

De griffier,

Wim GEURTS

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

L'article 24, § 1^{er}, alinéa 2, du projet fait expressément référence à l'arrêté royal du 17 décembre 2003 'fixant les modalités relatives à la composition et au fonctionnement de certains comités sectoriels institués au sein de la Commission de la protection de la vie privée'. En procédant de cette manière, le législateur s'approprie le contenu de cet arrêté royal en ce qui concerne le comité sectoriel PSI, interdisant ainsi au Roi d'encore adapter cet arrêté royal. En outre, dans le futur, le texte de cet arrêté royal ne permettra plus, par lui-même, d'en déterminer la portée et le champ d'application. Il est dès lors recommandé d'inscrire dans le projet une délégation permettant au Roi de fixer les règles relatives à la composition et au fonctionnement du nouveau comité sectoriel, de sorte que l'arrêté royal du 17 décembre 2003 puisse être adapté en ce sens, et d'omettre la mention expresse de cet arrêté royal du projet.

Le greffier,

Wim GEURTS

Le président,

Marnix VAN DAMME

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van de eerste minister, de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen, de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de staatssecretaris voor Asiel en Migratie belast met Administratieve Vereenvoudiging, en de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De eerste minister, de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen, de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de staatssecretaris voor Asiel en Migratie belast met Administratieve Vereenvoudiging, en de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee zijn ermee belast, in Onze naam, bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

HOOFDSTUK I**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Deze wet vormt de omzetting in Belgisch recht van de Richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik van overheidsinformatie (*PB* EG 31 december 2003, L 345/90) zoals gewijzigd door de richtlijn 2013/37/EU van 26 juni 2013 (*PB* EU 27 juni 2013, L 175).

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition du premier ministre, du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments, du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, du secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, chargé de la Simplification administrative, et du secrétaire d'État chargé de la lutte contre la fraude sociale, de la protection de la vie privée et de la mer du Nord,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le premier ministre, le vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments, le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, chargé de la Simplification administrative, et le secrétaire d'État chargé de la lutte contre la fraude sociale, de la protection de la vie privée et de la mer du Nord sont chargés de présenter, en Notre nom, à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE I^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

La présente loi transpose en droit belge la directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la réutilisation des informations du secteur public (JO CE du 31 décembre 2003, L 345/90) modifiée par la directive 2013/37/UE du 26 juin 2013 (JO UE du 27 juin 2013, L 175).

HOOFDSTUK II

Definities

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° Overheid:

- a) de Federale Staat;
- b) de rechtspersonen van publiek recht die van de Federale Staat afhangen;

c) de personen, ongeacht hun vorm en aard, die

— opgericht zijn met het specifieke doel te voorzien in behoeften van algemeen belang die niet van industriële of commerciële aard zijn, en

— rechtspersoonlijkheid hebben,

— en waarvan hetzij de activiteiten in hoofdzaak door de overheden of instellingen vermeld in a) of b) worden gefinancierd, hetzij het beheer onderworpen is aan toezicht door deze overheden of instellingen, hetzij de leden van het bestuursorgaan, leidinggevend orgaan of toezichthoudend orgaan voor meer dan de helft door deze overheden of instellingen zijn aangewezen;

d) de verenigingen bestaande uit één of meer overheden als bedoeld onder a), b) of c).

2° Bestuursdocument: de informatie die in een bepaalde vorm is opgeslagen en waarover een overheid beschikt, ongeacht de drager waarop de informatie zich bevindt en ongeacht de vorm waarin de informatie opgeslagen is.

3° Persoonsgegevens: gegevens betreffende een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon overeenkomstig de definitie bedoeld in artikel 1, § 1 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

4° Hergebruik: het gebruik van bestuursdocumenten waarover de overheden beschikken, voor commerciële of niet-commerciële doeleinden andere dan het oorspronkelijke doel van het vervullen van openbare taken waarvoor de bestuursdocumenten zijn geproduceerd.

CHAPITRE II

Définitions

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1° Autorité publique:

- a) l'État fédéral;
- b) les personnes morales de droit public qui dépendent de l'État fédéral;
- c) les personnes, quelles que soient leur forme et leur nature qui

— ont été créées pour satisfaire spécifiquement des besoins d'intérêt général ayant un caractère autre qu'industriel ou commercial, et

— sont dotées d'une personnalité juridique,

— et dont soit l'activité est financée majoritairement par les autorités ou organismes mentionnés au a) ou b), soit la gestion est soumise à un contrôle de ces autorités ou organismes, soit plus de la moitié des membres de l'organe d'administration, de direction ou de surveillance sont désignés par ces autorités ou organismes;

d) les associations formées par une ou plusieurs autorités publiques visées au a), b) ou c).

2° Document administratif: l'information stockée sous une forme particulière et dont dispose une autorité publique quel que soit le support ou quelle que soit la forme de conservation de l'information.

3° Données à caractère personnel: toute information concernant une personne physique identifiée ou identifiable visées à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

4° Réutilisation: l'utilisation, par des tiers, de documents administratifs, dont les autorités publiques disposent, à des fins commerciales ou non commerciales, autres que l'objectif initial de la mission de service public pour lequel les documents administratifs ont été produits.

De uitwisseling van bestuursdocumenten tussen overheden en tussen overheden en andere openbare lichamen uitsluitend met het oog op de vervulling van hun openbare taken is geen hergebruik in de zin van deze wet.

5° Licentie: document uitgaande van een overheid dat tot doel heeft de voorwaarden voor hergebruik voor beide partijen, de licentieverlenende overheid en de licentiehouder, eenzijdig vast te leggen.

6° Beschikken over: in het bezit zijn van of een zekere mate van zeggenschap hebben over of worden beheerd voor een overheid.

7° Schriftelijk: een opeenvolging van duidelijke, gehandtekende en toegankelijke tekens die nadien geraadpleegd kunnen worden ongeacht hun drager en hun wijze van overdracht.

8° Dagen: kalenderdagen.

9° Machinaal leesbaar formaat: een bestandsformaat dat zodanig is gestructureerd dat softwaretoepassingen specifieke gegevens (met inbegrip van individuele feitenbeschrijvingen, en hun interne structuur) gemakkelijk kunnen identificeren, herkennen en extraheren.

10° Open formaat: een bestandsformaat dat platformafhankelijk is en voor het publiek beschikbaar is zonder enige beperking die het hergebruik van informatie verhindert.

11° formele open standaard: een technische specificatie die schriftelijk vastgesteld is, met vermelding van de vereisten betreffende de wijze waarop de interoperabiliteit van de software wordt gegarandeerd.

12° Metagegevens: de informatie waarin bestuursdocumenten worden beschreven en die het mogelijk maakt die documenten te zoeken, te inventariseren en te gebruiken.

13° Universiteit: een overheid die postsecundair hoger onderwijs verstrekt dat tot een academische graad leidt.

L'échange de documents administratifs entre des autorités publiques et entre autorités publiques et d'autres organismes du secteur public aux seules fins de l'exercice de leur mission de service public ne constitue pas une réutilisation au sens de la présente loi.

5° Licence: document émanant d'une autorité publique destiné à fixer unilatéralement les conditions de réutilisation dans le chef des deux parties, l'autorité concédant les documents et le bénéficiaire de ceux-ci.

6° Disposer: être en possession de ou avoir un certain contrôle ou être géré pour une autorité publique.

7° Ecrit: suite de signes intelligibles, signés et accessibles, pouvant être consultés ultérieurement, quels que soient leurs support ou leurs modalités de transmission.

8° Jours: jours calendrier.

9° Format lisible par machine: format de fichier structuré de telle manière que des applications logicielles puissent facilement identifier, reconnaître, et extraire des données spécifiques (notamment chaque énoncé d'un fait et sa structure).

10° Format ouvert: format de fichier indépendant des plateformes utilisées et mis à la disposition du public sans restriction empêchant la réutilisation d'informations.

11° Norme formelle ouverte: spécification technique écrite précisant les exigences relatives à la méthode assurant l'interopérabilité des logiciels.

12° Métadonnées: les informations descriptives des documents administratifs qui permettent de retrouver, inventorier et exploiter ces documents.

13° Université: une autorité publique dispensant un enseignement supérieur post-secondaire sanctionné par un diplôme académique.

HOOFDSTUK III

Toepassingsgebied

Art. 3

§ 1. Deze wet is van toepassing op alle bestuursdocumenten waarover de overheden beschikken en die ze aan derden ter beschikking stellen.

§ 2. Deze wet is niet van toepassing op:

1° de bestuursdocumenten die niet volledig of niet afgewerkt zijn;

2° de bestuursdocumenten waarvan de verstrekking niet tot de openbare taken van de betrokken overheid behoort mits de omvang van de overheidstaken transparant is en aan toetsing is onderworpen;

3° de bestuursdocumenten waarvan de intellectuele eigendomsrechten bij derden berusten;

4° de bestuursdocumenten die op grond van de toepasselijke publieke toegangsregels niet openbaar kunnen worden gemaakt;

5° de bestuursdocumenten waartoe enkel toegang kan worden verkregen op grond van regels die voorzien in een recht van persoonlijke toegang of persoonlijk belang;

6° de bestuursdocumenten die in het bezit zijn van openbare omroepen of hun dochterondernemingen en van andere instellingen of hun dochterondernemingen ten behoeve van de vervulling van een openbare omroepertaak;

7° de bestuursdocumenten in het bezit van onderwijs- en onderzoeksinstellingen, met inbegrip van organisaties die zijn opgericht voor de overdracht van onderzoeksresultaten, scholen, universiteiten, met uitzondering van universiteitsbibliotheken;

8° de bestuursdocumenten in het bezit van culturele instellingen andere dan bibliotheken, musea en archieven;

9° gedeelten van bestuursdocumenten die alleen logo's, wapens en insignes bevatten.

§ 3. Persoonsgegevens kunnen slechts worden hergebruikt voor zover dit hergebruik niet onverenigbaar is met de bepalingen van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten

CHAPITRE III

Champ d'application

Art. 3

§ 1^{er}. La présente loi s'applique à tous les documents administratifs dont les autorités publiques disposent et qu'elles mettent à disposition de tiers.

§ 2. La présente loi ne s'applique pas aux:

1° documents administratifs revêtus d'un caractère incomplet et inachevé;

2° documents administratifs dont la fourniture est une activité qui ne relève pas de la mission de service public dévolue à l'autorité publique concernée sous réserve que l'objet des missions de service public soit transparent et soumis à réexamen;

3° documents administratifs dont des tiers détiennent les droits de propriété intellectuelle;

4° documents administratifs qui conformément aux règles d'accès public en vigueur ne peuvent être rendus accessibles;

5° documents administratifs pour lesquels l'accès peut uniquement être obtenu en vertu des règles prévoyant un droit d'accès personnel ou un intérêt;

6° aux documents administratifs détenus par des radiodiffuseurs de service public ou leurs filiales et par d'autres institutions ou leurs filiales pour l'accomplissement d'une mission de radiodiffusion de service public;

7° aux documents administratifs détenus par des établissements d'enseignement et de recherche, y compris des organisations créées pour le transfert des résultats de la recherche, des écoles, des universités, à l'exception des bibliothèques universitaires;

8° aux documents administratifs détenus par des établissements culturels autres que des bibliothèques, des musées et des archives;

9° aux parties de documents administratifs ne comportant que des logos, des armoiries ou des insignes.

§ 3. Des données à caractère personnel sont seulement réutilisables dans la mesure où cette réutilisation n'est pas incompatible avec la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée

opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en haar uitvoeringsbesluiten en met de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Wanneer een overheid persoonsgegevens voor hergebruik ter beschikking wenst te stellen in het kader van deze wet, vraagt zij hiertoe voorafgaande machtiging aan de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer. Het bevoegde sectoraal comité beslist of het hergebruik de bescherming van de persoonlijke levenssfeer niet in het gedrang brengt, en bepaalt de maatregelen die noodzakelijk zijn om de persoonlijke levenssfeer optimaal te beschermen.

De overheden die persoonsgegevens wensen te anonimiseren om ze ter beschikking te stellen voor hergebruik in het kader van deze wet kunnen hiertoe een advies bekomen van het sectoraal comité PSI dat krachtens artikel 22 van deze wet bij de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer wordt opgericht. Het sectoraal comité PSI houdt rekening met mogelijke risico's op 'heridentificatie' van geanonimiseerde gegevens en kan bijkomende maatregelen aanbevelen om de persoonlijke levenssfeer optimaal te beschermen.

De adviezen en machtigingen worden gegeven volgens de nadere regels die worden bepaald in artikel 31 bis § 3 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

HOOFDSTUK IV

Beginselen inzake hergebruik van bestuursdocumenten

Art. 4

§ 1. Voor de bestuursdocumenten waarop deze wet van toepassing is, is hergebruik voor commerciële of niet-commerciële doeleinden toegestaan overeenkomstig de in de hoofdstukken V en VI omschreven voorwaarden.

§ 2. Bestuursdocumenten waarvoor intellectuele eigendomsrechten berusten bij bibliotheken, met inbegrip van universiteitsbibliotheken, musea en archieven en waarvoor zij het hergebruik toestaan, mogen worden hergebruikt voor commerciële of niet-commerciële doeleinden overeenkomstig de in de hoofdstukken V en VI omschreven voorwaarden.

à l'égard des traitements de données à caractère personnel et ses arrêtés d'exécution, ainsi qu'avec la loi du 15 janvier 1990 portant création et organisation de la Banque carrefour de la sécurité sociale.

La communication par une autorité publique de données à caractère personnel en vue de leur réutilisation dans le cadre de cette loi requiert l'autorisation préalable de la Commission de protection de la vie privée. Le comité sectoriel compétent décidera si la réutilisation des données ne menace pas la vie privée, et détermine les mesures nécessaires pour protéger la vie privée de façon optimale.

Les autorités publiques qui souhaitent anonymiser des données à caractère personnel afin de les mettre à disposition pour réutilisation dans le cadre de cette loi peuvent recueillir l'avis du comité sectoriel PSI qui est créé en vertu de l'article 22 de cette loi auprès de la Commission de protection de la vie privée. Le comité sectoriel PSI tient compte des risques potentiels de 'réidentification' de données anonymisées et peut recommander des mesures complémentaires pour protéger la vie privée de manière optimale.

Les avis et autorisations sont rendus selon les modalités déterminées à l'article 31 bis § 3 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée.

CHAPITRE IV

Principes de réutilisation des documents administratifs

Art. 4

§ 1^{er}. Pour les documents administratifs auxquels s'applique la présente loi, la réutilisation à des fins commerciales ou non commerciales est autorisée conformément aux conditions déterminées aux chapitres V et VI.

§ 2. Les documents administratifs pour lesquels les bibliothèques y compris les bibliothèques universitaires, des musées et les archives, sont titulaires de droits de propriété intellectuelle peuvent être réutilisés, lorsque cette réutilisation est autorisée à des fins commerciales ou non commerciales, conformément aux conditions déterminées aux chapitres V et VI.

Art. 5

§ 1. De algemene en specifieke voorwaarden die van toepassing zijn op het hergebruik van bestuursdocumenten, mogen niet discriminerend zijn voor vergelijkbare categorieën van hergebruik.

§ 2. Wanneer de overheid documenten hergebruikt in het kader van haar commerciële activiteiten die buiten haar openbare taken vallen, zijn op de verstrekking van documenten voor deze activiteiten dezelfde vergoedingen en andere voorwaarden van toepassing als deze die gelden voor andere gebruikers.

Art. 6

§ 1. De voorwaarden voor het hergebruik van bestuursdocumenten worden voorafgaandelijk minstens op elektronische wijze ter beschikking gesteld aan het publiek.

§ 2. Wanneer een overheid een systeem van standaardvergoedingen toepast voor het hergebruik van bestuursdocumenten, worden het effectieve bedrag en de berekeningsgrondslag voorafgaandelijk minstens op elektronische wijze ter beschikking gesteld.

§ 3. Wanneer een overheid een specifieke vergoeding vraagt, dan maakt ze de factoren waarmee rekening wordt gehouden bij de berekening van die vergoeding minstens op elektronische wijze bekend. Op verzoek geeft de overheid ook aan hoe die vergoeding is berekend met betrekking tot het specifieke verzoek om hergebruik.

§ 4. Elke beslissing met betrekking tot het hergebruik van bestuursdocumenten die ter kennis wordt gebracht van de aanvrager vermeldt de eventuele beroepsmogelijkheden, de instanties bij wie het beroep moet worden ingesteld en de geldende termijnen.

Bij ontstentenis neemt de verjaringstermijn voor het indienen van het beroep geen aanvang.

HOOFDSTUK V

Voorwaarden voor het hergebruik

Art. 7

§ 1. Overheden kunnen bestuursdocumenten zonder voorwaarden voor hergebruik ter beschikking stellen, of

Art. 5

§ 1^{er}. Les conditions générales et particulières, applicables en matière de réutilisation des documents administratifs ne peuvent être discriminatoires pour des catégories comparables de réutilisation.

§ 2. Lorsque l'autorité publique réutilise des documents dans le cadre de ses activités commerciales étrangères à sa mission de service public, les conditions tarifaires et autres applicables à la fourniture des documents destinés à ces activités sont les mêmes que pour les autres utilisateurs.

Art. 6

§ 1^{er}. Les conditions applicables pour la réutilisation des documents administratifs sont mis à la disposition du public préalablement, au moins par voie électronique.

§ 2. Lorsque l'autorité publique applique un système de redevance standard pour la réutilisation des documents administratifs, le montant effectif et la base de calcul sont publiés préalablement à la mise à disposition. Leur publication doit au moins être assurée par voie électronique.

§ 3. Lorsque l'autorité publique exige une redevance spécifique, elle indique préalablement et au moins par voie électronique les facteurs pris en compte dans le calcul du montant de la dite redevance. Sur demande, l'autorité publique indique également la manière dont la redevance a été calculée dans le cadre de la demande particulière de réutilisation.

§ 4. Chaque décision relative à la réutilisation des documents administratifs notifiée au demandeur indique les voies éventuelles de recours, les instances auprès desquelles le recours doit être introduit, ainsi que les formes et délais à respecter.

A défaut de ces indications, le délai de prescription pour introduire le recours ne prend pas cours.

CHAPITRE V

Conditions de réutilisation

Art. 7

§ 1^{er}. Les autorités publiques peuvent sans condition de réutilisation mettre des documents administratifs à

het hergebruik van bestuursdocumenten aan voorwaarden onderwerpen. De voorwaarden voor hergebruik mogen de mogelijkheden van hergebruik niet nodeeloos beperken noch gebruikt worden om de mededinging aan banden te leggen.

§ 2. De Koning bepaalt standaardlicenties die de voorwaarden bevatten voor het hergebruik.

De standaardlicenties, vermeld in het eerste lid, worden minstens op elektronische wijze beschikbaar gesteld en bevatten waar mogelijk een machine-leesbare versie.

§ 3. De Koning bepaalt de gevallen waarin de standaardlicenties door overheden worden gebruikt, de gevallen waarin door overheden van een bepaalde standaardlicentie kan worden afgeweken, alsook de gevallen waarin dergelijke afwijking dient te worden gemotiveerd.

Indien het gebruik van standaardlicenties om juridische, technische of zeer gegronde redenen niet mogelijk is, kunnen specifieke licenties worden opgelegd.

Art. 8

§ 1. Wanneer een vergoeding wordt gevraagd, blijft deze vergoeding beperkt tot de marginale kosten voor hun vermenigvuldiging, verstrekking en verspreiding.

Deze beperking is niet van toepassing op:

a) overheden die verplicht zijn inkomsten te genereren om een aanzienlijk deel van de kosten van de uitoefening van hun openbare taken te dekken;

b) bestuursdocumenten waarvoor de betrokken overheid verplicht is ingevolge regelgeving voldoende inkomsten te genereren om een aanzienlijk deel van de kosten van de verzameling, productie, vermenigvuldiging en verspreiding ervan te dekken;

c) bibliotheken, met inbegrip van universiteitsbibliotheken, musea en archieven.

In de onder a) en b), bedoelde gevallen, berekenen de betrokken overheden de totale vergoeding aan de hand van vooraf vastgestelde objectieve, transparante en controleerbare criteria. De totale inkomsten uit het verstrekken en het verlenen van toestemming voor hergebruik van bestuursdocumenten mogen over de desbetreffende berekeningsperiode genomen niet hoger

disposition, ou soumettre la réutilisation des documents administratifs à des conditions. Les conditions de réutilisation ne peuvent pas inutilement limiter les possibilités de réutilisation ni être utilisées pour restreindre la concurrence.

§ 2. Le Roi détermine des licences types qui contiennent les conditions de réutilisation.

Les licences types mentionnées au premier alinéa sont au moins communiquées par voie électronique et contiennent si possible une version lisible par machine.

§ 3. Le Roi détermine les cas où les autorités publiques font usage des licences types, les cas où les autorités publiques peuvent déroger à une licence type donnée ainsi que les cas où de telles dérogations doivent être motivées.

Si pour des raisons juridiques, techniques ou très bien fondées, l'utilisation des licences types n'est pas possible, certaines licences spécifiques peuvent être imposées.

Art. 8

§ 1^{er}. Lorsqu'une redevance est prélevée, elle ne peut couvrir que les coûts marginaux de reproduction, de mise à disposition et de diffusion.

Cette restriction ne s'applique pas aux:

a) autorités publiques qui sont tenues de générer des recettes destinées à couvrir une part substantielle des coûts liés à l'accomplissement de leurs missions publiques;

b) documents administratifs pour lesquels l'organisme concerné est tenu, en vertu d'une réglementation de générer des recettes suffisantes pour couvrir une part substantielle des coûts afférents à leur collecte, à leur production, leur reproduction et leur diffusion;

c) bibliothèques y compris les bibliothèques universitaires, aux musées et aux archives.

Dans les cas visés aux points a) et b), les autorités publiques calculent le montant total des redevances selon des critères objectifs établis préalablement, transparents et vérifiables. Le total des recettes provenant de la fourniture et des autorisations de réutilisation des documents administratifs pendant la période comptable ne dépasse pas le coût de la collecte, de la production,

zijn dan de kosten van de verzameling, productie, vermenigvuldiging en verspreiding, vermeerderd met een redelijk rendement op investeringen.

In de onder c) bedoelde gevallen, mogen de totale inkomsten uit het verstrekken en het verlenen van toestemming voor hergebruik van bestuursdocumenten over de desbetreffende berekeningsperiode niet hoger zijn dan de kosten van de verzameling, productie, vermenigvuldiging, verspreiding, conservering en vereffening van rechten, vermeerderd met een redelijk rendement op investeringen.

§ 3. De vergoeding wordt berekend overeenkomstig de boekhoudkundige beginselen die op de betrokken overheid van toepassing zijn.

§ 4. De criteria voor vergoedingen die de marginale kosten overstijgen worden vastgesteld door een onafhankelijke instelling die door de Koning wordt aangeduid.

Art. 9

§ 1. De overheid stelt bestuursdocumenten ter beschikking aan derden in een bestaande vorm en taal zonder dat dit de verplichting met zich meebrengt om uittreksels uit bestuursdocumenten te moeten aanmaken, aanpassen of aanleveren die een onevenredig grote inspanning zou vereisen die verder gaat dan een eenvoudige handeling.

§ 2. Indien mogelijk stelt de overheid bestuursdocumenten ter beschikking in open en machinaal leesbaar formaten vergezeld met hun metagegevens. Deze formaten en metagegevens beantwoorden aan formele open standaarden.

§ 3. De overheid is niet verplicht bestuursdocumenten te blijven produceren en op te slaan met het oog op het hergebruik ervan door derden.

De overheid is echter wel verplicht om haar beslissing om bepaalde bestuursdocumenten niet langer ter beschikking te stellen, alsook de motivering van deze beslissing, zo spoedig mogelijk aan het publiek kenbaar te maken, in het bijzonder op de federale portaalsite of op de eigen website.

de la reproduction, et de la diffusion, tout en permettant un retour sur investissement raisonnable.

Dans les cas visés au point c) les autorités publiques peuvent prélever des redevances dont le montant ne peut toutefois dépasser le coût de la collecte, de production, de reproduction, de diffusion, de conservation et d'acquisition des droits, calculées selon la période comptable appropriée, tout en permettant un retour sur investissement raisonnable.

§ 3. Le calcul des redevances s'effectue conformément aux règles comptables applicables à l'autorité publique concernée.

§ 4. La fixation des critères pour les redevances qui excèdent les coûts marginaux sont déterminés par une institution indépendante désignée par le Roi.

Art. 9

§ 1^{er}. L'autorité publique met à la disposition des tiers les documents administratifs sous une forme et une langue préexistantes sans que cela entraîne d'obligation de créer, d'adapter, ou de fournir des extraits de documents qui engendrerait des frais disproportionnés dépassant la simple manipulation.

§ 2. Si possible, l'autorité publique met à disposition les documents administratifs dans des formats ouverts et lisibles par machine et accompagnés de leurs métadonnées. Ces formats et métadonnées répondent à des normes formelles ouvertes.

§ 3. L'autorité publique n'est pas tenue de poursuivre la production et la conservation de documents administratifs en vue de leur réutilisation par des tiers.

Cependant l'autorité publique est tenue de rendre publique dans les plus brefs délais sa décision, ainsi que la motivation de cette décision, de ne plus mettre ses documents administratifs à disposition, notamment au moyen d'un lien sur le portail fédéral et son site web.

HOOFDSTUK VI

Aanvraag en behandeling

Art. 10

§ 1. De aanvraag voor hergebruik van bestuursdocumenten dat onderworpen is aan voorwaarden, wordt schriftelijk ingediend. Zij bevat minstens een nauwkeurige omschrijving van het gevraagde bestuursdocument, de vorm waarin de mededeling van het bestuursdocument moet gebeuren evenals de nagestreefde doelstelling.

§ 2. Indien het verkrijgen van een bestuursdocument het gebruik van een licentie, vereist, verzendt de overheid aan wie de aanvraag tot hergebruik gericht is, een standaardexemplaar van de licentie naar de aanvrager binnen een door de Koning te bepalen termijn.

§ 3. De overheid kan, op elk ogenblik en eenzijdig, de licentie beëindigen zonder dat dit recht geeft op enige schadeloosstelling, indien de aanvrager één of meer voorwaarden van de licentie niet naleeft.

§ 4. De overheid kan eveneens, op elk ogenblik en eenzijdig, beslissen de bestuursdocumenten niet meer ter beschikking te stellen zonder dat dit recht geeft op enige schadeloosstelling, indien de aanvrager een of meer voorwaarden vastgelegd in hoofdstuk V van deze wet niet naleeft.

§ 5. De Koning bepaalt de behandelingsprocedure en -termijnen voor een aanvraag voor hergebruik alsook de vormen van de beslissingen.

HOOFDSTUK VII

Beroepsmogelijkheden

Art. 11

§ 1. Er wordt een federale beroepscommissie van het hergebruik van de bestuursdocumenten opgericht, hierna genoemd "federale commissie".

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de samenstelling en de werkwijze van deze commissie.

§ 2. De leden van de federale commissie worden door de Koning benoemd.

CHAPITRE VI

Demande et traitement

Art. 10

§ 1^{er}. La demande de réutilisation de documents administratifs soumise à des conditions doit être écrite, contenir au moins l'identification précise du document administratif demandé, la forme dans laquelle le document doit être communiqué, ainsi que la finalité poursuivie.

§ 2. Si l'obtention d'un document administratif requiert l'emploi d'une licence, l'autorité publique sollicitée par la demande de réutilisation en envoie au demandeur un exemplaire standard dans les délais fixés par le Roi.

§ 3. L'autorité publique peut, à tout moment et de manière unilatérale, mettre fin à la licence, sans donner droit à un quelconque dédommagement, si le demandeur ne respecte pas une ou plusieurs conditions de la licence concernée.

§ 4. L'autorité publique peut également, à tout moment et de manière unilatérale, mettre fin à la mise à disposition des documents administratifs, sans donner droit à un quelconque dédommagement, si le demandeur ne respecte pas une ou plusieurs conditions visées aux chapitre V de cette loi.

§ 5. Le Roi détermine la procédure et les délais de traitement d'une demande de réutilisation ainsi que la forme des décisions.

CHAPITRE VII

Recours

Art. 11

§ 1^{er}. Il est créé une commission fédérale de recours de réutilisation des documents administratifs, ci-après dénommée "commission fédérale".

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la composition et le mode de fonctionnement de cette commission.

§ 2. Les membres de la commission fédérale de recours sont nommés par le Roi.

Art. 12

De federale commissie oefent haar taak volledig onafhankelijk en neutraal uit.

Wanneer een beslissing van de federale commissie in rechte wordt betwist, kan ze een advocaat aanstellen om haar verdediging waar te nemen.

De leden van de federale commissie kunnen niet persoonlijk aansprakelijk gesteld worden door belanghebbenden bij een beslissing van deze commissie.

Art. 13

De federale commissie is bevoegd om kennis te nemen van beroepen tegen een beslissing van een overheid over het ter beschikking stellen van bestuursdocumenten, of in geval van een onwillige uitvoering van een beslissing of enige andere moeilijkheid die men ondervindt bij de uitoefening van de rechten die deze wet toekent.

Art. 14

Het beroep moet schriftelijk worden ingediend binnen een termijn van zestig dagen die ingaat vanaf de ontvangst van de beslissing over de vraag tot hergebruik of na afloop van de termijn waarbinnen deze beslissing had moeten worden genomen.

Art. 15

§ 1. De federale commissie die een beroep ontvangt, noteert dit onmiddellijk in een register, met vermelding van de datum van ontvangst.

De indiener van het beroep en de betrokken overheid hebben een onmiddellijk recht van toegang tot de registratiegegevens van het beroep.

§ 2. De federale commissie brengt de betrokken overheid onmiddellijk op de hoogte van het beroep en stuurt de indiener van het beroep tegelijkertijd een ontvangstmelding.

Art. 12

La commission fédérale de recours exerce sa mission en toute impartialité et neutralité.

Quand une décision de la commission fédérale est contestée, elle peut désigner un avocat pour assurer sa défense.

Les membres de la commission fédérale ne peuvent pas être rendus personnellement responsables par les parties concernées par des décisions de cette commission.

Art. 13

La commission fédérale de recours est compétente pour connaître des recours à l'encontre d'une décision de mise à disposition des documents administratifs, en cas de refus d'exécuter une décision, ou en raison de toute autre difficulté qui est rencontrée dans l'exercice des droits que confère la présente loi.

Art. 14

Le recours doit être introduit par écrit dans un délai de soixante jours qui commence à courir à partir de la réception de la décision sur la demande de réutilisation ou après expiration de la période durant laquelle cette décision aurait dû être prise.

Art. 15

§ 1^{er}. La commission fédérale qui reçoit un recours, le consigne sans délai dans un registre, avec mention de la date de réception.

La personne qui a introduit le recours ainsi que l'autorité publique concernée ont un droit d'accès immédiat aux données de consignation du recours.

§ 2. La commission fédérale informe immédiatement l'autorité publique concernée du recours et envoie simultanément un avis de réception à la personne qui a introduit le recours.

Art. 16

De federale commissie kan, als er een beroep ahangig wordt gemaakt, alle nuttige informatie ter plaatse inzien of deze bij de betrokken overheid opvragen.

Deze commissie kan alle betrokken partijen en deskundigen horen en de personeelsleden van de overheid om aanvullende inlichtingen vragen.

Art. 17

§ 1. De federale commissie spreekt zich zo spoedig mogelijk uit over het beroep en brengt haar beslissing uiterlijk binnen een termijn van dertig dagen volgend op de datum van de aantekening van het beroep schriftelijk ter kennis van de indiener van het beroep en de betrokken overheid.

Wanneer een aanvraag onvolledig is, wordt de aanvrager binnen een termijn van tien werkdagen geïnformeerd over de noodzaak tot het verstrekken van aanvullende stukken, de termijn waarover hij beschikt om dit te doen alsook de gevolgen hiervan voor de in het eerste alinea bedoelde termijn.

§ 2. Als de federale commissie oordeelt dat de nodige informatie moeilijk tijdig te verzamelen is, deelt ze zo spoedig mogelijk aan de aanvrager van het beroep mee dat de mededelingstermijn van de beslissing tot vijfenveertig kalenderdagen wordt verlengd. De verlengingsbeslissing vermeldt de reden of de redenen van het uitstel.

Art. 18

De beslissingen van de federale commissie zijn openbaar.

Art. 19

De betrokken overheid voert de beslissing tot inwilliging van het beroep uiterlijk binnen vijftien dagen na ontvangst van de beslissing uit.

Art. 16

La commission fédérale peut, lorsqu'elle est saisie d'un recours, consulter sur place toutes informations utiles ou se les faire communiquer par l'autorité publique concernée.

Cette commission peut entendre toutes les parties et tous les experts concernés et demander des informations complémentaires aux membres du personnel de l'autorité publique.

Art. 17

§ 1^{er}. La commission fédérale statue sur le recours dans les plus brefs délais et notifie sa décision par écrit à la personne qui a introduit le recours et à l'autorité publique concernée dans un délai de trente jours à partir de la date du recours au plus tard.

En cas de demande incomplète, le demandeur est informé dans les dix jours ouvrables du besoin de fournir des documents supplémentaires, du temps dont il dispose pour ce faire ainsi que des conséquences sur le délai visé à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Si la commission fédérale estime que l'information requise peut difficilement être rassemblée à temps, elle notifie, dans les plus brefs délais, à l'auteur du recours que le délai de notification de la décision est porté à quarante-cinq jours calendriers. La décision de prolongation du délai indique le ou les motifs de l'ajournement.

Art. 18

Les décisions de la commission fédérale sont publiques.

Art. 19

L'autorité publique concernée exécute la décision accueillant le recours au plus tard dans les quinze jours.

HOOFDSTUK VIII

Exclusiviteitsregelingen

Art. 20

§ 1. Exclusiviteitsregelingen inzake hergebruik zijn verboden tenzij zij noodzakelijk zijn voor het verlenen van een dienst van algemeen belang.

Met uitzondering van het geval van digitalisering van culturele hulpbronnen gaat de overheid die het exclusief recht in het algemeen belang heeft toegekend of bij de overheid die titularis is van dit exclusief recht, minstens om de drie jaar na of de redenen daarvoor nog steeds geldig zijn.

Elk exclusief recht op hergebruik dat verleend wordt na de inwerkingtreding van deze wet, wordt openbaar gemaakt op initiatief van de overheid die het heeft verleend.

§ 2. Wanneer een exclusief recht betrekking heeft op de digitalisering van culturele hulpbronnen, is de periode van exclusiviteit in het algemeen niet langer dan tien jaar. Als die periode meer dan tien jaar bedraagt, wordt de duur ervan tijdens het elfde jaar en, indien van toepassing, daarna om de zeven jaar, getoetst.

De in de eerste paragraaf bedoelde regelingen die exclusieve rechten toekennen zijn transparant en worden openbaar gemaakt.

Ingeval van een in de eerste paragraaf bedoeld exclusief recht, wordt in de desbetreffende overeenkomst vastgesteld dat de desbetreffende overheid gratis een kopie van de gedigitaliseerde culturele hulpbronnen samen met hun metagegevens en in een formaat overeengekomen tussen de partijen krijgt. Die kopie is na afloop van de exclusiviteitsperiode beschikbaar voor hergebruik.

§ 3. Exclusiviteitsregelingen die al bestaan op 17 juli 2013 en die niet voor een uitzondering uit hoofde van § 1, tweede lid en § 2 van dit artikel in aanmerking komen, worden aan het eind van het contract of in elk geval uiterlijk op 18 juli 2043 beëindigd.

CHAPITRE VIII

Accords d'exclusivité

Art. 20

§ 1^{er}. Les accords d'exclusivité de réutilisation sont interdits à moins qu'ils s'avèrent nécessaires pour la prestation d'un service d'intérêt général.

Excepté pour ce qui concerne la numérisation des ressources culturelles, lorsqu'un droit d'exclusivité est accordé dans l'intérêt général, le bien-fondé de celui-ci fait l'objet, tous les trois ans au moins, d'un examen d'opportunité effectué par l'autorité publique qui a octroyé le droit d'exclusivité ou qui est titulaire du droit d'exclusivité.

Tout droit exclusif de réutilisation, accordé après l'entrée en vigueur de la présente loi, est rendu public à l'initiative de l'autorité publique qui l'accorde.

§ 2. La période d'exclusivité accordée pour la numérisation des ressources culturelles ne dépasse pas, en général, dix ans. Lorsque ladite durée est supérieure à dix ans, elle fait l'objet d'un réexamen au cours de la onzième année et ensuite, le cas échéant, tous les sept ans.

Les accords d'exclusivité visés au premier paragraphe sont transparents et sont rendus publics.

Dans le cas d'un droit d'exclusivité visé au premier paragraphe, une copie des ressources culturelles numérisées avec leurs métadonnées et dans un format convenu entre les parties, est adressée gratuitement à l'autorité publique dans le cadre des accords conclus. À l'expiration de la période d'exclusivité, ladite copie est mise à disposition à des fins de réutilisation.

§ 3. Les accords d'exclusivité en vigueur le 17 juillet 2013 qui ne relèvent pas d'une exception visée au § 1^{er}, alinéa deux, et § 2 de cet article, prennent fin à la date d'échéance du contrat ou, en tout état de cause, au plus tard le 18 juillet 2043.

HOOFDSTUK IX

Praktische regelingen

Art. 21

§ 1. Er wordt een unieke federale portaalsite gecreëerd die toegang biedt tot alle bestuursdocumenten die door overheden voor hergebruik ter beschikking worden gesteld. Deze portaalsite verwijst ook door naar de portaalsites van de deelstaten, lokale overheden en het pan-Europese data portaal.

§ 2. De bestuursdocumenten die beschikbaar zijn voor hergebruik, de gebruikte standaardlicentie, de eventuele specifieke voorwaarden en de eventuele vergoedingen worden geïnventariseerd en gepubliceerd, in het bijzonder op de federale portaalsite.

Deze bekendmaking van de beschikbare bestuursdocumenten wordt vergezeld van de pertinente meta-gegevens, die minstens elektronisch en in een open en machinaal leesbaar formaat toegankelijk zijn.

§ 3. De Koning kan de regels met betrekking tot de controle en het toezicht op de de voorgaande paragraaf vastleggen.

HOOFDSTUK X

Sectoraal comité PSI

Art. 22

§ 1 Er wordt binnen de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer een sectoraal comité "*public sector information*" (PSI) opgericht.

De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit, de nadere regels met betrekking tot de samenstelling en de werking van het comité PSI.

CHAPITRE IX

Dispositions pratiques

Art. 21

§ 1^{er}. Un portail fédéral unique est créé et donne accès à tous les documents administratifs qui sont mis à disposition par les autorités publiques à des fins de réutilisation. Ce portail oriente aussi vers les portails des entités fédérées, des autorités locales et du portail paneuropéen de données.

§ 2. Les documents administratifs disponibles en vue d'une réutilisation, les conditions éventuelles dont les licences types ainsi que les rétributions éventuelles sont répertoriés et publiés, notamment sur le portail fédéral.

Cette publicité des documents administratifs disponibles devrait être assortie de métadonnées pertinentes, accessibles au moins en ligne et sous un format lisible par machine.

§ 3. Le Roi peut fixer les règles relatives au contrôle et à la surveillance du paragraphe précédent.

CHAPITRE X

Comité sectoriel PSI

Art. 22

§ 1^{er}. Il est créé au sein de la Commission de la Protection de la Vie privée un comité sectoriel "*public sector information*" (PSI).

Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités relatives à la composition et au fonctionnement du comité sectoriel PSI.

§ 2 Het sectoraal comité PSI geeft zijn voorafgaande machtiging aan de bekendmaking door de overheden van persoonsgegevens voor hun hergebruik in het kader van deze wet, waarbij het toeziet op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Het sectoraal comité PSI kan een advies verlenen over de “open data” strategieën en anonimiseringstechnieken die door de overheden worden meegedeeld.

HOOFDSTUK XI

Slotbepalingen

Art. 23

Deze wet heft de wet van 7 maart 2007 tot omzetting van de richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik van overheidsinformatie op.

CHAPITRE XII

Inwerkingtreding

Art. 24

Deze wet treedt in werking op de dag van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 26 januari 2016

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De eerste minister,

Charles MICHEL

De vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen,

Jan JAMBON

§ 2 Le comité sectoriel PSI donne son autorisation préalable à la communication par les autorités publiques de données à caractère personnel en vue de leur réutilisation dans le cadre de la présente loi, en veillant à la protection de la vie privée.

Le comité sectoriel PSI peut rendre un avis sur les stratégies “open data” et sur les techniques d’anonymisation communiquées par les autorités publiques.

CHAPITRE XI

Dispositions finales

Art. 23

La présente loi abroge la loi du 7 mars 2007 transposant la Directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la réutilisation des informations du secteur public.

CHAPITRE XII

Entrée en vigueur

Art. 24

La présente loi entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 26 janvier 2016

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le premier ministre

Charles MICHEL

Le vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments,

Jan JAMBON

De vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post,

Alexander DE CROO

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Maggie DE BLOCK

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging,

Theo FRANCKEN

De staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee,

Bart TOMMELEIN

Le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste,

Alexander DE CROO

La ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Maggie DE BLOCK

Le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, chargé de la Simplification administrative,

Theo FRANCKEN

Le secrétaire d'État chargé de la lutte contre la fraude sociale, de la protection de la vie privée et de la mer du Nord,

Bart TOMMELEIN

Concordantietabel tussen Richtlijn 2013/37/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot wijziging van Richtlijn 2003/98/EG inzake het hergebruik van overheidsinformatie en het voorontwerp van wet inzake het hergebruik van overheidsinformatie

Richtlijn 2013/37/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot wijziging van Richtlijn 2003/98/EG inzake het hergebruik van overheidsinformatie	Voorontwerp van wet inzake het hergebruik van overheidsinformatie
Artikel 1, 1), a), i)	Artikel 2, §2, 2°
Artikel 1, 1), a), ii)	Artikel 2, §2, 4°
Artikel 1, 1), a), iii)	Artikel 2, §2, 5°, 9°; Artikel 2, §3
Artikel 1, 1), a), iv)	Artikel 2, §2, 7°
Artikel 1, 1), a), v)	Artikel 2, §2, 8°
Artikel 1, 1), b)	-
Artikel 1, 1), c)	-
Artikel 1, 2)	Artikel 2, §1, 9°, 10°, 11°, 13°
Artikel 1, 3)	Artikel 4
Artikel 1, 4)	-
Artikel 1, 5)	Artikel 9
Artikel 1, 6)	Artikel 8
Artikel 1, 7)	Artikel 6
Artikel 1, 8)	Artikel 7
Artikel 1, 9)	Artikel 21
Artikel 1, 10), a)	Artikel 20, §1
Artikel 1, 10), b)	Artikel 20, § 2
Artikel 1, 10), c)	-
Artikel 1, 10), d)	Artikel 20, §3
Artikel 1, 11)	-
Artikel 2	-
Artikel 3	-
Artikel 4	-

Table de concordance entre la Directive 2013/37/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 modifiant la directive 2003/98/CE concernant la réutilisation des informations du secteur public et l'avant-projet de loi relatif à la réutilisation des informations du secteur public

Directive 2013/37/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 modifiant la directive 2003/98/CE concernant la réutilisation des informations du secteur public	Avant-projet de loi relatif à la réutilisation des informations du secteur public
Article 1, 1), a), i)	Article 2, §2, 2°
Article 1, 1), a), ii)	Article 2, §2, 4°
Article 1, 1), a), iii)	Article 2, §2, 5°, 9°; Article 2, §3
Article 1, 1), a), iv)	Article 2, §2, 7°
Article 1, 1), a), v)	Article 2, §2, 8°
Article 1, 1), b)	-
Article 1, 1), c)	-
Article 1, 2)	Article 2, §1, 9°, 10°, 11°, 13°
Article 1, 3)	Article 4
Article 1, 4)	-
Article 1, 5)	Article 9
Article 1, 6)	Article 8
Article 1, 7)	Article 6
Article 1, 8)	Article 7
Article 1, 9)	Article 21
Article 1, 10), a)	Article 20, §1
Article 1, 10), b)	Article 20, § 2
Article 1, 10), c)	-
Article 1, 10), d)	Article 20, §3
Article 1, 11)	-
Article 2	-
Article 3	-
Article 4	-